



KRUPS

EN
F
D
NL
E
P
I
DK
N
S
FIN
GR
RUS
UA

fig. 1

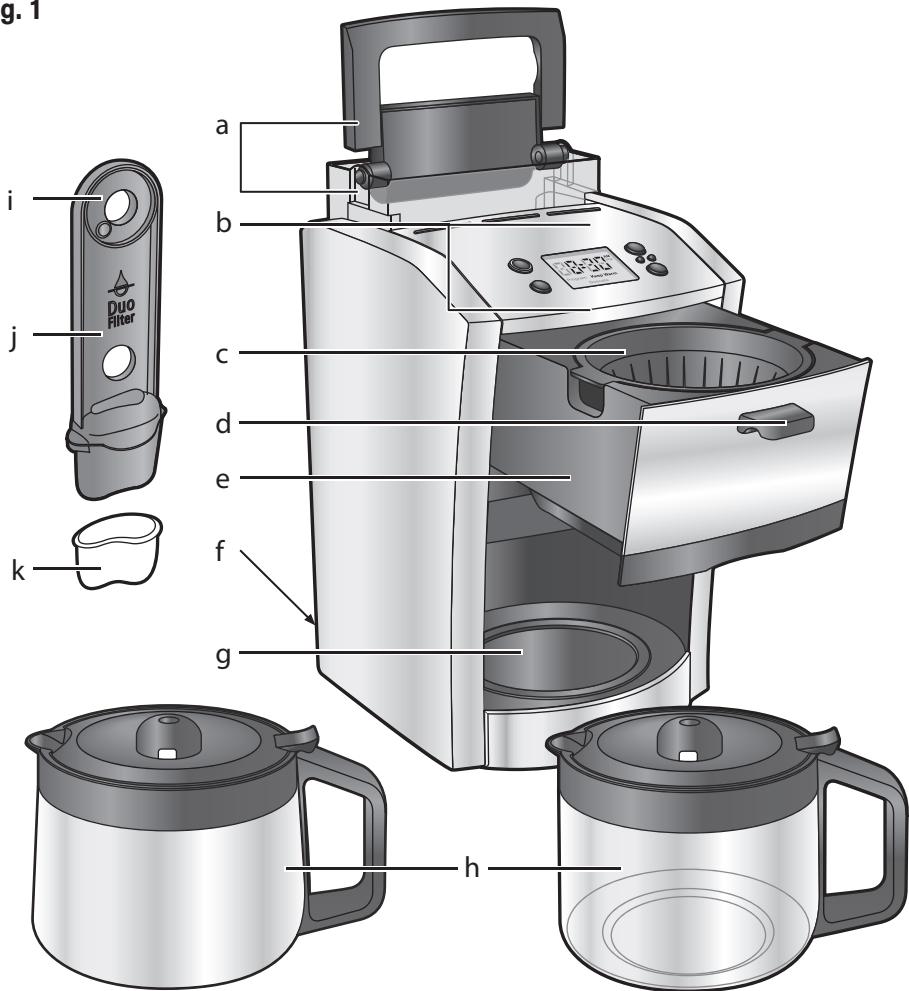
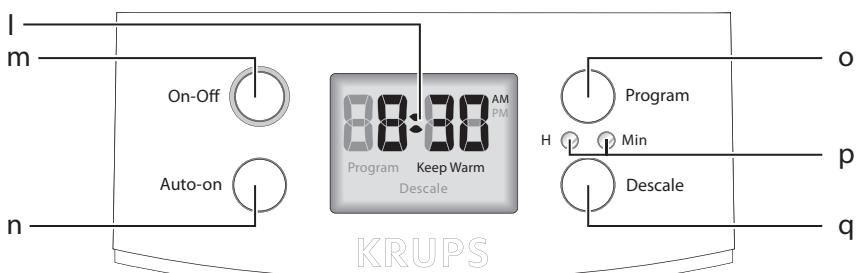
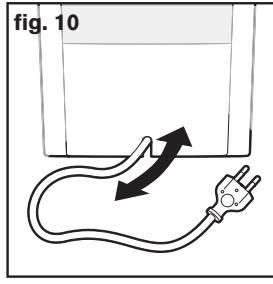
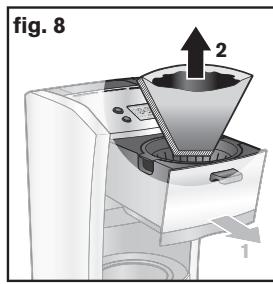
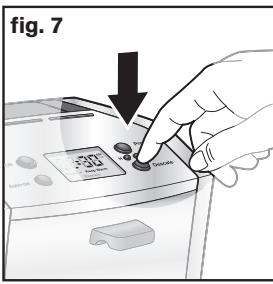
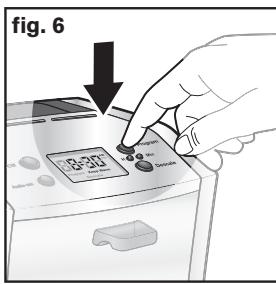
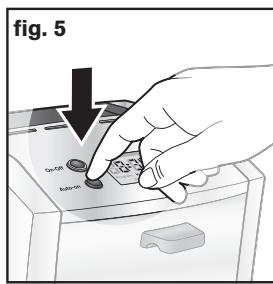
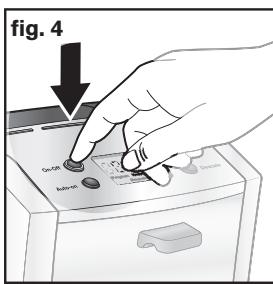
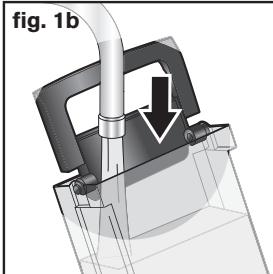
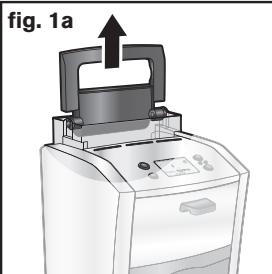


fig. 2





DESCRIPTION

- a Removable water tank
- b Control panel
- c Cone filter holder
- d Handle of drawer
- e Drawer
- f Cord storage
- g Heating plate / base according to model
- h Glass jug or thermal jug according to model
- i Water filter change indicator
- j Water filter holder
- k Duo water filter
- l Display
- m On/Off button
- n Auto-on brewing button
- o Program button
- p Hours and minutes setting buttons
- q Descaling button

SAFETY RECOMMENDATIONS



- **Read the instructions carefully before using your appliance for the first time; Krups cannot be held liable if the appliance is not used in accordance with the instructions.**
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Before connecting the appliance, ensure that your supply voltage corresponds to the rating of the appliance and that the supply socket is correctly earthed.

Any connection error will invalidate the guarantee.

- This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- Unplug the appliance as soon as you have finished using it and when you clean it.
- Do not use your appliance if it is not working correctly or if it has been damaged. In such cases, contact a Krups approved service centre.
- Place the appliance on a flat, stable, heat-resistant surface away from water splashes and any other sources of heat.
- Any work on the appliance other than normal care and cleaning by the customer must be carried out by a Krups approved service centre.
- Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged. To avoid any danger, you should have the faulty part replaced by a Krups approved service centre.
- Do not immerse the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
- Do not allow the power cord to hang down within reach of children.
- The power cord must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance or any other source of heat and should be kept away from sharp edges.

English

- In the interests of safety, use only the appropriate Krups accessories and spare parts for your appliance.
- Do not unplug the plug from the socket by pulling on the cord.
- Do not use the coffee pot over a naked flame or on an electric cooking hob.
- Do not refill the appliance with water if it is still hot.
- Do not leave the empty jug on the hot plate.
- **Do not put the jug in the dishwasher.**
- All appliances undergo strict quality controls. Appliances are taken at random for testing in normal use, which may explain any traces of use on your appliance.

When your appliance reaches the end of its useful life, it should be disposed of in the appropriate manner.

If your coffee maker is equipped with a thermal pot (depending to model):

See the warnings below:



- This appliance is intended to be used only in the household. It is not intended to be used in the following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

BREWING COFFEE

Brewing delicious coffee is an art and a science. Your machine is designed to deliver the ultimate result in the cup, with that result being highly dependent on 4 basic factors : the water, the coffee, the ratio of the water and coffee and the grind. Read more about these important factors on the following pages.

USING FOR THE FIRST TIME

- Remove all packaging
- **The water filter holder (j) and cartridge (k) are located inside the water tank (a). Please remove before filling water tank.**
- Before brewing coffee for the first time, follow the steps below and run a brewing cycle without coffee and without the DuoFilter (k), to rinse the system. Use a full tank of water.
- Remove the DuoFilter (k) from its plastic covering. Rinse it under tap water for 1 minute.
- Unhinge the lower part of the holder and insert the DuoFilter (k) into its housing.
- Replace the water filter holder (j). The coffee machine is ready to use.

MAKING COFFEE

- 1- Lift the removable water tank (a) from the machine and fill it with the desired amount of cold water. Use filtered water if possible. (**Fig 1a/ Fig 1b**)

- 2- Put the water tank (a) back in place in the machine. Take care to insert it securely.
- 3- Insert the jug or thermal jug (h) on its plate/base (g). Be sure that the jug or thermal jug (h) sits flat and level on the heating plate (g) before starting the brewing cycle.

Note : If you use the jug (h) to fill the tank with cold water rinse the jug (h) with warm water before starting the brewing cycle. This will help raise the temperature of the coffee in the jug (h).

- 4- Open the drawer (e) and add paper or permanent filter to the brew basket. (**Fig 8)**
Krups original accessories:

- #4 paper filters 100-pack. Item # 983
- #4 size gold tone filter. Item # 049

- 5- Add ground coffee to the basket. (**Fig 2)**

Measure maximum one rounded coffee scoop per 5 oz. (240 ml) cup water.

- This simple step is crucial to the taste of your brewed coffee.
- See your brewing guide on page 6 for more detail.

- 6- Close completely the drawer (e). (**Fig 3)**

As it closes you will feel a magnet secure the draw in place. The machine will not brew if the drawer is not fully closed.

- 7- For immediate brewing, press the ON/OFF button (m) and the brew cycle will begin.

The ON/OFF button (m) will glow red while the machine is brewing and stay lit for 2 hours while the coffee is kept warm on the heating plate (g). (**Fig 4)**

To use the Auto-On function, see the section "Programming your coffee machine". Real time clock is displayed on (l).

By default setting, 0:00 is showed.

**DURING THE BREWING CYCLE STEAM RISES FROM THE TOP OF THE MACHINE.
BE CAREFUL TO KEEP HANDS AWAY FROM THIS AREA UNTIL AFTER THE BREWING CYCLE
IS COMPLETED !**

Auto-Off Function (depending on model):

The heating plate (g) will maintain the temperature in the jug (h) for 2 hours after which the machine shuts off automatically. This is for safety and convenience. The auto-off time can be adjusted from 30 minutes up to 3 hours in 30 minutes intervals. See page 3 – Programming the machine.

For best results brew only as much coffee as you will drink within 30-60 minutes.

Pause and Serve Feature:

You can remove the jug (h) during the brewing cycles to pour an early cup. Keep in mind that this will change the taste you would normally get from a full pot in a complete cycle.

Be sure to replace the jug (h) quickly to avoid overflow during the brewing cycle.



Warning

- Put the jug or thermal jug (h) on its plate/base (g) within a maximum of 20 seconds. Hot water continues to drip in the filter holder (c) when the carafe (h) is removed. The overflow of coffee and hot water could cause burns.
- Do not exceed the maximum capacity of the water tank (a) as shown by the Maxi level written on the water tank.
- Place the ground coffee into the paper filter or directly into a permanent filter. After use, discard the grounds, and rinse the cone filter holder (c) under running water.
- When the machine is hot, do not touch the drawer as the surface may be hot. Use the drawer handle.

PROGRAMMING YOUR COFFEE MAKER (DEPENDING ON MODEL)

1 - Adjusting the Time

- Set the clock time by pressing the « h » and « min » buttons (p). To switch between “AM/PM” and 24 hour mode press simultaneously on the “h” and “min” buttons.

2 - Auto-On setting

- The machine must be in stand by mode, i.e. power on and default time is displayed.
- Press the Program button (o) once, « program » is displayed steady and “19:99” blinks on display (l).
- Press the « H » and « min » buttons (p) to set a time for the machine to brew automatically.
- Press the Program button (o) when done. If no button are pressed for several seconds the programmed start time will be accepted automatically and the display will return to stand by mode showing the real time clock. (**Fig. 6**)

After programming the automatic start time as described above, be sure to prepare the machine for a brew cycle with water in the tank, coffee in the brew basket and carafe securely in place.

Press Auto-On button (n), the machine will brew automatically at the desired time. You can check preset time by pressing the Program button (o). The program will need to be activated when needed again.

By pressing the Program button(o) for more than 2s, in real clock time, you can disable the Auto-On by hitting the Auto-On button.

3 - Auto-Off setting

- Press the Program button (o) twice, “keep warm” is displayed steady and “2:00” blinks on display (l). (**Fig 5**)
- Use the "H" and "min" buttons (p) to change between 0H30 and 3H00 by steps of 1H00 and 0H30 respectively.”.
- Press the Program button (o) when done.
- For thermal jug models, the coffee machine will stop automatically.**

WATER FILTRATION

- Krups DuoFilter water filtration system:

Vegetable based carbon and resin components provide double acting anti-chlorine and anti-scale filtration. These properties combine to protect the most delicate flavours in your coffee as well as protecting the machine's brewing system from the harmful effects of scale. Please review the section on descaling on page 5.

Note: the rotary indicator (i) on the top of the water filter holder (j) can be used as a reminder to change the water filter. Turn the indicator to the month the filter should be changed, referring to the chart below.

Example: if you install a new DuoFilter (k) in January (1) you should set the indicator (k) to March (3) or May (5), depending on the hardness of your local water supply: position the number 3 or 5 opposite the index mark.

Water type	Uses	Replace Duo Filter every :
Soft water	about 120	4 months
Hard water	about 80	2 months

Important:

- The DuoFilter (k) must only be used with water.
- The coffee machine still functions if the water filter is not in place.
- If the coffee machine has not been used for more than one month, rinse the DuoFilter (k) under running water.
- It is recommended not to leave the DuoFilter (k) in place for more than 5 months.

CLEANING

Turn off the coffee machine and remove the plug from the outlet. Do not clean the coffee machine when it is hot. Never immerse the coffee machine in water or put it under running water. (**Fig 8**)

- Clean the body of the coffee machine with a damp cloth or sponge.
- Open the drawer (e), remove the paper or permanent filter. The filter holder (c) can be washed in warm soapy water and rinsed thoroughly, or cleaned in the upper rack of a dishwasher.

Note : It is important to regularly clean all components that are contacted by the coffee. The natural oil in coffee can accumulate on these surfaces and quickly begin to contribute unwanted stale flavours to the brew.

- We recommend washing the jug (h) by hand using a little washing-up liquid and warm water.
- Do not use scouring agents or harsh cleansers on any part of the coffee machine. (**Fig 8**)

DESCALING

Your coffee machine should be descaled regularly. The machine tracks the number of brewing cycles and automatically reminds you when it is time to descale.

Note : visit www.krupsstore.com for approved descaling products when the descale icon appear on the display:

- Remove the permanent filter (if applicable) from the brew basket. Do not put ground coffee in the filter basket.
- Depending on the directions for your descaling product, fill the tank about 1/2 full, add the descaling powder and stir to dissolve.
- Press "ON" and let 1/2 of the water to run through and into the jug, then turn the machine off. (**Fig 7**)
- Let it stand in the machine for 20-30 minutes.
- Turn the machine on again and let the rest of the water run through.
- Discard the water and run at least 2 cycles with clear water to rinse.

CORD STORAGE

Unused cord can be stored inside the coffee maker (f). (**Fig 10**)

Simply push the extra length of cord into the storage compartment in the back of the machine.

ACCESSORIES

Accessories can be purchased by calling your respective country's consumer service department.

- DuoFilter water filtration cartridges - pack of 2: F472
- Krups descaling solution: F054
- Krups # 4 paper filters : item 983

COFFEE BREWING GUIDE

THE COFFEE

Choose your beans wisely. It is best to use premium whole beans from a trusted brand or roaster. Arabica beans provide the best flavours and have less caffeine, while Robusta beans are easier to grow and less expensive, they have less flavour and higher caffeine content. Robusta beans are sometimes used in blends to add a particular bitterness to the brew.

Beans can be roasted very lightly to provide a smooth aromatic taste or roasted dark to provide stronger flavours, and anywhere in between.

A good roaster will be able to describe the flavours that the beans will impart to your brewed coffee.

Note: experiment with different beans and different roasts to identify one or several that suit your tastes.

THE RATIO

The amount of ground coffee must be carefully measured against the volume of water for each brew cycle. It is important to use enough coffee to avoid over extraction.

A small amount of coffee would be overwhelmed by a large volume of hot water. The jug measures "cups" as 140 ml each. Maximum capacity is slightly more than 1,68 l total water volume before brewing. The volume of brewed coffee will be slightly less because the ground coffee will absorb a certain amount.

Krups recommend using "7 grams" of ground coffee per 140 ml cup of water. "7 grams" can be measured in one rounded tablespoon.

If the resulting brew seems too strong you can adjust by using slightly less ground coffee. If you prefer a much lighter taste it is best to brew at the recommended ratio and dilute the resulting brew with a measure of hot water. This allows the best flavour to be extracted from the beans while avoiding over extraction of too small an amount of ground coffee.

THE WATER

The water is a critical factor in the taste of your brewed coffee. Filtered water is normally the best choice to help avoid the minerals and chlorine that can be found in water systems. However if your water tastes good then it should be good for making coffee.

Never pour milk, prepared coffee, tea, etc. into a water tank (a).

THE GRIND

The method of grinding and the level of fineness of the grind have a significant impact on the resulting taste of the brewed coffee. Ideally you should grind fresh roasted whole beans just before brewing. Be aware that this machine is set to brew the most common grinds found on store shelves. Typically pre-ground coffees are of a similar size, medium-coarse. A very fine grind will produce much stronger flavours but risks becoming extracted during the brew cycle producing a more bitter taste. You can learn more about coffee grinding and about Krups range of grinders at our website www.krups.co.uk

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The coffee does not brew or the machine does not switch on.	<ul style="list-style-type: none">Check to ensure the appliance is plugged into a working outlet, and the appliance is in the «ON» position.The water tank (a) is empty.There was a power failure.There was a power surge. Unplug the machine, then plug it back in.The clock must be reset after a power failure.The Auto-Off function switches off the coffee maker. Switch off the coffee maker then switch it back on to make more coffee. For more information, refer to the section « Making coffee ».Water tank (a) is not in place.Drawer is not closed properly.Drawer has been opened during brewing : press On/Off button (m) to restart.
Appliance appears to be leaking.	<ul style="list-style-type: none">Make sure that the water tank (a) has not been filled beyond the max. fill level.
It takes a long time to brew.	<ul style="list-style-type: none">It may be time to descale your coffee maker.Numerous minerals may accumulate in the coffee maker's circuit. Periodic descaling of the machine is recommended. More frequent descaling may be necessary depending on the hardness of the water. For more information, refer to the "Descaling" section. <p>NOTE: do not dismantle the machine.</p>

PROBLEM	SOLUTION
The filter holder (c) overflows or the coffee drips too slowly.	<ul style="list-style-type: none">Excessive amount of coffee. We recommend that you use one measuring spoon or one tablespoon of coffee ground per cup.Coffee ground too fine (unsuitable for an automatic coffee maker).The jug (h) is not correctly positioned on the hot plate (g).The jug (h) was removed for more than 20 seconds during brewing and was not correctly put back on the hot plate (g).Some coffee grounds have seeped in between the paper filter and the filter holder (c).The paper filter is not open or is incorrectly positioned.Rinse out the filter holder (c) before putting in the paper filter so that its edges stick to the damp sides of the filter.
The coffee has a bad taste.	<ul style="list-style-type: none">The coffee maker needs to be cleaned.The coffee grounds are not suited to your coffee maker.The proportion of coffee to water is inadequate. Adjust it to suit your taste.The quality and freshness of the coffee are not optimal.Poor-quality water. Use filtered or bottled water.Read our Coffee Brewing Guide on page 6.
With machine equipped with a thermal jug (h), the coffee temperature is too low.	<ul style="list-style-type: none">Warm the thermal jug (h) by rinsing with hot water just before brewing.Remove the thermal jug from the machine after brewing is complete.

If your appliance still does not work, please call your respective country's consumer service department.

HELPLINE :

If you have any product problems or queries, please contact our Customer Relations team first for expert help and advice :

0845 602 1454 - UK
(01) 677 4003 - ROI

Or consult our website - www.krups.co.uk

ELECTRIC OR ELECTRONIC PRODUCT AT THE END OF ITS LIFE CYCLE

Environment protection first!



- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ② Leave it at a local civic waste collection point.

DESCRIPTION

- a Réservoir d'eau amovible
- b Panneau de commandes
- c Porte-filtres coniques
- d Poignée du tiroir
- e Tiroir
- f Rangement du cordon électrique
- g Plaque chauffante ou base, selon le modèle
- h Verseuse en verre ou isotherme, selon le modèle
- i Témoin de remplacement du filtre à eau
- j Support du filtre à eau
- k Filtre à eau DuoFilter
- l Ecran
- m Bouton Marche / Arrêt (ON / OFF)
- n Touche de préparation automatique
- o Bouton programme
- p Touches de réglage des heures et des minutes
- q Touche détartrage

RECOMMANDATIONS DE SECURITE



- Veuillez lire soigneusement les instructions avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Krups ne saurait être tenu pour responsable d'une utilisation incorrecte de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des enfants, ni par des personnes souffrant d'une incapacité physique, sensorielle ou mentale, ni par des personnes ne disposant pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient préalablement reçu de cette personne des instructions sur l'utilisation de l'appareil. Il est important de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne puissent pas jouer avec l'appareil.
- Avant de connecter l'appareil à la prise murale, vérifiez que la tension du secteur est aux normes prévues pour l'appareil et que la prise est correctement reliée à la terre.

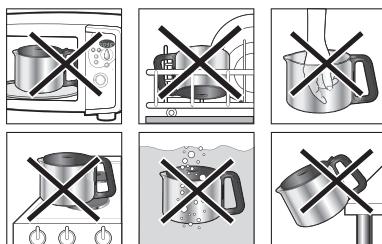
Toute erreur de branchement annule la garantie.

- Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité et se réserve le droit de résilier la garantie en cas d'utilisation commerciale ou inadaptée, ou de non-respect des instructions d'emploi.
- Débranchez l'appareil dès que vous avez fini de vous en servir ou avant de procéder à son nettoyage.
- N'utilisez pas votre appareil s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé maisappelez un centre de service après vente agréé Krups.
- Placez l'appareil sur un plan de travail horizontal, stable et résistant à la chaleur, à distance raisonnable des éclaboussures et de toutes les autres sources de chaleur.
- Toute intervention sur l'appareil, hormis l'entretien habituel et le nettoyage qui appartiennent à l'utilisateur, doit être réalisée par un centre de service après vente agréé Krups.
- N'utilisez jamais un appareil dont le cordon d'alimentation ou la prise a été endommagé. Pour éviter tout risque, faites remplacer la pièce défectueuse par un centre de service après vente agréé Krups.
- Ne plongez pas l'appareil, le cordon ni la prise électrique dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- Ne laissez jamais le cordon électrique pendre du plan de travail pour éviter qu'un enfant puisse s'en saisir.
- Le cordon électrique ne doit jamais être placé à proximité ni au contact des parties chaudes de votre appareil ou de toute autre source de chaleur. Evitez les éléments tranchants qui pourraient l'endommager.
- Pour votre sécurité, n'utilisez que les accessoires et les pièces de rechange Krups adaptées à votre machine.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.
- N'utilisez pas la verseuse sur une flamme nue ou les plaques d'une cuisinière électrique.
- Ne remplissez jamais l'appareil lorsque celui-ci est encore chaud.
- Ne laissez jamais la verseuse vide sur la plaque chauffante.
- **La verseuse n'est pas prévue pour passer au lave-vaisselle.**
- Tous nos appareils sont soumis à des contrôles qualité stricts. Certains appareils sont prélevés au hasard pour des essais en utilisation courante, ce qui peut expliquer la présence éventuelle de marques ou de résidus sur votre appareil.

Lorsque votre appareil sera en fin de vie, ne le jetez pas avec les ordures ménagères mais apportez-le pour recyclage dans une déchetterie ou un centre de collecte agréé.

Si votre machine à café est équipée d'un système à pression d'air (en fonction du modèle) : respectez les consignes ci-dessous :



- Votre machine a été conçue pour un usage domestique seulement. Elle n'a pas été conçue pour être utilisée dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie:
- Dans des coins de cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- Dans des fermes,
- Par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- Dans des environnements de type chambres d'hôtes.

COMMENT PREPARER UN BON CAFE

La préparation d'un bon café est à la fois un art et une science. Votre appareil a été conçu pour vous apporter le plus grand plaisir possible mais le résultat dépend également de quatre facteurs essentiels : l'eau, le café, les proportions et la mouture. Pour en savoir plus, lisez les pages suivantes.

- Retirez tous les éléments de conditionnement.
- **Le porte filtre à eau (j) et sa cartouche (k) se trouvent à l'intérieur du réservoir d'eau (a). Veuillez les retirer avant de commencer le remplissage.**

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Avant de préparer votre premier café, suivez les instructions ci-dessous et faites fonctionner l'appareil à vide – sans café et sans le filtre DuoFilter (k) – pendant un cycle afin de rincer le système.
Utilisez un réservoir plein.
- Retirez le filtre DuoFilter (k) de son emballage plastique et rincez-le à l'eau du robinet pendant une 1 minute.
- Déboîtez la partie inférieure du porte filtre et insérez le filtre DuoFilter (k) dans son logement.
- Replacez le support du filtre à eau (j). Votre cafetière est prête à l'emploi.

PREPARER UN CAFE FILTRE

- 1- Soulevez le réservoir amovible (a) de la machine et remplissez-le de la quantité d'eau froide nécessaire.
De préférence, utilisez de l'eau filtrée (**Fig. 1a / Fig. 1b**).
- 2- Replacez le réservoir d'eau (a) dans l'appareil en veillant à le fixer soigneusement.
- 3- Placez la verseuse en verre ou isotherme (h) sur la plaque chauffante ou la base (g). Vérifiez que la verseuse en verre ou isotherme (h) repose à plat et de niveau sur la plaque chauffante (g) avant de lancer le cycle de préparation.

Note : Si vous utilisez la verseuse (h) pour remplir le réservoir d'eau froide, rincez-la à l'eau chaude avant de commencer le cycle. Vous augmenterez ainsi la température du café dans la verseuse (h).

- 4- Ouvrez le tiroir (e) et ajoutez un filtre papier ou un filtre permanent dans le panier porte-filtre (**Fig. 8**).

N'utilisez que des accessoires originaux de Krups :

- Filtres papiers n° 4 (paquet de 100). Référence n° 983
- Filtre Or n°4. Référence n° 049

- 5- Ajoutez la mouture dans le filtre. (**Fig. 2**).

Au maximum, comptez une cuillérée bombée de mouture pour une tasse de 15 cl.

- Cette étape simple est essentielle pour le goût de votre café.
- Pour plus de détails, voir le Guide de l'amateur de café, page 16.

- 6- Refermez complètement le tiroir (e). (**Fig. 3**).

Vers la fin du mouvement, vous devez sentir la force de l'aimant qui verrouille le tiroir en place. La machine ne peut pas commencer le cycle tant que le tiroir n'est pas parfaitement fermé.

- 7- Pour préparer un café immédiatement, appuyez sur le bouton ON/OFF (m), ce qui déclenche le début du cycle.

Le bouton On/Off (m) reste rouge tout au long du cycle et pendant deux heures à la fin de celui-ci pour indiquer que le café est maintenu au chaud sur la plaque chauffante (g) (**Fig 4**). Pour utiliser la fonction Automatique, consultez la section « Programmation de votre cafetière ». L'heure en cours s'affiche (l). L'heure par défaut est 00:00:00.

PENDANT LA PREPARATION, DE LA VAPEUR D'EAU S'ECHAPPE PAR LE HAUT DE L'APPAREIL. VEILLEZ A GARDER VOS MAINS LOIN DE CETTE ZONE PENDANT LE CYCLE DE PREPARATION ET QUELQUES MINUTES APRES QUE CELUI-CI EST TERMINE !

Fonction d'arrêt automatique (Auto-Off) (en fonction du modèle) :

La plaque chauffante (g) conserve la verseuse (h) à la bonne température pendant deux heures, puis l'appareil s'éteint automatiquement. Cette fonction est destinée à votre confort comme à votre sécurité. L'heure d'arrêt automatique peut être réglée de 30 minutes à 3 heures par intervalles de 30 minutes. Voir la page 13 – Programmation de l'appareil.

Pour des résultats de qualité, ne préparez pas plus de café que vous n'en consommerez dans les 30 à 60 minutes suivantes.

Fonction Pause :

Si votre soif de café ne peut attendre, vous pouvez retirer la verseuse (h) pendant le cycle de préparation pour vous verser une tasse. Rappelez-vous toutefois que le goût du reste de votre café sera différent de celui que vous auriez obtenu sans interrompre le cycle.

Replacez la verseuse rapidement (h) pour éviter les débordements.



Attention :

- Replacez la verseuse (h) sur la plaque chauffante ou la base (g) dans un délai maximum de 20 secondes. L'eau chaude continue de remplir le porte-filtre (c) lorsque vous retirez la verseuse (h). Si vous ne la replacez pas assez vite, le café et l'eau chaude qui s'accumulent dans le porte-filtre risquent de déborder et de provoquer des brûlures.
- Ne remplissez pas le réservoir (a) au-delà de sa capacité maximale – regardez l'indicateur de niveau d'eau sur le réservoir.
- Placez la mouture dans un filtre papier ou directement dans un filtre permanent. Après utilisation, jetez le marc et rincez le panier porte-filtre (c) à l'eau courante.
- Lorsque vous venez de vous servir de l'appareil, ne touchez pas directement le tiroir dont la surface peut être encore brûlante : si vous devez l'ouvrir, utilisez la poignée prévue à cet effet.

PROGRAMMATION DE VOTRE CAFETIERE (EN FONCTION DU MODE-

1 – Réglage de l'heure

- Pour régler l'heure en cours, appuyez sur les touches « H » et « min » (p). Pour basculer entre le mode 12h (AM/PM) et le mode 24h, pressez les boutons « h » et « min » simultanément.

2 – Réglage Auto-On

- L'appareil doit être en mode veille – le témoin d'alimentation est allumé et l'heure par défaut s'affiche.
- Appuyez une fois sur le bouton Programme (o) : « program » s'affiche de manière fixe et « 19:99 » clignote à l'écran (l).
- Réglez l'heure de démarrage automatique de la machine à l'aide des boutons « H » et « min » (p).
- Appuyez sur le bouton Programme (o) pour valider. Si plusieurs secondes s'écoulent sans qu'un bouton soit actionné, l'heure de démarrage programmé est automatiquement acceptée : l'écran revient en mode veille et affiche l'heure en cours (**Fig. 6**).

Après avoir programmé l'heure de démarrage automatique comme décrit ci-dessus, n'oubliez pas de préparer la machine en remplissant le réservoir, en plaçant du café dans le filtre et en posant correctement la verseuse en place.

Appuyez sur le bouton Auto-On (n), la machine se déclenchera automatiquement à l'heure choisie. Vous pouvez vérifier l'heure programmée en appuyant sur le bouton Programme (o). Le programme devra être activé si vous voulez qu'il se déclenche à nouveau.

Si, en mode Horloge en temps réel, vous appuyez sur le bouton Programme (o) pendant plus de 2 secondes, vous pouvez désactiver la fonction Auto-On en appuyant la touche Auto-On.

3 – Réglage Auto-off

- Appuyez deux fois sur le bouton Programme (o) : « keep warm » (maintien au chaud) s'affiche de manière fixe et « 2:00 » clignote à l'écran (l). (**Fig. 5**).
- Utilisez les touches « H » et « Min » (p) pour passer de 0H30 et 3H00 par incrément de 1H00 et 0H30.
- Appuyez sur le bouton Programme (o) pour valider.
- Sur les modèles équipés de verseuse isotherme, la cafetière s'arrête automatiquement.**

FILTRAGE DE L'EAU

- Système de filtration d'eau Krups DuoFilter :

est un filtre à eau double action – anti-chlore et antitartrate – à base de végétaux actifs. Ces propriétés s'associent pour préserver les saveurs les plus délicates de votre café et protéger votre appareil des méfaits du tartre.

Lisez le paragraphe sur le détartrage de votre appareil page 15.

Note : Utilisez l'indicateur rotatif (i) en haut du porte filtre à eau (j) pour vous rappeler quand remplacer votre filtre à eau. Sélectionnez le numéro du mois où vous devrez remplacer le filtre en vous référant au tableau ci-dessous :

Exemple : Si vous remplacez votre filtre DuoFilter (k) en janvier (1), vous devrez placer l'indicateur (k) sur mars (3) ou mai (5), en fonction de la dureté de votre eau : placez le numéro 3 ou 5 en face de l'indicateur.

Dureté de l'eau	Nombre d'utilisations	Remplacer le filtre DuoFilter tous les :
Peu dure	Environ 120	4 mois
Très dure	Environ 80	2 mois

Important :

- Le filtre DuoFilter (k) ne doit être utilisé qu'avec de l'eau.
- Votre cafetière fonctionne même si le filtre à eau n'est pas installé.
- Si vous n'avez pas utilisé votre cafetière pendant plus d'un mois, rincez le filtre DuoFilter (k) à l'eau courante.
- Il est recommandé de ne pas laisser votre filtre DuoFilter (k) sans le remplacer pendant plus de 5 mois.

NETTOYAGE

Eteignez la cafetière et retirez la prise mâle de la prise murale. Ne nettoyez jamais la machine lorsqu'elle est chaude. N'immergez jamais la cafetière dans l'eau et ne la passez pas sous l'eau courante (**Fig. 8**).

- Nettoyez le corps de la cafetière à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide.
- Ouvrez le couvercle supérieur (e), enlevez le filtre papier ou le filtre permanent. Vous pouvez laver le porte filtre (c) à l'eau chaude savonneuse, sans oublier de le rincer soigneusement. Vous pouvez également le placer dans le plateau supérieur d'un lave-vaisselle.

Note : Il est important de nettoyer régulièrement tous les composants qui entrent en contact avec le café. Les huiles essentielles du café peuvent s'accumuler sur ces surfaces et rapidement altérer la saveur de vos préparations en leur donnant un goût rance.

- Nous recommandons de nettoyer la verseuse (h) à la main à l'aide d'un détergent doux.
- Ne nettoyez aucune partie de la machine à l'aide d'agents à récurer ou de détergents. (**Fig 8**).

DETARTRAGE

Votre machine à café doit être régulièrement détartrée. L'appareil comptabilise le nombre d'utilisations et vous avertit automatiquement lorsqu'il est temps de procéder à un détartrage.

Note : Pour connaître la liste des produits agréés pour le détartrage, visitez www.krupsstore.com.

Lorsque l'icône de détartrage apparaît à l'écran :

- retirez le cas échéant le filtre permanent du porte-filtre. Ne déposez pas de mouture dans le filtre ;
- suivant les instructions de votre produit de détartrage, remplissez le réservoir à moitié, ajoutez la poudre détartrante et mélangez bien pour la dissoudre ;
- appuyez sur « ON », laissez passer la moitié du volume d'eau dans la machine en la récupérant dans la verseuse, puis éteignez l'appareil ; (**Fig. 7**)
- laissez reposer pendant 20 à 30 minutes ;
- remettez l'appareil en marche et laissez passer le reste de l'eau ;
- jetez l'eau et faites au moins deux cycles à l'eau claire pour rincer l'appareil.

RANGEMENT DU CORDON

La longueur de cordon inutilisée peut être rangée dans le corps de l'appareil (f). (**Fig. 10**).

Il suffit pour cela de repousser la longueur excédentaire dans le compartiment prévu à cet effet à l'arrière de la machine.

ACCESOIRES

Vous trouverez les accessoires chez de nombreux détaillants ou en appelant le Service clientèle de votre pays.

- Cartouches de filtration « DuoFilter » - conditionnées par 2 : F472
- Solution de détartrage Krups : F054
- Filtres papier n° 4 Krups : référence n° 983

PRODUIT ELECTRIQUE OU ELECTRONIQUE EN FIN DE VIE



Participons à la protection de l'environnement !

- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ② Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

MANUEL DE L'AMATEUR DE CAFE

LE CAFE

Choisissez votre café avec soin, le mieux étant d'acheter du café en grains de premier choix dans une marque de qualité ou chez un torréfacteur. Les Arabica, moins chargés en caféine, offrent les saveurs les plus agréables tandis que les Robusta, plus faciles à cultiver et moins chers, sont moins parfumés et contiennent davantage de caféine. Les Robusta sont parfois intégrés à des mélanges pour apporter une certaine amertume au café.

En fonction de leur degré de torréfaction, les grains révèlent des arômes délicats ou des saveurs puissantes, et toutes les nuances intermédiaires.

Un bon torréfacteur pourra vous décrire les parfums que les grains donneront à votre café.

Note: Essayez différents grains avec des torréfactions différentes afin de trouver celui ou ceux qui vous plairont.

QUELLE QUANTITE DE CAFE POUR QUEL VOLUME D'EAU

La quantité de mouture doit être soigneusement mesurée par rapport au volume d'eau dans un cycle. Il est important d'utiliser une quantité suffisante de café pour éviter l'effet de sur-extraction.

Une petite quantité de mouture sera « noyée » si vous la submergez d'un volume d'eau chaude trop important. La verseuse est munie d'une graduation en tasses de 140 ml environ. Sa capacité maximale est légèrement supérieure à 1,68 litre d'eau. Le volume de café obtenu sera un peu inférieur au volume d'eau contenu dans le réservoir car la mouture en absorbe une certaine quantité.

Krups recommande d'utiliser 7 grammes de mouture – soit une cuillérée à soupe bombée – pour 140 ml d'eau.

Si le café obtenu vous semble trop fort, vous pouvez diminuer légèrement la quantité de mouture. Si vous préférez un goût encore plus léger, il est préférable de respecter les proportions recommandées et de diluer le café obtenu avec un peu d'eau chaude. Vous extrairez alors le meilleur des parfums de votre mouture tout en évitant de la « noyer » dans une trop grande quantité d'eau.

L'EAU

L'eau est un ingrédient critique pour le goût de votre café. L'eau filtrée est généralement le choix idéal pour éviter les minéraux et le chlore que l'on trouve dans l'eau du robinet. En revanche, si votre eau a bon goût, elle conviendra certainement pour faire un bon café.

Ne versez jamais de lait, de café déjà préparé, de thé, etc. dans le réservoir (a) de la machine.

LA MOUTURE

Le moulin à café que vous utilisez et la finesse de la mouture jouent des rôles importants dans le goût du café obtenu. Dans l'idéal, broyez des grains fraîchement torréfiés juste avant de préparer votre café. Votre machine a été conçue pour utiliser les cafés moulus les plus fréquemment proposés en magasin : le plus souvent, il s'agit de moutures régulières de grosseur moyenne. Une mouture très fine révélera des saveurs bien plus puissantes mais elle favorisera l'extraction des particules de marc qui donnent un goût plus amer. Pour en savoir plus sur la meilleure manière de moudre le café, et sur la gamme des moulin à café Krups, visitez notre site Web : www.krup.com.

DEPANNAGE

PROBLEME	SOLUTION
Le café ne passe pas ou il est impossible de mettre la machine en marche.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que l'appareil est correctement relié à une prise murale sous tension et que la machine est en position « ON ». • Le réservoir d'eau (a) est vide. • Une panne de courant est survenue. • Il s'est produit une saute de courant. Débranchez l'appareil et rebranchez-le. • L'horloge est réinitialisée après une panne de courant. • La fonction Auto-Off arrête la cafetière. Eteignez la cafetière puis rallumez-la pour refaire du café. Pour plus d'information, consultez la section « Comment faire le café ». • Le réservoir d'eau (a) est mal positionné. • Le tiroir n'est pas correctement fermé. • Le tiroir a été ouvert pendant le cycle de préparation du café : appuyez sur le bouton On/Off (m) pour relancer le cycle.
Il semble que l'appareil ait une fuite.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le réservoir (a) n'est pas rempli au-delà du repère maximal.
Le temps de préparation du café est très long.	<ul style="list-style-type: none"> • Un détartrage est peut-être nécessaire. • De nombreux minéraux peuvent s'accumuler dans le circuit d'eau de la cafetière. Nous vous recommandons de détartrer régulièrement la machine. Si votre eau est chargée en calcaire (très dure) il sera peut-être nécessaire de détartrer plus souvent votre appareil. Pour plus d'information, consultez la section « Détartrage ». <p>NOTE : Ne démontez jamais la machine.</p>

PROBLEME	SOLUTION
Le porte-filtre (c) déborde ou le café s'écoule trop lentement.	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité de mouture est trop importante. Nous recommandons d'utiliser une cuillérée à soupe de café par tasse. • Votre mouture est trop fine (et ne convient pas à une cafetière automatique). • La verseuse (h) n'est pas bien placée sur la plaque chauffante (g). • La verseuse (h) a été retirée plus de 20 secondes pendant le cycle de préparation ou n'a pas été correctement replacée sur la plaque chauffante (g). • Un peu de mouture s'est glissée entre le filtre papier et le porte filtre (c). • Le filtre papier n'est pas ouvert ou pas bien placé. • Rincez le porte filtre (c) avant de positionner le filtre papier pour que ses bords adhèrent aux parois humides du filtre.
Le café a mauvais goût.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est temps de nettoyer la cafetière. • Votre mouture n'est pas adaptée à la cafetière. • La proportion de mouture et d'eau n'est pas correcte. Ajustez-la pour obtenir le goût que vous cherchez. • La qualité et la fraîcheur du café laissent à désirer. • L'eau est de mauvaise qualité. Utilisez de l'eau filtrée ou de l'eau en bouteilles. • Lisez notre Manuel de l'amateur de café, page 16.
Le café n'est pas assez chaud dans la verseuse (h) isotherme.	<ul style="list-style-type: none"> • Réchauffez la verseuse isotherme (h) en la rinçant à l'eau chaude juste avant de préparer le café. • Retirez la verseuse isotherme de la machine lorsque le cycle est terminé.

BESCHREIBUNG

- a Abnehmbarer Wasserbehälter
- b Bedienfeld
- c Filtereinsatz
- d Griff des Filterfachs
- e Filterfach
- f Kabelfach
- g Wärmplatte / Abstellplatte je nach Modell
- h Glaskanne oder Isolierkanne, je nach Modell
- i Anzeige zum Auswechseln des Wasserfilters
- j Wasserfilterhalter
- k Wasserfilter DuoFilter
- l Display
- m An/Aus Taste
- n Autostart Taste
- o Programmwahltafel
- p Tasten zum Einstellen der Stunden und Minuten
- q Knopf zum Entkalken

SICHERHEITSHINWEISE



- **Lesen Sie die Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Geräts aufmerksam durch; Im Falle von Gebrauch entgegen den Anweisungen übernimmt Krups keine Haftung.**
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (inbegriffen Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Geräts vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt und dass die Steckdose korrekt geerdet ist.

Bei falschem Anschluss erlischt die Garantie.

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Verwendung entgegen der Gebrauchsanweisung übernimmt der Hersteller keine Haftung und die Garantie erlischt.
- Das Gerät muss stets sofort nach der Benutzung und während der Reinigung ausgesteckt werden. Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert, undicht ist oder beschädigt wurde, darf es nicht benutzt werden. Treten Sie in diesem Fall mit einem zugelassenen Kundendienstcenter von Krups in Verbindung.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile und hitzeunempfindliche Arbeitsfläche. Es muss vor Wasserspritzern geschützt werden und darf nicht mit sonstigen Wärmequellen in Berührung kommen.
- Alle über die normale Pflege und Reinigung durch den Kunden hinausgehenden Arbeiten müssen von einem zugelassenen Kundendienstcenter von Krups ausgeführt werden.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, muss dieses der Leistung des Gerätes entsprechen, einen Stecker mit Erdung aufweisen und es muss so verlegt werden, dass niemand darüber stolpern kann. Um jedwede Gefahr auszuschließen, müssen beschädigte Teile von einem zugelassenen Kundendienstcenter von Krups ausgetauscht werden.

Deutsch

Das Gerät, das Stromkabel und der Stecker dürfen nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten getaucht werden.

- Lassen Sie das Stromkabel nicht in Reichweite von Kindern herunterhängen.
- Das Stromkabel darf nicht in die Nähe oder in Berührung mit den heißen Teilen des Geräts oder sonstigen Wärmequellen geraten und darf nicht über scharfe Kanten gelegt werden. Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht in Betrieb.
- Benutzen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich für Ihr Gerät geeignete Zubehör und Ersatzteile von Krups.
- Ziehen Sie den Stecker nicht am Stromkabel aus der Steckdose.
- Benutzen Sie die Kaffeekanne nicht über einer offenen Flamme auf elektrischen Kochfeldern oder im Mikrowellengerät.
- Füllen Sie das Gerät nicht mit Wasser auf, solange es heiß ist. Füllen Sie kein heißes Wasser in den Wasserbehälter.
- Füllen Sie keine anderen Flüssigkeiten als Wasser in das Gerät.
- Lassen Sie die leere Kaffeekanne nicht auf der Wärmschale stehen.
- **Die Kaffeekanne darf nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.**
- Alle Geräte werden strengen Qualitätskontrollen unterzogen An zufällig ausgewählten Geräten werden praktische Tests durchgeführt, was eventuelle Gebrauchsspuren erklärt.

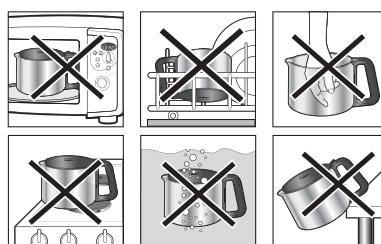
Wenn Ihre Kaffeemaschine mit einer Thermokanne (je nach Modell) ausgestattet ist:

Bitte beachten Sie die nachstehenden Warnhinweise:

Führen Sie niemals Ihre Hand ins Innere der Thermokanne. Verwenden Sie nie die Thermokanne in einem Mikrowellengerät.

Reinigen Sie Ihre Thermokanne nie in der Spülmaschine.

Verwenden Sie die Thermokanne nie auf einer Herdplatte oder einer Gasflamme.



- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

Die Garantie gilt nicht für die Benutzung des Geräts in folgenden Bereichen:

- In Kochküchen für das Personal in Geschäften, Büros und sonstigen Arbeitsumfeldern,
- auf Bauernhöfen,
- für den Gebrauch durch Gäste von Hotels, Motels und sonstigen Umfeldern mit Beherbergungscharakter,
- in Umfeldern wie Gästezimmern.

ZUBEREITEN VON KAFFEE

Die Zubereitung von köstlichem Kaffee ist eine Kunst und eine Wissenschaft. Ihre Kaffeemaschine ist zur Erzielung optimaler Ergebnisse angelegt, die jedoch stark von 4 Grundfaktoren abhängen: das Wasser, der Kaffee, das Verhältnis und die Mahlstärke. Auf den folgenden Seiten erfahren Sie mehr über diese wichtigen Faktoren.

ERSTE INBETRIEBNAHME

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- **Der Wasserfilterhalter (j) und die Patrone (k) befinden sich im Inneren des Wasserbehälters (a). Bitte nehmen Sie sie heraus, bevor Sie den Wasserbehälter auffüllen.**
- Befolgen Sie vor der ersten Zubereitung von Kaffee die nachstehend aufgeführten Schritte und führen Sie einen Brühzyklus ohne Kaffee und DuoFilter (k) durch, um die Leitungen durchzuspülen. Füllen Sie den Wasserbehälter ganz auf.
- Nehmen Sie den DuoFilter (k) aus seiner Plastikverpackung. Spülen Sie ihn unter fließendem Leitungswasser 1 Minute lang durch.
- Öffnen Sie den unteren Teil des Halters und legen Sie den DuoFilter (k) in sein Fach.
- Setzen Sie den Wasserfilterhalter (j) wieder ein. Die Kaffeemaschine ist nun betriebsbereit.

ZUBEREITUNG VON KAFFEE

1- Nehmen Sie den herausnehmbaren Wasserbehälter (a) aus dem Gerät heraus und füllen Sie die gewünschte Menge kaltes Wasser ein. Benutzen Sie nach Möglichkeit gefiltertes Wasser.

(Abb. 1a/ Abb. 1b)

2- Setzen Sie den Wasserbehälter (a) wieder in das Gerät zurück. Achten Sie darauf, ihn richtig einzusetzen.
 3- Setzen Sie die Kaffeekanne oder die Thermokanne (h) auf die Abstellplatte (g). Vergewissern Sie sich vor dem Starten des Brühzyklus, dass die Kaffeekanne oder die Thermokanne (h) flach und eben auf der Wärmlatte (g) steht.

Bitte beachten: Wenn Sie die Kaffeekanne (h) zum Füllen des Wasserbehälters mit kaltem Wasser benutzen, muss diese vor dem Starten des Brühzyklus mit heißem Wasser ausgespült werden. Dies dient zum Erhöhen der Temperatur des Kaffees in der Kaffeekanne (h).

4- Öffnen Sie das Filterfach (e) und legen Sie einen Papier- oder einen Dauerfilter in den Brühkorb. **(Abb. 8).**
 Original-Zubehör von Krups:

- #4 Papierfilter 100-Stück-Packung. Artikel # 983
- #4-Größen-Gold Filter. Artikel # 049

5- Geben Sie gemahlenen Kaffee in den Filter. **(Abb. 2).**

Messen Sie maximal einen gehäuften Teelöffel je 0,15 cl Wasser ab.

- Dieser einfache Vorgang ist für den Geschmack des aufgebrühten Kaffees ausschlaggebend.
- Weitere Einzelheiten können der Brühanleitung auf Seite 25 entnommen werden.
- 6- Schließen Sie das Filterfach(e) wieder. **(Abb. 3).**

Beim Einschieben des Filterfachs spüren Sie, wie ein Magnet dieses sicher verschließt. Die Kaffeemaschine setzt den Brühvorgang nicht in Betrieb, wenn das Filterfach nicht ganz geschlossen ist.

7- Zum sofortigen Aufbrühen drücken Sie bitte die An-/Aus- Taste (m) und der Brühzyklus läuft an. Die AN-/AUS- Taste (m) leuchtet rot auf, solange der Brühvorgang läuft und bleibt noch 2 Stunden lang an, solange der Kaffee auf der Wärmlatte (g) warm gehalten wird. **(Abb. 4).**

Betrieb der Auto Start Funktion: siehe Abschnitt „Programmierung Ihrer Kaffeemaschine“. Die Echtzeituhr wird auf (l) angezeigt.

Die Standardeinstellung ist 0:00.

WÄHREND DES BRÜHZYKLUS TRITT AUS DEM OBEREN TEIL DES GERÄTS DAMPF AUS.

! LASSEN SIE VORSICHT WALTEN UND BERÜHREN SIE DIESEN BEREICH NICHT MIT DEN HÄNDEN, BIS DER BRÜHZYKLUS ABGESCHLOSSEN IST!

Auto-Aus Funktion (je nach Modell):

Die Wärmlatte (g) hält die Temperatur der Kaffeekanne (h) 2 Stunden lang aufrecht; danach schaltet sich das Gerät automatisch ab. Diese Funktion dient Ihrer Sicherheit und Bequemlichkeit. Die Auto-Aus Zeit kann in 30-Minuten-Abständen von 30 Minuten bis 3 Stunden eingestellt werden.

Siehe Seite 22 –Programmierung des Geräts.

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollten Sie nur so viel Kaffee aufbrühen, wie Sie in den nächsten 30 bis 60 Minuten trinken werden.

Funktion Pause und Servieren:

Während des Brühzyklus kann die Kaffeekanne (h) abgenommen werden, um eine Tasse Kaffee einzuschenken. Denken Sie daran, dass dies den Geschmack verändert, den Sie normalerweise für eine volle Kanne in einem vollständigen Durchgang erzielen würden.

Stellen Sie die Kaffeekanne (h) schnell wieder zurück, um ein Überlaufen des Filters während des Brühzyklus zu verhindern.



Vorsicht

- Stellen Sie die Kaffeekanne oder die Thermokanne (h) innerhalb von höchstens 20 Sekunden wieder zurück auf die Wärmlatte/ Abstellplatte (g). Nach dem Abnehmen der Kaffeekanne (h) läuft weiterhin heißes Wasser in den Filter. (c). Der Umstand, dass der Kaffee überlaufen kann und das heiße Wasser können Verbrennungen hervorrufen.
- Die auf dem Wasserbehälter (a) angegebene Füllmenge darf nicht überschritten werden.
- Geben Sie den gemahlenen Kaffee in den Papierfilter oder direkt in den Dauerfilter. Entsorgen Sie den Kaffeesatz nach dem Brühvorgang und spülen Sie den Filtereinsatz (c) unter fließendem Wasser aus.
- Fassen Sie das Filterfach nicht an, solange das Gerät heiß ist, da ihre Oberfläche aufgeheizt sein könnte. Bedienen Sie sich des Griffes des Filterfachs.

PROGRAMMIERUNG IHRER KAFFEEMASCHINE (JE NACH MODELL)

1 – Einstellen der Uhrzeit

- Zum Umschalten vom 12-Stunden-Modus (AM/PM) auf den 24-Stunden-Modus: Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe „h“ und „min“.

2 – Einstellen der Auto-An Zeit

- Das Gerät muss sich im Standby-Modus befinden, zum Beispiel eingeschaltet und Standard-Zeiteinstellung angezeigt.
- Dücken Sie den Programm-Knopf (o) einmal: das Wort „program“ leuchtet auf und die Zeit „19:99“ beginnt auf dem Display (l) zu blinken.
- Dücken Sie die „h“ und „min“ Knöpfe (p), um die Zeit einzustellen, zu der das Gerät automatisch mit dem Aufbrühen des Kaffees beginnen soll.
- Dücken Sie danach erneut den Programm-Knopf (o). Wenn mehrere Sekunden lang kein Knopf gedrückt wird, wird die programmierte Startzeit automatisch akzeptiert und das Display schaltet wieder zurück auf den Standby-Modus, in dem die Uhrzeit angezeigt wird. (**Abb. 6**).

Bereiten Sie das Gerät nach der Programmierung der automatischen Startzeit wie nachfolgend beschrieben auf einen Brühzyklus vor: Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter und Kaffee in den Filter; setzen Sie die Kaffeekanne richtig ein.

Drücken Sie den Auto-On Knopf (n) und das Gerät brüht automatisch zur gewünschten Zeit Kaffee auf. Die eingestellte Zeit kann durch einen Druck auf den Programm-Knopf (o) überprüft werden. Das Programm muss zur neuerlichen Anwendung erneut aktiviert werden.

Wenn Sie den Programm-Knopf (o) bei angezeigter Uhrzeit länger als 2 Sekunden drücken, kann die Auto-On Einstellung durch einen Druck auf den Auto-On Knopf ausgeschaltet werden.

3 – Einstellen der Auto-Aus Zeit

- Dücken Sie den Programm-Knopf (o) zwei Mal: der Begriff „keep warm“ leuchtet auf und die Zeit „2:00“ beginnt auf dem Display (l) zu blinken. (**Abb. 5**).
- Mit Hilfe der „H“ und „min“ Knöpfe (p) kann die Zeit in 1h00- bzw. 0h30-Schritten auf einen Zeitraum zwischen 0H30 und 3H00 eingestellt werden.
- Drücken Sie danach erneut den Programm-Knopf (o).
- **Die Kaffeemaschinen mit Isolierkannen schalten sich automatisch aus.**

WASSERFILTERUNG

- Das Krups DuoFilter Wasserfiltersystem:

Kohlenstoff- und Harzkomponenten auf Pflanzenbasis üben eine Zweifachwirkung gegen Chlor- und Kalkablagerungen aus. Diese Eigenschaften schützen sowohl die zartesten Aromen Ihres Kaffees als auch das Brühsystem Ihres Geräts vor den schädlichen Auswirkungen von Kalkablagerungen. Bitte lesen Sie den Abschnitt Entkalken auf Seite 24 nochmals durch.

Bitte beachten: die drehbare Anzeige (i) am oberen Teil des Wasserfilterhalters (j) kann als Erinnerung zum Auswechseln des Wasserfilters benutzt werden. Stellen Sie die Anzeige entsprechend der nachstehenden Liste auf den Monat, in dem der Filter ausgewechselt werden muss.

Beispiel: Wenn Sie im Januar (1) einen neuen DuoFilter (k) einlegen, muss die Anzeige (k) je nach Härte Ihres Wassers auf März (3) oder Mai (5) eingestellt werden: stellen Sie Nummer 3 oder 5 gegenüber der Markierung ein.

Art von Wasser	Durchläufe	Austausch des Duo Filters alle:
Weiches Wasser	ungefähr 120	4 Monate
Hartes Wasser	ungefähr 80	2 Monate

Wichtig:

- Der DuoFilter (k) darf nur mit Wasser benutzt werden.
- Die Kaffeemaschine funktioniert auch, wenn der Wasserfilter nicht eingelegt ist.
- Wenn die Kaffeemaschine länger als einen Monat nicht benutzt wurde, muss der DuoFilter (k) unter fließendem Wasser durchgespült werden.
- Der DuoFilter (k) sollte nicht länger als 5 Monate in dem Gerät belassen werden.

REINIGUNG

Schalten Sie die Kaffeemaschine aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Die Kaffeemaschine darf nicht gereinigt werden, solange sie heiß ist. Tauchen Sie die Kaffeemaschine nicht ins Wasser und halten Sie sie nicht unter laufendes Wasser. (**Abb. 8**).

- Reinigen Sie das Gehäuse der Kaffeemaschine mit einem feuchten Tuch oder Schwamm.
- Öffnen Sie das Filterfach (e) und entfernen Sie den Papier- oder Dauerfilter. Der Filterhalter (c) kann mit warmem Seifenwasser gereinigt und dann gut ausgespült oder im oberen Korb der Spülmaschine gesäubert werden.

Bitte beachten: Es ist wichtig, alle Teile, die mit dem Kaffee in Berührung kommen, regelmäßig zu reinigen. Das natürlicherweise im Kaffee enthaltene Öl kann sich auf den Oberflächen ansammeln, was dem Kaffee dann in kurzer Zeit einen unerwünschten Beigeschmack verleiht.

- Wir empfehlen, die Kaffeekanne (h) von Hand mit einem milden Spülmittel zu reinigen.
- Benutzen Sie für kein Teil der Kaffeemaschine Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel. (**Abb. 8**).

ENTKALKEN

Ihre Kaffeemaschine muss in regelmäßigen Abständen entkalkt werden. Die Kaffeemaschine speichert die Anzahl der Brühzyklen und erinnert Sie automatisch daran, wenn es an der Zeit ist, sie zu entkalken.

- Nehmen Sie den DuoFilter (k) aus dem Wasserbehälter. Geben Sie keinen gemahlenen Kaffee in den Filter.
- Füllen Sie je nach den Angaben auf Ihrem Entkalkerpulver den Wasserbehälter halb voll, geben Sie das Entkalkerpulver dazu und rühren Sie um, um es aufzulösen.
- Drücken Sie auf „ON“ und lassen Sie die Hälfte des Wassers in die Kaffeekanne durchlaufen. Schalten Sie das Gerät anschließend aus. (**Abb. 7**).
- Lassen Sie das Gerät 20 bis 30 Minuten stehen.
- Schalten Sie das Gerät erneut an und lassen Sie das restliche Wasser durchlaufen.
- Schütten Sie das Wasser fort und spülen Sie das Gerät mit mindestens zwei Durchläufen mit klarem Wasser durch.

KABELUNTERBRINGUNG

Die nicht benötigte Kabellänge kann im Kabelstaufach der Kaffeemaschine (f) aufbewahrt werden. (**Abb. 10**) Schieben Sie die nicht benötigte Kabellänge einfach in das Kabelfach.

Das Zubehör ist in zahlreichen Einzelhandelsgeschäften erhältlich, Sie können ebenfalls den Kundendienst Ihres jeweiligen Landes anrufen.

- DuoFilter Wasserfilterpatronen – 2-Stück-Packung: F472
- Entkalkerpulver von Krups: F054
- # 4 Papierfilter von Krups: Artikel # 983

ZUBEHÖR

Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, treten Sie bitte mit dem Kundendienst in Kontakt.

HELPLINE :

Bei Problemen mit unseren Produkten oder Fragen aller Art rufen Sie bitte zuerst unser Team der Kundenbetreuung an, das Ihnen mit Rat und Tat zur Seite steht.

0212 387400

oder gehen Sie auf die Website - www.krups.com

ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN



Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- ② Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

LEITFÄDEN ZUR KAFFEEZUBEREITUNG

DER KAFFEE

Suchen Sie die Kaffeebohnen sorgfältig aus. Am besten verwenden Sie Kaffeebohnen bester Qualität von einer bekannten Marke oder Rösterei. Arabika-Bohnen entwickeln die besten Aromen und enthalten weniger Koffein, während sich Robusta-Bohnen leichter mahlen lassen und preiswerter sind; sie haben jedoch weniger Aroma und enthalten viel Koffein. Robusta-Bohnen werden bisweilen in Mischungen verwendet, um dem Kaffee einen besonders bitteren Geschmack zu verleihen.

Die Bohnen können verschiedene Röstgrade aufweisen: von sehr leicht, was ihnen einen milden, aromatischen Geschmack verleiht bis zu sehr scharf, bei dem sie ein stärkeres Aroma entwickeln.

Ein guter Röster ist imstande, Ihnen die Aromen zu beschreiben, das die Bohnen Ihrem Kaffee verleihen.

Bitte beachten: Sie sollten verschiedene Bohnen und Röstgrade ausprobieren, um herauszufinden, welche Ihrem Geschmack am besten entsprechen.

DAS VERHÄLTNIS

Bei jedem Brühzyklus muss die Menge an gemahlenem Kaffee sorgfältig auf das jeweilige Wasservolumen abgestimmt werden. Es ist wichtig, genug Kaffee zu verwenden, um eine übermäßige Extraktion zu vermeiden.

Eine kleine Menge Kaffee würde in einem großen Volumen heißen Wassers untergehen. Die Maßeinheit für „Tassen“ in der Kaffeekanne ist 5 oz (15 cl). Die Höchstkapazität liegt bei einem Gesamtwasservolumen vor dem Aufbrühen von etwas mehr als 50 oz / 1,5 Liter. Das Volumen an aufgebrühtem Kaffee liegt ein wenig darunter, da der gemahlene Kaffee eine gewisse Menge Wasser aufnimmt.

Krups empfiehlt die Verwendung von „7 Gramm“ gemahlenem Kaffee pro 5 oz / 15 cl Tasse Wasser.

„7 Gramm“ entsprechen einem gehäuften Teelöffel voll.

Wenn Ihnen der aufgebrühte Kaffee zu stark erscheint, können Sie ein bisschen weniger gemahlenen Kaffee verwenden. Wenn Sie Ihren Kaffee viel milder mögen, brühen Sie ihn am besten im empfohlenen Verhältnis auf und verdünnen ihn danach mit einem Messbecher voll heißem Wasser. Auf diese Weise werden alle Aromen aus den Bohnen gewonnen und die Über-Extrahierung einer zu kleinen Menge an gemahlenem Kaffee vermieden.

DAS WASSER

Wasser ist ein ausschlaggebender Faktor für den Geschmack des aufgebrühten Kaffees. Normalerweise ist gefiltertes Wasser am besten, um die in städtischen Wasserleitungen häufig vorkommenden Mineralstoffe und Chlore zu vermeiden. Wenn Ihr Leitungswasser jedoch einen angenehmen Geschmack besitzt, ist es zur Zubereitung Ihres Kaffees geeignet.

Gießen Sie niemals Milch, fertigen Kaffe, Tee, usw. in den Wasserbehälter (a).

DIE MAHLSTÄRKE

Das Mahlverfahren und die Mahlstärke haben einen großen Einfluss auf den Geschmack des aufgebrühten Kaffees. Idealerweise sollten die frisch gerösteten Bohnen direkt vor dem Aufbrühen gemahlen werden. Ihre Kaffeemaschine ist auf die gängigsten Mahlstärken des Einzelhandels eingestellt. Die gemahlenen Kaffeessorten sind meist gleichmäßig fein gemahlen, nämlich mittelgroß. Besonders fein gemahlener Kaffee entwickelt viel stärkere Aromen, wird aber während des Brühzyklus leicht überextrahiert und bekommt dann einen bitteren Geschmack. Auf unserer Website können Sie mehr über das Mahlen von Kaffee und über die Kaffeemühlen von Krups erfahren:

www.krups.com.

BEHEBUNG VON PANNEN

PROBLEM	LÖSUNG
<p>Der Kaffee wird nicht aufgebrüht oder das Gerät lässt sich nicht anschalten</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine funktionierende Steckdose angeschlossen ist und das Gerät auf „ON“ steht. • Der Wasserbehälter (a) ist leer. • Der Strom ist ausgefallen. • Ein Stromstoss ist aufgetreten. Stecken Sie das Gerät aus und dann wieder an. • Die Uhr muss nach einem Stromausfall erneut eingestellt werden. • Die Auto-Aus Funktion schaltet die Kaffeemaschine aus. Schalten Sie die Kaffeemaschine aus und dann wieder an, um mehr Kaffee zu machen. Weitere Informationen siehe Abschnitt „Zubereitung von Kaffee“. • Der Wasserbehälter (a) ist nicht eingesetzt. • Das Filterfach ist nicht richtig geschlossen. • Das Filterfach wurde während des Aufbrühens geöffnet: drücken Sie den AN/AUS Knopf (m), um das Gerät erneut zu starten.
<p>Das Gerät verliert Flüssigkeit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Vergewissern Sie sich, dass der Wasserbehälter (a) nicht über die Höchststandsmarke hinaus gefüllt wurde.
<p>Das Aufbrühen nimmt viel Zeit in Anspruch.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Es könnte an der Zeit sein, die Kaffeemaschine zu entkalken. • In den Leitungen der Kaffeemaschine können sich zahlreiche Mineralstoffe ablagern. Das Gerät sollte regelmäßig entkalkt werden. Je härter das Wasser ist, desto öfter muss das Gerät entkalkt werden. Weitere Informationen siehe Abschnitt „Entkalken“. <p>BITTE BEACHTEN: das Gerät darf nicht auseinander genommen werden.</p>

PROBLEM	LÖSUNG
Der Filterhalter (c) läuft über oder der Kaffee läuft zu langsam durch.	<ul style="list-style-type: none"> • Sie haben zu viel Kaffee eingefüllt. Wir empfehlen die Verwendung eines Messlöffels oder eines Teelöffels Kaffeemehl pro Tasse. • Der Kaffee ist zu fein gemahlen (nicht für automatische Kaffeemaschine geeignet). • Die Kaffeekanne (h) wurde nicht richtig auf die Wärmeplatte (g) gesetzt. • Die Kaffeekanne (h) wurde während des Aufbrühens länger als 20 Sekunden herausgenommen oder wurde nicht richtig auf die Wärmeplatte (g) zurück gestellt. • Zwischen den Papierfilter und den Filterhalter (c) ist ein wenig Kaffeemehl geraten. • Der Papierfilter ist nicht aufgefaltet oder wurde nicht richtig eingesetzt. • Spülen Sie den Filterhalter (c) vor dem Einsetzen des Papierfilters aus, so dass dieser an den feuchten Wänden des Filters haften bleibt.
Der Kaffee schmeckt nicht gut.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Kaffeemaschine muss gereinigt werden. • Das Kaffeemehl ist nicht für Ihre Kaffeemaschine geeignet. • Das Verhältnis zwischen Kaffee und Wasser stimmt nicht. Korrigieren Sie es Ihrem Geschmack entsprechend. • Der Kaffee ist nicht von optimaler Qualität und Frische. • Das Wasser ist von schlechter Qualität. Verwenden Sie gefiltertes Wasser oder Mineralwasser. • Lesen Sie Seite 25 unseres Leitfadens zur Kaffeezubereitung durch.
Die Temperatur der mit einer Isolierkanne (h), ausgestatteten Kaffeemaschine ist zu niedrig.	<ul style="list-style-type: none"> • Wärmen Sie die Isolierkanne (h) an, indem Sie sie direkt vor dem Aufbrühen mit heißem Wasser ausspülen. • Nehmen Sie die Isolierkanne nach dem Aufbrühen des Kaffees aus der Kaffeemaschine.

BESCHRIJVING

- a Uitneembbaar waterreservoir
- b Bedieningspaneel
- c Filterhouder
- d Handgreep van de koffielade
- e Koffielade
- f Snoeropbergruimte
- g Warmhoudplaat (afhankelijk van het model)
- h Glazen koffiepot of warmhoudkan (afhankelijk van het model)
- i Vervangingsindicator waterfilter
- j Waterfilterhouder
- k Duo waterfilter
- l Display
- m Aan/uit-knop
- n Auto-on koffiezetknop
- o Programma knop
- p Tijdstelling (uren en minuten)
- q Knop voor ontkalken

VEILIGHEIDSADVIEZEN



- **Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u uw apparaat voor het eerst gaat gebruiken: gebruik dat niet conform de gebruiksaanwijzing is ontslaat Krups van elke aansprakelijkheid.**
- Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.
- Zorg ervoor, voordat u het apparaat op de netspanning aansluit, dat de netspanning overeenstemt met wat op het typeplaatje van het apparaat staat vermeldt en dat het gebruikte stopcontact geaard is.

Een foute aansluiting doet de garantie vervallen.

- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik ontworpen. Gebruik voor beroepsmatige doeleinden, oneigenlijk gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksinstructies doet de garantie vervallen.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact zodra u klaar bent met gebruik en wanneer u het reinigt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het niet goed werkt of beschadigd is geraakt. Neem in deze gevallen contact op met een erkend Krups service center.
- Zet het apparaat op een stabiel, hittebestendig werkvlak en buiten bereik van opspattend water en andere warmtebronnen.
- Elke handeling anders dan schoonmaken en het gewone onderhoud dient door een door erkende servicedienst van Krups te worden uitgevoerd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer of de stekker beschadigd is. Om gevaarlijke situaties te voorkomen dient u het defecte onderdeel door een door erkende servicedienst van Krups te laten vervangen.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water of welke andere vloeistof dan ook onder.
- Laat het snoer nooit binnen bereik van kinderen hangen.

- Het snoer mag nooit in de nabijheid of in contact komen met de hete delen van uw apparaat of welke andere hittebron dan ook en dient van scherpe randen verwijderd te blijven.
- Gebruik voor uw apparaat omwille van de veiligheid uitsluitend de juiste Krups accessoires en onderdelen.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te halen.
- Gebruik de koffiepot nooit boven open vuur of op een elektrische kookplaat.
- Vul het apparaat niet opnieuw met water indien het nog steeds heet is.
- Laat de lege koffiepot niet op de hete warmhoudplaat staan.
- **Was de koffiepot niet in de vaatwasmachine.**
- Alle apparaten ondergaan strenge kwaliteitscontroles. Er worden willekeurige apparaten gekozen om in normale gebruiksomstandigheden te worden getest, dit verklaart eventuele sporen van gebruik die uw apparaat vertoont.

Wanneer uw apparaat het eind van zijn levenscyclus heeft bereikt dient u het op de aangewezen wijze weg te gooien.

Indien uw koffiezetterapparaat met een warmhoudkan (afhankelijk van het model) is uitgerust:

Zie onderstaande waarschuwingen:



- Uw apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

De garantie is niet van toepassing in geval van gebruik van uw apparaat:

- in kleinschalige personeelskeukens in winkels, kantoren en andere arbeidsomgevingen,
- op boerderijen,
- door gasten van hotels, motels of andere verblijfsvormen,
- in bed & breakfast locaties.

KOFFIEZETTEN

Lekkere koffie zetten is een kunst. Uw apparaat is ontworpen om het allerbeste resultaat in uw kopje te geven, dat resultaat hangt in hoge mate af van 4 factoren: het water, de koffie, de verhouding en de maling. Op de volgende pagina's kunt u meer lezen over deze belangrijke factoren.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- **Waterfilterhouder (j) en patroon (k) bevinden zich in het waterreservoir (a). Verwijder deze voordat u het waterreservoir vult.**
- Voordat u de eerste keer koffie gaat zetten dient u onderstaande stappen te volgen en een koffiezetcyclus zonder koffie en zonder het "DuoFilter" (k) te doorlopen om het circuit te spoelen. Gebruik een vol waterreservoir.

- Neem het DuoFilter (k) uit het kunststof omhulsel. Spoel het gedurende 1 minuut onder de lopende kraan.
- Licht het onderste deel van de houder uit de scharnieren en steek het DuoFilter (k) in de behuizing.
- Plaats de waterfilterhouder (j) terug. Het koffiezetterapparaat is nu gebruiksklaar.

KOFFIE MAKEN

- 1- Til het uitneembare waterreservoir (a) uit het apparaat en vul het met de gewenste hoeveelheid koud water. Gebruik indien mogelijk gefilterd water. (**Fig 1a/ Fig 1b**)
 - 2- Plaats het waterreservoir (a) terug op zijn plaats in het apparaat. Let er op dat het reservoir zorgvuldig in te brengen.
 - 3- Zet de koffiepot of warmhoudfles (h) op de warmhoudflesplaatsvoet (g). Let er op dat de koffiepot of warmhoudfles (h) vlak op de warmhoudflesplaats (g) staat voordat u met koffiezetten begint.
- NB: Als u de koffiepot (h) gebruikt om het reservoir met koud water te vullen spoel dan eerst de koffiepot (h) met heet water voordat u met koffiezetten begint. Daarmee zult u de temperatuur van de gezette koffie in de koffiepot (h) verhogen.**
- 4- Open de koffielade (e) en stop een papieren of permanent filter in de houder. (**Fig 8**)

Originele Krups accessoires:

- #4 papieren filters 100-pak. Item # 983
- #4 goudkleurig filter. Item # 049

- 5- Vul de filterhouder met koffiemaling. (**Fig 2**)

Meet maximaal een niet afgestreken, volle doseerlepel per kop water van 1.5 dl.

- Deze eenvoudige stap is van essentieel belang voor de smaak van uw koffie.
- Zie de gids voor koffiezetten op pagina 34 voor de details.

- 6- Sluit de koffielade (e) geheel. (**Fig 3**)

Bij het sluiten voelt u hoe een magneet de koffielade op zijn plek houdt. Het apparaat zal geen koffie zetten indien de koffielade niet geheel gesloten is.

- 7- Voor onmiddellijk koffie zetten drukt u op de aan/uit-knop (m) waarna de koffiezettercyclus zal beginnen. De aan/uit-knop (m) licht tijdens het koffiezetten rood op en blijft 2 uur branden terwijl de koffie op de warmhoudflesplaats (g) op temperatuur gehouden wordt. (**Fig 4**)

Voor gebruik van de auto-on functie verwijzen wij naar het hoofdstuk "Uw koffiezetterapparaat programmeren".

Er wordt een real time klok getoond (l).

Standaard wordt 0:00 getoond.

**! ER KOMT TIJDENS HET KOFFIEZETTEN STOOM UIT DE BOVENKANT VAN HET APPARAAT.
KOM NIET MET UW HANDEN IN DIT GEBIED TOTDAT HET KOFFIE ZETTEN VOLTOOID IS!**

Auto-Off Functie (afhankelijk van het model):

De warmhoudflesplaats (g) zal de temperatuur in de koffiepot (h) gedurende 2 uur op peil houden, waarna het apparaat automatisch uit zal gaan. Deze functie is er voor de veiligheid en voor uw gemak. De auto-off tijd kan met stappen van 30 minuten van 30 minuten tot aan 3 uur ingesteld worden.

Zie pagina 31 – Het apparaat programmeren.

Voor het best mogelijke resultaat kunt u beter niet meer koffie zetten dan u in 30-60 minuten zult drinken.

Pause & Serve (Pauzeer en Inschenk) Functie:

U kunt de koffiepot (h) tijdens de zetcyclus wegnemen om een vroeg kopje in te schenken. Vergeet daarbij niet dat dit de smaak in vergelijking met een volle pot in een voltooide cyclus zal wijzigen.

Zorg ervoor de koffiepot (h) snel weer op zijn plaats te zetten om overlopen tijdens de koffiezetcyclus te voorkomen.

**Waarschuwing**

- Zet de koffiepot of warmhouder (h) binnen maximaal 20 seconden terug op de warmhouderplaat (g). Het hete water zal in de filterhouder (c) blijven druppelen wanneer de koffiepot (h) wordt verwijderd. Overlopen van koffie en heet water kan brandwonden veroorzaken.
- Overschrijd de maximale capaciteit van het waterreservoir (a) niet zoals dat door het op het waterreservoir geschreven Maxi niveau wordt aangeduid.
- Doe de koffiemaling in het papieren filter of direct in een permanent filter. Gooi de maling na gebruik weg en spoel de filterhouder (c) onder de lopende kraan om.
- Wanneer het apparaat nog heet is dient u de koffielade niet aan te raken omdat het oppervlak nog heet kan zijn. Gebruik daarom de handgreep van de koffielade.

PROGRAMMEREN VAN UW KOFFIEZETAPPARAAT (AFHANKELIJK VAN HET MODEL)

1 – De tijd instellen

- Voor het omschakelen tussen de stand 12u (AM/PM) en 24u drukt u tegelijkertijd de knoppen « h » en « min » in.

2 – Auto-on instelling

- Het apparaat dient zich in de stand-by modus te bevinden, d.w.z. onder spanning met de standaardtijd op het display.
- Druk een keer op de Programma knop (o), « program » wordt continu getoond en “19:99” knippert op het display (l).
- Druk op de « H » en « min » knoppen (p) om een tijd in te stellen waarop het apparaat automatisch met koffiezetten dient aan te vangen.
- Druk op de Programma knop (o) wanneer u klaar bent. Als er gedurende meerdere seconden op geen enkele knop wordt gedrukt zal de geprogrammeerde aanvangstijd automatisch worden aanvaard en keert het display terug in de stand-by modus waarbij de echte tijd op de klok wordt getoond. (**Fig. 6**)

Nadat u de automatische aanvangstijd volgens de hierboven beschreven stappen heeft geprogrammeerd dient u niet te vergeten het apparaat voor een koffiezetcyclus met water in het reservoir, koffie in de filterhouder en een koffiepot op zijn plaats voor te bereiden.

Druk op de Auto-on knop (n), het apparaat zal automatisch op de gewenste tijd met koffiezetten beginnen. U kunt de vooraf ingestelde tijd controleren door op de Programma knop (o) te drukken. Het programma dient opnieuw geactiveerd te worden wanneer het opnieuw nodig is.

U kunt de Auto-Aan uitschakelen door langer dan 2 seconden, in werkelijke tijd, op de Programmaknop (o) te drukken en daarna op de Auto-Aan knop te drukken.

3 – Auto-Off instelling

- Druk tweemaal op de Programma knop (o), “keep warm/warmhouden” wordt continu op het display getoond en “2:00” knippert op het display (l). (**Fig 5**)

Nederlands

- Gebruik de "U" en "min" knoppen (p) om met stappen van respectievelijk 1u00 en 0u30 tussen 0u30 en 3u00 te wisselen.".
- Druk op de Programma knop (o) wanneer u klaar bent.
- Bij de modellen met een warmhoudkan zal het koffiezetterapparaat automatisch stoppen.**

WATER FILTRATIE

- Krups DuoFilter water filtratiesysteem:

Plantaardige koolstof en hars componenten bieden een dubbele filterende werking tegen chloor en kalk. Deze proprietes werken samen om de meest delicate Smaken in uw koffie te beschermen en tevens het koffiezetsysteem van uw apparaat te behoeden voor de schadelijke gevolgen van kalkaanslag. Lees het hoofdstuk over ontkalken op pagina 32.

NB: de roterende indicateur (i) bovenop de waterfilterhouder (j) kan dienen om te onthouden wanneer u het waterfilter dient te vervangen. Draai de indicateur naar de maand waarin het filter dient te worden vervangen, gebruik hiervoor de onderstaande tabel.

Voorbeeld: wanneer u in januari (1) een nieuw DuoFilter (k) installeert dient u de indicateur (k) op maart (3) of mei (5) te zetten, afhankelijk van de hardheid van uw plaatselijke watertoevoer: draai nummer 3 of 5 tegenover het merkteken.

Water type	Aantal cycli	Vervang DuoFilter elke:
Zacht water	Ongeveer 120	4 maanden
Hard water	Ongeveer 80	2 maanden

Belangrijk:

- Het DuoFilter (k) mag uitsluitend met water worden gebruikt.
- Het koffiezetterapparaat zal, wanneer het waterfilter niet op zijn plaats zit, nog steeds functioneren.
- Indien het koffiezetterapparaat langer dan een maand niet wordt gebruikt spoelt u het DuoFilter (k) onder de lopende kraan uit.
- Wij raden af het DuoFilter (k) langer dan 5 maanden te gebruiken.

REINIGING

Zet het koffiezetterapparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Reinig het koffiezetterapparaat niet zolang het nog heet is. Dompel het koffiezetterapparaat nooit in water onder en houdt het nooit onder de lopende kraan. (**Fig 8**)

- Reinig de behuizing van het koffiezetterapparaat met een vochtige doek of spons.
- Open de koffielade (e), neem het papieren of permanente filter uit. De filterhouder (c) mag in warm sop gewassen en grondig gespoeld worden, of in de bovenste korf van de vaatwasmachine worden gewassen.

NB: Het is belangrijk dat u alle componenten die met de koffie in aanraking komen regelmatig te reinigen. De in de koffie natuurlijk aanwezige olie kan zich op deze oppervlakken ophopen en al snel ongewenste smaken aan de koffie toe voegen.

- We raden aan de koffiepot (h) met de hand en een mild afwasmiddel te reinigen.
- Gebruik geen schuur- of agressieve reinigingsmiddelen op enig deel van het koffiezetterapparaat. (**Fig 8**)

ONTKALKEN

Uw koffiezetterapparaat dient regelmatig te worden ontkalkt. Het apparaat telt zelf het aantal koffiezetcycli en zal u er automatisch aan herinneren wanneer het tijd is te ontkalken.

NB: ga naar www.krupsstore.com voor goedgekeurde ontkalkingsmiddelen wanneer het ontkalkicoon op het display wordt getoond:

- Neem het permanente filter (indien van toepassing) uit de filterhouder. Vul de filterhouder niet met koffiemaling.
- Afhankelijk van de instructies voor uw ontkalkingsmiddel vult u het reservoir ongeveer half, voegt het ontkalkingspoeder toe en roert het geheel om zodat het goed kan lossen.
- Druk op "ON" en laat de 1/2 van het water door lopen zodat het in de koffiepot terechtkomt, daarna zet u het apparaat uit. (**Fig 7**)
- Laat ongeveer 20-30 minuten in het apparaat staan.
- Zet het apparaat weer aan en laat het restant van de oplossing door lopen.
- Gooi de oplossing weg en doorloop ten minste 2 cycli met schoon water om het apparaat te spoelen.

SNOEROPBERGRUIMTE

Snoerlengte die u niet gebruikt kunt u in het koffiezetterapparaat opbergen (f). (**Fig 10**)

Duw de overtollige snoerlengte gewoon in het opbergcompartiment achterin het apparaat.

Accessoires kunnen in een groot aantal winkels worden gekocht, u kunt ook met de klantenservice in uw land bellen.

ACCESSORIES

- DuoFilter waterfilter patronen - pack of 2: F472
- Krups ontkalkingsmiddel: F054
- Krups # 4 papieren filters: item 983

Indien uw apparaat nog steeds niet werkt kunt u contact opnemen met de klantenservice in uw land.

HELPLINE :

Als u problemen met of vragen over het product heeft kunt u eerst contact opnemen met onze Klantenservice voor deskundige hulp en advies:

0318 - 582424

Of breng een bezoek aan onze website - www.krups.nl

ELEKTRISCH OF ELEKTRONISCH PRODUCT AAN HET EIND VAN DE LEVENSCYCLUS

Wees vriendelijk voor het milieu !



- ① Uw apparaat bevat materialen die geschikt zijn voor hergebruik.
- ② Lever het in bij het milieustation in uw gemeente of bij onze technische dienst.

LEIDRAAD VOOR KOFFIEZETTEN

DE KOFFIE

Kies uw koffiebonen met zorg. U kunt het beste ongemalen premium bonen van een gerenommeerd merk of brander kopen. Arabica bonen geven de beste smaak en bevatten minder cafeïne, hoewel Robusta bonen wat makkelijker te telen en daardoor goedkoper zijn, bieden ze minder smaak en bevatten ze meer cafeïne. Robusta bonen worden soms in mengsels gebruikt om de koffie een wat bitterder smaak te geven. Bonen kunnen licht gebrand worden om een zachte aromatische smaak te verkrijgen, of donker gebrand voor sterkere smaken, en alle schakeringen daartussen zijn mogelijk. Een goede koffiebrander zal de smaken die uw bonen aan uw koffie zullen verstrekken kunnen beschrijven.

NB: experimenteer met verschillende bonen en brandingen om een of meer smaken te vinden die u bevalLEN.

DE VERHOUDING

De hoeveelheid koffiemaling dient voor elke zetcyclus nauwkeurig in verhouding tot de hoeveelheid water te worden afgemeten. Het is belangrijk voldoende koffie te gebruiken om een te hoge extractiegraad te vermijden.

Een kleine hoeveelheid koffiemaling kan door een grote hoeveelheid heet water overrompeld worden. De koffiepot meet de "kopjes" als elk 1.5 dl. De maximale capaciteit is net iets meer dan 15 dl aan water voor het koffiezetten. Het volume gezette koffie zal iets minder bedragen omdat de maling een zekere hoeveelheid water zal absorberen.

Krups raadt aan "7 gram" koffiemaling per kopje van 1.5 dl water te gebruiken. "7 gram" komt overeen met een volle, niet afgestreken eetlepel.

Als u de verkregen koffie te sterk vindt kunt u dit aanpassen door iets minder maling te gebruiken. Indien u de voorkeur geeft aan minder sterke koffie kunt u het beste de aanbevolen verhouding aanhouden om vervolgens de verkregen koffie met een beetje heet water te verdunnen. Zodoende wordt de beste smaak uit de bonen gehaald terwijl tegelijkertijd een te hoge extractiegraad van een te kleine hoeveelheid koffiemaling wordt vermeden.

HET WATER

Het water is een bepalende factor in de smaak van de door u gezette koffie. Gefilterd water is normaal gesproken de beste keuze om de aanwezigheid van mineralen en chloor die het leidingwater bevat te voorkomen. Maar als uw water goed smaakt is het ook goed genoeg voor uw koffie.

Giet nooit melk, gezette koffie, thee, etc. in een waterreservoir (a).

DE MALING

De maalmethode en de fijnkorreligheid van de maling hebben veel invloed op de uiteindelijke smaak van de gezette koffie. Ideaal is het om vers gebrande koffiebonen net voor het zetten te malen. Houdt in gedachten dat dit apparaat werd ingesteld om met de in de winkelschappen meest voorkomende koffiemalingen gebruikt te worden. Typische gemalen koffie heeft ongeveer dezelfde kenmerken, mediumgroot. Een bijzonder fijne maling zal sterkere smaak geven, maar het gevaar bestaat dat deze tijdens het zetten een meer bittere smaak geeft.

PROBLEMEN OPLOSSSEN

PROBLEEM	OPLOSSING
De koffie wordt niet gezet of het apparaat gaat niet aan.	<ul style="list-style-type: none"> Controleer voor de zekerheid of het apparaat op een werkend stopcontact is aangesloten, en dat het apparaat in de «ON» stand staat. Het waterreservoir (a) is leeg. Er was een stroomstoring. Er was een te hoge spanning. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact, en steek de stekker er weer in. De klok dient na een stroomstoring opnieuw te worden ingesteld. De Auto-Off functie zet het koffiezetterapparaat uit. Zet het koffiezetterapparaat uit en zet het daarna weer aan om meer koffie te zetten. Voor meer informatie verwijzen wij naar het hoofdstuk « Koffiezetten ». Waterreservoir (a) zit niet op zijn plaats. Koffielade is niet goed gesloten. Koffielade werd tijdens het koffiezetten geopend: druk op de aan/uit-knop (m) op opnieuw te starten.
Het lijkt erop dat het apparaat lekt.	<ul style="list-style-type: none"> Let erop dat het waterreservoir (a) niet hoger dan het Max. vulniveau wordt gevuld.
Het koffiezetten duurt erg lang.	<ul style="list-style-type: none"> Het is mogelijk nodig uw koffiezetterapparaat te ontkalken. Talrijke mineralen kunnen zich ophopen in het circuit van uw koffiezetterapparaat. Periodiek ontkalken van het apparaat wordt aanbevolen. Vaker ontkalken kan nodig zijn afhankelijk van de hardheid van het gebruikte water. Voor meer informatie verwijzen wij naar het hoofdstuk “Ontkalken”. <p>NB: demonteren het apparaat niet.</p>

PROBLEEM	OPLOSSING
De filterhouder (c) loopt over of de koffie druppelt te langzaam.	<ul style="list-style-type: none">• Te grote hoeveelheid koffiemaling. We raden aan een doseerlepel of een eetlepel koffiemaling per kopje te gebruiken.• Koffiemaling is te fijn (niet geschikt voor een automatisch koffiezetterapparaat).• De koffiepot (h) staat niet goed op de warmhoudplaat (g).• De koffiepot (h) werd tijdens het koffiezetten langer dan 20 seconden verwijderd en werd niet goed op de warmhoudplaat (g) terug gezet.• Er is wat koffiemaling tussen het papieren filter en de filterhouder (c) gekomen.• Het papieren filter is niet open of niet juist geplaatst.• Spoel de filterhouder (c) om voordat u het papieren filter inbrengt zodat de randen tegen de vochtige kanten van het filter plakken.
De koffie is niet lekker.	<ul style="list-style-type: none">• Het koffiezetterapparaat dient te worden gereinigd.• De koffiemaling is niet geschikt voor uw koffiezetterapparaat.• De verhouding van koffie en water is onjuist. Pas aan om uw voorkeurssmaak te verkrijgen.• Kwaliteit en versheid van de koffie zijn niet optimaal.• Water van slechte kwaliteit. Gebruik gefilterd of gebotteld water.• Lees onze Leidraad voor Koffiezetten op pagina 34.
Voor een apparaat met een warmhoudkan (h), de koffietemperatuur is te laag.	<ul style="list-style-type: none">• Verwarm de warmhoudkan (h) door deze vlak voor het koffiezetten met heet water om te spoelen.• Neem de warmhoudkan uit het apparaat nadat het zetten voltooid is.

DESCRIPCIÓN

- a. Depósito de agua desmontable.
- b. Panel de control.
- c. Portafiltros cónico.
- d. Tirador del cajón.
- e. Cajón.
- f. Alojamiento del cable.
- g. Base / placa de calentamiento, según el modelo.
- h. Jarra de cristal o térmica, según el modelo.
- i. Indicador de cambio del filtro de agua.
- j. Portafiltros de agua.
- k. Filtro de agua Duo.
- l. Pantalla.
- m. Botón ON/OFF.
- n. Botón de auto-encendido para preparación del café.
- o. Botón de programación.
- p. Botones de ajuste de la hora.
- q. Botón de desincrustación.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD



- **Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar este aparato por primera vez. Krups no se hará responsable del uso de este aparato si no se utiliza según las instrucciones.**
- Este electrodoméstico no está previsto para ser utilizado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a no ser que estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso de este aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deberán estar vigilados para asegurarse de que no jueguen con este aparato
- Antes de encender este aparato, compruebe que el voltaje indicado en la placa de características del electrodoméstico coincide con la de su instalación eléctrica y que la toma de corriente está correctamente puesta a tierra.

Cualquier error de conexión invalidará la garantía.

- Este producto está diseñado para uso doméstico solamente. Ante cualquier uso comercial o inadecuado, o el incumplimiento de estas instrucciones, el fabricante no aceptará ninguna responsabilidad y la garantía perderá su validez.
- Desenchufe el aparato tan pronto como haya terminado de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente o si ha sido dañado. En tales casos, diríjase a un Servicio Técnico Autorizado de Krups.
- Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable, resistente al calor, alejada de posibles salpicaduras de agua y otras fuentes de calor.
- Cualquier manipulación del aparato que no sea la limpieza y los cuidados básicos por parte del usuario deberá ser realizado por un Servicio Técnico Autorizado de Krups.

Español

- No utilice el aparato si el cable o el enchufe están estropeados. Para evitar posibles daños, lleve la pieza defectuosa a un Servicio Técnico autorizado de Krups para su sustitución.
- No sumerja el aparato, el cable ni el enchufe en agua ni ningún otro líquido.
- No deje que el cable del aparato quede colgando al alcance de los niños.
- El cable nunca debe estar al lado ni en contacto con las partes calientes del aparato ni ninguna otra superficie caliente y se mantendrá apartado de cualquier borde afilado.
- Por su seguridad, utilice solamente accesorios y repuestos originales Krups para su aparato.
- No desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable.
- No coloque la jarra de café sobre una llama ni sobre una placa de cocina eléctrica.
- No llene de agua el aparato estando aún caliente.
- No deje la jarra vacía sobre la placa de calentamiento.
- **No lave la jarra en el lavavajillas.**
- Todos los electrodomésticos son sometidos a rigurosos controles de calidad. Los aparatos son probados aleatoriamente bajo condiciones normales de uso, lo que explicaría los signos de haber sido utilizado que pueda encontrar en su aparato.

Cuando este electrodoméstico llegue al final de su vida útil, deshágase del mismo, siguiendo el procedimiento más adecuado.

Si su máquina de café dispone de una jarra al vacío (depende del modelo), siga las siguientes instrucciones:



- Este aparato está diseñado únicamente para un uso doméstico.
La garantía no cubre el uso del aparato:
 - en zonas de cocina reservadas para el personal en tiendas, oficinas y demás entornos profesionales,
 - en granjas,
 - por parte de clientes de hoteles, moteles y demás entornos de carácter residencial,
 - en entornos de tipo habitaciones rurales.

ELABORACIÓN DE CAFÉ

Preparar un café delicioso es un arte y una ciencia. Esta máquina de café está diseñada para ponerle en la taza un producto de calidad óptima, resultado que dependerá especialmente de cuatro factores básicos: el agua, el café, la proporción y la molienda. En las páginas siguientes encontrará más información sobre estos importantes factores.

USO POR PRIMERA VEZ

- Retire todo el embalaje.
- **El portafiltros de agua (j) y el cartucho (k) vienen dentro del depósito de agua (a). Sáquelos antes de llenar el depósito de agua.**

- Antes de hacer café por primera vez, siga los pasos que se describen a continuación y realice un ciclo de preparación sin café y sin el DuoFilter (k), para limpiar el sistema. Utilice un depósito lleno de agua.
- Saque el DuoFilter (k) de la bolsa de plástico. Lávelo bajo el grifo de agua corriente durante 1 minuto.
- Desmonte la parte inferior del portafiltros e introduzca el DuoFilter (k) en su alojamiento.
- Vuelva a colocar el portafiltros de agua (j). Ahora la máquina de café está lista para usar.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ

1. Saque el depósito de agua desmontable (a) de la máquina de café y llénelo con la cantidad deseada de agua fría. Utilice agua filtrada siempre que le sea posible (**figs. 1a y 1b**).
2. Vuelva a colocar el depósito de agua (a) en su lugar. Procure insertarlo correctamente.
3. Coloque la jarra de cristal o la jarra térmica (h) sobre la placa / base (g). Asegúrese de que la jarra (h) quede asentada plana y nivelada sobre la placa de calentamiento (g) antes de empezar a hacer el café.

Nota: Si utiliza la jarra de cristal (h) para llenar de agua fría el depósito, lave la jarra (h) con agua caliente antes de empezar a hacer el café. De este modo elevará la temperatura del café dentro de la jarra (h).

4. Abra el cajón (e) y coloque un filtro de papel o permanente en el portafiltros (**fig. 8**).

Accesorios originales Krups:

- Paquete de 100 filtros de papel # 4. Producto nº # 983.
- Filtro dorado # 4. Producto nº # 049.

5. Eche café molido en el portafiltros (**fig. 2**).

Utilice como medida una cucharada colmada de café por cada taza de 150 ml de agua.

- Este sencillo paso es crítico para el sabor del café que va a preparar.
- En la pág. 43 encontrará la guía de preparación del café con más detalles.

6. Cierre a tope el cajón (e) (**fig. 3**).

Al cerrarlo notará cómo el cierre magnético lo sujetará en su lugar. La máquina no empezará a hacer café mientras el cajón no esté totalmente cerrado.

7. Para hacer café de forma inmediata, pulse el botón ON/OFF (m) y el ciclo de preparación se iniciará.

El piloto luminoso del botón ON/OFF (m) estará encendido en rojo mientras se hace el café y permanecerá encendido durante 2 horas mientras el café se mantiene caliente sobre la placa de calentamiento (g) (**fig. 4**).

Para utilizar la función de auto-encendido, lea el capítulo “Programación de la máquina de café”. La pantalla (l) mostrará un reloj de tiempo real.

Si se utiliza el ajuste predeterminado de fábrica, el reloj marcará 0:00.



DURANTE EL CICLO DE PREPARACIÓN DEL CAFÉ, SURGE VAPOR DE LA PARTE SUPERIOR DE LA MÁQUINA DE CAFÉ. ¡PROCURE APARTAR LAS MANOS DE ESTA PARTE DE LA MÁQUINA HASTA QUE EL CICLO DE PREPARACIÓN DEL CAFÉ HAYA FINALIZADO!

Función de auto-desconexión (según el modelo):

La placa de calentamiento (g) mantendrá la temperatura en la jarra (h) durante 2 horas después del apagado automático de la máquina. Esta función es por seguridad y comodidad. El tiempo de desconexión automática se puede ajustar desde 30 minutos hasta 3 horas en intervalos de 30 minutos. Lea en página 40 “Programación de la máquina de café”.

Para obtener los mejores resultados, prepare solamente la cantidad de café que piensa beber en los próximos 30 – 60 minutos.

Función de pausa y servir:

Durante el ciclo de preparación del café, puede retirar la jarra (h) para servirse un café anticipadamente. Tenga en cuenta que con esta acción cambiará el sabor que normalmente obtendría de una jarra llena de café tras un ciclo completo de preparación.

Procure volver a colocar rápidamente la jarra (h) para evitar que el café rebose mientras se hace.



Advertencia:

- Coloque la jarra de cristal o térmica (h) sobre su placa / base (g) en 20 segundos como máximo. El agua caliente continúa goteando en el portafiltros (c) aunque se haya retirado la jarra (h). El café o el agua podría causar quemaduras al desbordarse.
- No exceda la capacidad máxima del depósito de agua (a) indicada por el nivel Máx. marcado en el depósito.
- Eche el café molido en el filtro de papel o directamente en un filtro permanente. Tras el uso, tire los posos y lave el portafiltros cónico (c) bajo agua corriente.
- Mientras esté la máquina caliente, no toque el cajón, pues su superficie estará caliente. Utilice el tirador del mismo.

PROGRAMACIÓN DE LA MÁQUINA DE CAFÉ (SEGÚN EL MODELO)

1 - Ajuste de la hora

- Ajuste la hora del reloj pulsando los botones "H" y "Min" (p). Para cambiar entre « AM/PM » y modo 24 horas presione los botones « h » y « min » simultáneamente.

2 - Ajuste del auto-encendido

- La máquina de café debe encontrarse en modo de espera, es decir, encendida y con la pantalla indicando 0:00.
- Pulse el botón de programación (o) una vez. En la pantalla (l) aparecerá la indicación "Program" fija y "19:99" parpadeando.
- Pulse los botones "H" y "Min." (p) para ajustar la hora en que desea que la máquina empiece a preparar café automáticamente.
- Una vez hecho el ajuste, pulse el botón de programación (o). Si no pulsa ningún botón durante varios segundos, el tiempo inicial programado será aceptado automáticamente y la pantalla volverá al modo de espera indicando la hora real (**fig. 6**).

Tras programar la hora de inicio automático según las indicaciones anteriores, asegúrese de dejar la máquina preparada para un ciclo de elaboración de café: Agua en el depósito, café en el portafiltros y jarra colocada segura en su lugar.

Pulse el botón de auto-encendido (n), así la máquina empezará a hacer el café a la hora deseada. Puede comprobar la hora ajustada pulsando el botón de programación (o). El programa tendrá que ser activado cuando vuelva a necesitarlo.

El modo "Auto-On" se puede desactivar presionando el botón "Program" (o).

3 - Ajuste del auto-apagado

- Pulse el botón de programación (o) dos veces. En la pantalla (l) aparecerá la indicación "Keep warm" (mantener caliente) fija y "2:00" parpadeando (**fig. 5**).

- El modo "Auto-Off" se puede ajustar entre 30 minutos y 3 horas en tramos de 1 hora y de 30 minutos, respectivamente, mediante los botones "H" y "min" (p).
- Una vez hecho el ajuste, vuelva a pulsar el botón de programación (o).
- En los modelos con jarra térmica, la máquina de café se detiene automáticamente.

FILTRADO DEL AGUA

- Sistema de filtrado de agua Krups DuoFilter:

Los componentes de resina y carbón de base vegetal proporcionan un filtrado de doble acción anticloro y desincrustante. Estas propiedades se combinan para garantizarle los sabores más delicados de su café y proteger al mismo tiempo el sistema de preparación de café de la máquina contra los efectos perjudiciales de las incrustaciones.

Nota: El indicador giratorio (i) situado en la parte superior del portafiltros de agua (j) puede ser utilizado como recordatorio para sustituir el filtro del agua. Gire el indicador hasta el mes en el que debería sustituir el filtro, según la tabla siguiente.

Ejemplo: Si coloca un DuoFilter nuevo k) en enero (1), deberá ajustar el indicador (i) a marzo (3) o mayo (5), según la dureza del agua que utiliza. Las cifras 3 o 5 deben quedar colocadas enfrente de la marca de referencia.

Tipo de agua	Usos	Sustituir el filtro Duo cada:
Agua tratada (blanda)	Aproximadamente 120	4 meses
Agua calcárea (dura)	Aproximadamente 80	2 meses

Importante:

- El DuoFilter (k) sólo debe ser utilizado con agua.
- La máquina de café funciona aunque no esté colocado el filtro de agua.
- Si la máquina de café ha estado más de un mes sin ser utilizada, lave el DuoFilter (k) bajo agua corriente.
- Es recomendable no dejar colocado el DuoFilter (k) durante más de 5 meses.

LIMPIEZA

Apague la máquina de café y desenchúfela de la toma de corriente. No limpie la máquina de café mientras esté aún caliente. No sumerja nunca la máquina de café en agua ni la ponga bajo el agua corriente (**fig. 8**).

- Limpie el cuerpo de la máquina de café con una esponja o un paño húmedo.
- Abra el cajón (e) y retire el filtro de papel o el permanente. El portafiltros (c) se puede lavar con agua jabonosa caliente, enjuagándolo luego a fondo; también se puede lavar en la bandeja superior de un lavavajillas.

Nota: Es importante limpiar con frecuencia todos los componentes que están en contacto con el café. El aceite natural del café se puede ir acumulando en estas superficies, empezando a generar rápidamente sabores indeseados en la infusión.

- Recomendamos lavar la jarra de cristal (h) a mano con un detergente suave.
- No utilice estropajos ni detergentes agresivos en ninguna parte de la máquina de café (**fig. 8**).

DESINCRUSTACIÓN

La máquina de café tiene que ser desincrustada con regularidad. La máquina contabiliza el número de ciclos de preparación de café y le recordará automáticamente cuándo es el momento de realizar la desincrustación.

Nota: En la página web www.krupsonlinestore.com encontrará productos desincrustantes autorizados para usar cuando aparezca en la pantalla el icono de desincrustación:

- Retire el filtro permanente (si procede) del portafiltros. No eche café molido en el portafiltros.
- Dependiendo de las instrucciones del producto desincrustador que vaya a utilizar, llene el depósito aproximadamente hasta la mitad, eche en él el polvo desincrustante y agite para disolverlo.
- Pulse "ON" y espere a que la mitad del agua circule por la máquina y caiga en la jarra, luego apague la máquina (**fig. 7**).
- Deje la máquina de café inactiva durante 20 – 30 minutos.
- Vuelva a encender la máquina y deje que circule el resto del agua por ella.
- Tire el agua y realice al menos dos ciclos con agua limpia para lavar el sistema.

ALOJAMIENTO DE CABLE

El cable no utilizado se puede recoger dentro de la máquina de café (f) (**fig.10**).

Sólo tiene que introducir la parte del cable no utilizada en el alojamiento previsto en la parte posterior de la máquina.

ACCESORIOS

Los accesorios se pueden adquirir en muchas tiendas minoristas, o bien llamando al Departamento de Atención al Cliente del país respectivo.

- Paquete con 2 cartuchos de filtrado de agua DuoFilter: F472.
- Solución desincrustante Krups: F054.
- Paquete de 4 filtros de papel Krups: Producto nº 983.

PRODUCTO ELÉCTRICO O ELECTRÓNICO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL



¡ ¡ Participe en la conservación del medio ambiente ! !

- ① Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- ② Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

GUÍA DE PREPARACIÓN DEL CAFÉ

EL CAFÉ

Elija los granos a su gusto. Es mejor utilizar grano entero de primera calidad de un tostador o marca de confianza. Los granos de café Arábica proporcionan el mejor sabor y tienen menos cafeína, mientras que los granos de café Robusta son más fáciles de moler y menos caros, tienen menos sabor y un contenido de cafeína más alto. Los granos de la variedad Robusta suelen mezclarse para añadir un especial amargor a la infusión.

Los granos se pueden tostar muy ligeramente para obtener un sabor aromático suave, o mucho para conseguir sabores más fuertes, entre ambos grados de tostado se puede elegir el más adecuado.

Un buen tostador puede describir los sabores que los granos darán al café una vez preparado.

Nota: Pruebe con diferentes clases de granos y tostados hasta encontrar uno o varios que se adapten a sus gustos.

LA PROPORCIÓN

La cantidad de café molido se tiene que medir cuidadosamente con respecto al volumen de agua en cada ciclo de preparación de café. Es importante utilizar suficiente café para evitar un exceso de extracción.

Una cantidad pequeña de café resultará anegada por una gran cantidad de agua caliente. La jarra mide por "tazas" de 140 ml cada una. La capacidad máxima es ligeramente superior a un volumen total de agua de 1,68 litros antes de la preparación del café. El volumen de café elaborado será ligeramente inferior, ya que el café molido absorbe una cierta cantidad.

Krups recomienda emplear "7 gramos" de café molido por cada taza de 140 ml de agua. Los 7 gramos se pueden medir con una cuchara sopera colmada.

Si la infusión final le resulta demasiado fuerte, puede ajustarlo empleando un poco menos de café molido. Si prefiere un sabor mucho más suave, es mejor que prepare el café con la proporción recomendada y diluya la infusión resultante con una medida de agua caliente. Esto le permitirá extraer el mejor sabor de los granos al tiempo que evita un exceso de extracción por haber utilizado una cantidad demasiado pequeña de café molido.

EL AGUA

El agua es un factor crítico para el sabor del café elaborado. El agua filtrada es por lo general la mejor solución para evitar los minerales y el cloro que suelen encontrarse en las redes municipales de abastecimiento de agua. No obstante, si el agua sabe bien, será buena para su café.

No eche nunca leche, café elaborado, té, etc. en el depósito de agua (a).

EL MOLIDO

El método de molido y el grado de finura del café una vez molido tienen un impacto importante sobre el sabor final del café elaborado. La forma ideal sería moler granos enteros frescos tostados inmediatamente antes de preparar el café. Tenga en cuenta que esta máquina está ajustada para preparar el café molido más común que se puede encontrar en los estantes de las tiendas. Normalmente los cafés premolidos son de tamaño similar, de un grosor medio. Un molido muy fino producirá sabores mucho más fuertes, pero corre el riesgo de ser arrastrado durante la preparación del café, produciendo un sabor más amargo. Podrá aprender mucho más sobre cómo moler el café y acerca de la gama de molinillos de café Krups en nuestra página web www.krups.com.

BÚSQUEDA Y ELIMINACIÓN DE AVERÍAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El café no se hace o la máquina no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la máquina de café está enchufada a una toma con corriente y que el interruptor de encendido está en la posición ON. • El depósito de agua (a) está vacío. • Ha habido un corte de corriente. • Se ha producido una sobretensión en la red. Desenchufe la máquina y vuelva a enchufarla. • Después de un corte de tensión, hay que poner de nuevo en hora el reloj. • La función de auto-apagado ha desconectado la máquina de café. Apague la máquina y vuelva a encenderla para hacer más café. Si desea más información, lea el capítulo "Preparación del café". • El depósito del agua (a) no está colocado en su sitio. • El cajón no está cerrado correctamente. • Se ha abierto el cajón durante el proceso de preparación del café: Pulse el botón ON/OFF (m) para reiniciarlo.
Parece que el aparato tiene fugas.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el depósito de agua (a) no haya sido llenado más allá de la marca del nivel Máx.
La máquina tarda mucho en hacer el café.	<ul style="list-style-type: none"> • Puede que sea el momento de desincrustar su máquina de café. • Pueden acumularse numerosos minerales en el circuito de la máquina de café. Se recomienda la desincrustación periódica de la máquina. Dependiendo de la dureza del agua, podría ser necesaria una desincrustación más frecuente. Para más información, lea el capítulo "Desincrustación". <p>NOTA : No desmonte la máquina.</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
El portafiltros (c) rebosa o el café gotea con mucha lentitud.	<ul style="list-style-type: none"> • Hay una excesiva cantidad de café. Le recomendamos el uso de una cuchara de medida o de una cucharada sopera de café molido por taza. • El café está molido muy fino (inadecuado para una máquina de café automática). • La jarra (h) no está bien colocada sobre la placa de calentamiento (g). • La jarra (h) ha estado retirada más de 20 segundos mientras se hace el café, y no se volvió a colocar correctamente sobre la placa de calentamiento (g). • Se han escurrido posos del café entre el filtro de papel y el portafiltros (c). • El filtro de papel no se ha abierto o está mal colocado. • Lave el portafiltros (c) antes de colocar el filtro de papel, de modo que sus bordes se adhieran a la superficie húmeda del filtro.
El café tiene mal sabor.	<ul style="list-style-type: none"> • La máquina de café necesita una limpieza. • Los posos del café no son adecuados para esta máquina de café. • La proporción café / agua no es la adecuada. Ajústela para adaptarla al sabor deseado. • La calidad y frescura del café no son las óptimas. • Agua de mala calidad. Utilice agua filtrada o embotellada. • Lea nuestra Guía de Preparación de Café en la página 43.
Con la máquina equipada con una jarra térmica (h), la temperatura del café es demasiado baja	<ul style="list-style-type: none"> • Caliente la jarra térmica (h) lavándola con agua caliente justo antes de empezar a hacer el café. • Retire la jarra térmica de la máquina después de terminar la preparación del café.

DESCRÍÇÃO

- a Reservatório de água amovível
- b Painel de comandos
- c Porta-filtro
- d Pega da gaveta
- e Gaveta
- f Compartimento do cabo
- g Placa de aquecimento / base (consoante o modelo)
- h Jarra de vidro ou jarra isotérmica (consoante o modelo)
- i Indicador de substituição do filtro de água
- j Suporte do filtro de água
- k Filtro de água "Duo Filter"
- l Visor
- m Botão Ligar/Desligar
- n Botão de Ligar automático
- o Botão de programação
- p Botões de regulação das horas e dos minutos
- q Botão de descalcificação

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA



- **Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho pela primeira vez; a Krups não se responsabiliza se o aparelho não for utilizado em conformidade com as instruções.**
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontram reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correcta utilização do aparelho pela pessoa responsável pela sua segurança. É importante vigiar as crianças, de forma a garantir que elas não brincam com o aparelho.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se que a tensão de fornecimento corresponde à tensão do aparelho e que a tomada está correctamente ligada à terra.

Qualquer erro de ligação invalida a garantia.

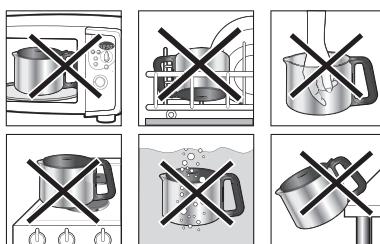
- Este produto foi concebido apenas para um uso doméstico. Qualquer utilização para fins comerciais, inadequada ou inobservância deste manual de instruções liberta o fabricante de qualquer responsabilidade e anula a garantia.
- Desligue sempre o aparelho após cada utilização e antes de proceder à sua limpeza.
- Não utilize o seu aparelho se este não estiver a funcionar correctamente ou se estiver de alguma forma danificado. Nesses casos, contacte um Serviço de Assistência Técnica autorizado Krups.
- Coloque o aparelho numa superfície plana, estável, resistente ao calor, longe dos salpicos de água e fontes de calor.
- Quaisquer operações no aparelho, além dos cuidados e da limpeza normais realizados pelo utilizador, têm de ser levados a cabo por um Serviço de Assistência Técnica autorizado Krups.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha se encontrarem de alguma forma danificados. Para evitar qualquer situação de perigo, dirija-se a um Serviço de Assistência Técnica autorizado Krups para proceder à sua substituição.
- Não mergulhe o aparelho, o cabo de alimentação ou a ficha na água ou em qualquer outro líquido.

- Não deixe o cabo de alimentação pendurado ao alcance das crianças.
- O cabo de alimentação nunca deve ser deixado na proximidade ou em contacto com as peças quentes do aparelho ou qualquer outra fonte de calor e deve ser mantido afastado das arestas vivas.
- Por motivos de segurança, utilize apenas acessórios e peças sobresselentes Krups adaptadas ao seu aparelho.
- Não desligue a ficha da tomada puxando pelo cabo.
- Não utilize a jarra sobre uma chama sem protecção ou numa placa eléctrica.
- Não volte a encher o aparelho com água se ainda estiver quente.
- Não deixe a jarra vazia sobre a placa quente.
- **Não lave a jarra na máquina da loiça.**
- Todos os aparelhos são submetidos a controlos de qualidade rigorosos. Os aparelhos são escolhidos ao acaso para realização de testes no uso normal, o que pode explicar eventuais vestígios de utilização no aparelho.

Quando chegar ao fim da sua duração útil, o aparelho deve ser eliminado da forma adequada.

Se a cafeteira estiver equipada com uma cafeteira de vácuo (consoante o modelo):

Consulte os avisos abaixo:



- O seu aparelho foi concebido apenas para uma utilização doméstica.
A garantia não abrange a utilização do seu aparelho:
- Em espaços de cozinha reservados ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais,
- Em quintas,
- Por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de natureza residencial,
- Em ambientes do tipo quartos de hóspedes.

CAFÉ DE FILTRO

Extraír um delicioso café de filtro é uma arte e uma ciência. A sua máquina foi concebida para preparar um excelente café. Esse resultado depende de 4 factores básicos: a água, o café, a dosagem e a moagem. Leia mais acerca destes factores importantes nas páginas que se seguem.

UTILIZAÇÃO PELA PRIMEIRA VEZ

- Retire todas as embalagens.
- **O suporte do filtro de água (j) e o cartucho (k) situam-se no interior do reservatório de água (a). Retire-os antes de encher o reservatório de água.**
- Antes de fazer café pela primeira vez, siga os passos abaixo e realize um ciclo sem café e sem o DuoFilter (k), para enxaguar o sistema. Use um reservatório cheio de água.
- Retire o DuoFilter (k) da cobertura de plástico. Passe-o por água da torneira durante 1 minuto.
- Solte a parte inferior do suporte e insira o DuoFilter (k) no respectivo compartimento.
- Volte a colocar o suporte do filtro de água (j). A cafeteira de filtro está pronta a ser utilizada.

PREPARAR CAFÉ

- 1- Levante o reservatório de água amovível (a) da cafeteira e encha-o com a quantidade pretendida de água fria. Use água filtrada, se possível. (**Fig. 1a/ Fig. 1b**)
- 2- Volte a colocar o reservatório de água (a) no seu lugar na máquina. Certifique-se que o insere com segurança.
- 3- Coloque a jarra ou jarra isotérmica (h) na respectiva placa/base (g). Certifique-se que a jarra ou jarra isotérmica (h) fica estável e nivelada sobre a placa (g) antes de iniciar o ciclo de extracção.

Nota: se utilizar a jarra (h) para encher o reservatório com água fria, enxagúe a jarra (h) com água quente antes de iniciar o ciclo de extracção. Isto ajudará a aumentar a temperatura do café na jarra (h).

- 4- Abra a gaveta (e) e coloque um filtro de papel ou permanente no porta-filtro.

(**Fig. 8**).

Acessórios originais da Krups:

- filtros de papel n.º 4, embalagem de 100. Artigo n.º 983
- filtro dourado de tamanho n.º 4. Artigo n.º 049

- 5- Deite café moído no filtro. (**Fig. 2**).

Meça no máximo uma concha de café arredondada por 140 g de água na chávena.

- Este passo simples é fundamental para o sabor do seu café de filtro.
- Consulte o guia de extracção na página 52 para obter informação adicionais.

- 6- Feche totalmente a gaveta (e). (**Fig. 3**).

Quando fechar, sentirá um íman a prender a gaveta no lugar. Não é possível extraír café se a gaveta não se encontrar correctamente fechada.

- 7- Para uma extracção imediata, prima o botão ON/OFF (m) e o ciclo de extracção inicia-se.

O botão ON/OFF (m) exibe uma luz vermelha quando a máquina estiver a fazer café e mantém-se aceso durante 2 horas enquanto o café é mantido quente na placa de aquecimento (g). (**Fig 4**).

Para utilizar a função de Ligar automático, consulte a secção “Programação da máquina de café”. O relógio da hora real é apresentado (l).

Por definição, a mensagem 0:00 é mostrada.

**DURANTE O CICLO DE EXTRACÇÃO, SAI VAPOR NA PARTE DE CIMA DA MÁQUINA.
CERTIFIQUE-SE QUE MANTÉM AS MÃOS AFASTADAS DESTA ZONA ATÉ O CICLO DE EXTRACÇÃO ESTAR TERMINADO!**

Função de Desligar Automático (consoante o modelo):

A placa de aquecimento (g) permite manter a temperatura na jarra (h) durante 2 horas. Após este período de tempo, a máquina desliga-se automaticamente por motivos de segurança e comodidade. O tempo de Desligar Automático pode ser ajustado entre 30 minutos e 3 horas em intervalos de 30 minutos.

Consulte a página 49 – Programação da máquina.

Para a obtenção de melhores resultados, faça apenas o café que for beber no espaço de 30 a 60 minutos.

Característica Pausa e Servir:

Pode retirar a jarra (h) durante os ciclos de extracção para servir de imediato uma chávena de café.

Lembre-se que isto alterará o sabor que habitualmente obteria de uma cafeteira cheia, após um ciclo

completo. Certifique-se que volta a colocar a jarra (h) com rapidez para evitar um transbordamento durante o ciclo de extracção.



Avisos

- Volte a colocar a jarra de vidro ou jarra isotérmica (h) na placa/base (g) dentro de um período máximo de 20 segundos. A água quente continua a pingar no suporte do filtro (c) quando a jarra (h) é retirada. O transbordamento de café e água quente pode causar queimaduras.
- Não exceda a capacidade máxima do reservatório de água (a) de acordo com o nível Maxi marcado no reservatório de água.
- Coloque o café moído no filtro de papel ou directamente num filtro permanente. Após a sua utilização, retire as borras e enxagüe porta-filtro (c) com água.
- Enquanto a cafeteira de filtro estiver quente, não toque na gaveta, dado que a superfície pode estar quente. Utilize a pega da gaveta.

PROGRAMAÇÃO DA CAFETEIRA DE FILTRO (CONSOANTE O MODELO)

1 – Acertar a hora

- Para ajustar a hora, carregue nas teclas "H" e "min" (p). Para optar entre o modo de visualização 12 (AM/PM) e o modo 24h, carregue em simultâneo nas teclas "h" e "min".

2 – Programar o Ligar Automático

- A máquina tem de estar no modo de standby, ou seja, com a alimentação ligada, e a hora por defeito é apresentada.
- Pressione o botão Programação (o) uma vez, a mensagem « program » é apresentada com luz fixa e “19:99” pisca no visor (l).
- Pressione os botões « H » e « min » (p) para acertar a hora para a cafeteira começar a preparar café automaticamente.
- Pressione o botão Programação (o) quando terminar. Se não pressionar qualquer botão durante vários segundos, a hora de início programada é automaticamente aceite e o visor volta ao modo de standby mostrando o relógio da hora real. (**Fig. 6**).

Após a programação de arranque automático, tal como descrito acima, certifique-se que prepara a máquina para um ciclo de extracção com água no reservatório, café no porta-filtro e a jarra colocada em segurança no lugar.

Pressione o botão Ligar Automático (n), a cafeteira prepara automaticamente café à hora pretendida. Pode verificar a hora predefinida pressionando o botão Programação (o). O programa terá de ser activado quando for novamente necessário.

Ao premir o botão Programa (o) durante mais de 2 segundos, em tempo real, pode desactivar a Activação Automática, carregando no botão de Activação Automática.

3 – Programação Ligar/Desligar Automático

- Pressione o botão Programação (o) duas vezes, a mensagem “keep warm” (manter quente) é apresentada com luz fixa e “2:00” pisca no visor (l). (**Fig. 5**)
- Prima os botões “H” e “min” (p) para alternar entre 0H30 e 3H00 em incrementos de 1H00 e 0H30, respectivamente.

Português

- Pressione o botão Programação (o) quando terminar.
- **Para os modelos com jarra isotérmica, a cafeteira de filtro pára automaticamente.**

FILTRAGEM DA ÁGUA

- Sistema de filtragem da água Krups DuoFilter:

Os componentes de carbono vegetal e resina duplicam a acção de filtragem anti-cloro e anti-calcário. Estas propriedades combinam-se entre si para protegerem os sabores mais delicados no seu café e também para protegerem o sistema de extração da cafeteira dos efeitos nocivos do calcário. Leia o parágrafo sobre descalcificação na página 51.

Nota: o indicador rotativo (i) no topo do suporte do filtro de água (j) pode ser usado como um lembrete para substituir o filtro de água. Tendo por base o quadro abaixo, rode o indicador para o mês em que o filtro deve ser substituído.

Exemplo: se instalar um novo DuoFilter (k) em Janeiro (1), deve ajustar o indicador (k) para Março (3) ou Maio (5), em função da dureza de água da rede de abastecimento local: posicione o número 3 ou 5 do lado contrário da marca do índice.

Tipo de água	Utilizações	Substituir o DuoFilter a cada:
Água macia	aproximadamente 120	4 meses
Água dura	aproximadamente 80	2 meses

Importante:

- O DuoFilter (k) só pode ser utilizado com água.
- A cafeteira de filtro continua a funcionar se o filtro de água não se encontrar no lugar.
- Se a cafeteira de filtro não for utilizada durante mais de um mês, enxágue o DuoFilter (k) com água da torneira
- Não é aconselhável deixar o DuoFilter (k) no lugar por mais de 5 meses.

LIMPEZA

Desligue a cafeteira de filtro e retire a ficha da tomada. Não limpe a cafeteira de filtro enquanto estiver quente. Nunca mergulhe a cafeteira de filtro em água nem a coloque sob água a correr. (**Fig. 8**).

- Limpe o corpo da cafeteira de filtro com um pano ou esponja húmida.
- Abra a gaveta (e), retire o filtro de papel ou o filtro permanente. O porta-filtro (c) pode ser totalmente lavado com água quente e detergente para a loiça ou no cesto superior da máquina da loiça.

Nota: é importante limpar regularmente todos os componentes que entram em contacto com o café. O óleo natural no café pode acumular-se nestas superfícies e começar rapidamente a conferir sabores indesejáveis aquando da extração.

- Recomendamos a lavagem do jarro (h) à mão com um detergente suave.
- Não utilize palha-de-aço nem produtos de limpeza agressivos em qualquer parte da cafeteira de filtro. (**Fig 8**).

DESCALCIFICAÇÃO

- Retire o filtro permanente (se aplicável) do porta-filtro. Não coloque café moído directamente no porta-filtro.
- De acordo com as instruções para o seu produto de descalcificação, encha o reservatório até meio, junte o pó de descalcificação e agite para dissolver.
- Pressione "ON" e deixe que 1/2 da água escorra para a jarra, e depois desligue a cafeteira. (**Fig. 7**).
- Deixe actuar durante 20 a 30 minutos.
- Ligue a máquina de novo e deixe o resto da água correr.
- Deite fora a água e realize pelo menos 2 ciclos com água limpa para enxaguar.

ARMAZENAMENTO DO CABO

O cabo não utilizado pode ser guardado no interior da cafeteira de filtro (f). (**Fig. 10**)
Basta empurrar o comprimento extra do cabo para dentro do compartimento de arrumação na parte de trás da máquina.

ACESSÓRIOS

Os acessórios podem ser adquiridos num Serviço de Assistência Técnica autorizado Krups.

- Cartuchos de filtragem de água DuoFilter – embalagem de 2: F472
- Pó descalcificante Krups: F054
- Filtros de papel n.º 4 da Krups: artigo n.º 983
- Para mas amplas informações contacte o Clube Consumidor Krups – Tel: 808 284 735 – Mail: clube.consumidor@pt.groupegeb.com

Se a sua cafeteira de filtro continuar sem funcionar, ligue para Clube Consumidor Krups – Tel: 808 284 735 (mail: clube.consumidor@pt.groupegeb.com)

LINHA CLUBE CONSUMIDOR:

Se tiver problemas ou dúvidas acerca do aparelho, contacte o Clube Consumidor Krups para uma aconselhamento e ajuda especializados:

Tel: 808 284 735

Mail: clube.consumidor@pt.groupegeb.com

Ou consulte o nosso website – www.krups.pt

PRODUTO ELÉCTRICO OU ELECTRÓNICO EM FIM DE VIDA!

Protecção do ambiente em primeiro lugar!



- ① O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- ② Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

GUIA PARA EXTRAIR UM BOM CAFÉ DE FILTRO

O CAFÉ

Escolha sabiamente os seus grãos de café. O mais aconselhável é usar grãos inteiros premium de uma marca ou torrefacção de confiança. Os grãos Arábica proporcionam os melhores sabores e têm menos cafeína, ao passo que os grãos Robusta são mais fáceis de cultivar e menos dispendiosos, mas têm menos sabor e um maior teor de cafeína. Os grãos Robusta são, por vezes, usados em misturas para adicionarem um certo tom amargo aquando da extracção.

Os grãos podem ser torrados de forma muito ligeira para proporcionarem um suave sabor aromático ou intensamente tostados para proporcionarem sabores mais fortes, e também outros graus intermédios. Um bom torrefactor será capaz de descrever os sabores que os grãos conferirão ao seu café de filtro.

Nota: experimente diferentes grãos e diferentes graus de torrefacção para identificar um ou vários que lhe sejam agradáveis.

A DOSAGEM

A quantidade de café moído tem de ser cuidadosamente doseada relativamente ao volume de água para cada ciclo de extracção. É importante usar uma quantidade suficiente de café para evitar uma extracção excessiva.

Uma quantidade pequena de café seria ultrapassada por uma grande quantidade de água quente. O jarro mede “chávenas”, com 140 g cada. A capacidade máxima é ligeiramente superior a 140 g de volume total de água antes da extracção. O volume de café feito será ligeiramente inferior, porque o café moído absorve uma determinada quantidade de água.

A Krups recomenda o uso de “7 gramas” de café moído por 140 g de chávena de água. “7 gramas” podem ser medidos numa colher de sopa redonda.

Se o café resultante parecer demasiado forte, pode ajustar usando um café ligeiramente menos moído. Se preferir um sabor mais ligeiro, o mais aconselhável consiste em fazer o café na proporção recomendada e diluir o café resultante com uma medida de água quente. Isto permite extrair o melhor sabor dos grãos de café, evitando uma extracção excessiva de uma quantidade insuficiente de café moído.

A ÁGUA

A água é um factor crítico no sabor do seu café de filtro. A água filtrada é, habitualmente, a melhor escolha para ajudar a evitar os minerais e o cloro que podem ser encontrados nos sistemas de água municipais.

Contudo, se a sua água souber bem, então é porque deve ser boa para o seu café.

Nunca deite leite, café preparado, chá, etc. no reservatório de água (a).

A MOAGEM

O método de moagem e nível de finura da moagem têm um impacto significativo no sabor resultante do café de filtro. Idealmente, deve moer grãos inteiros acabados de torrar antes da extracção. Certifique-se que esta cafeteira de filtro está regulada para filtrar os tipos de moagem mais comuns à venda no mercado.

Habitualmente, os cafés pré-moidos apresentam um tamanho semelhante, de sabor médio. Uma moagem muito fina irá gerar sabores significativamente mais fortes, mas existe o risco de ser extraída durante o ciclo de percolação, gerando um sabor mais amargo. Saiba mais acerca da moagem do café e acerca da gama de moinhos da Krups no nosso website www.krups.pt.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O café não sai ou a máquina não liga.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se que o aparelho está ligado à tomada e que está na posição «ON». • O reservatório de água (a) está vazio. • Ocorreu uma falha de corrente. • Ocorreu um pico de corrente. Desligue a máquina e volte a ligá-la de novo. • O relógio tem de ser reinicializado após uma falha de corrente. • A função de Desligar Automático desliga a cafeteira de filtro. Desligue-a e volte a ligá-la para fazer mais café. Para informações adicionais, consulte a secção « Fazer café ». • O reservatório de água (a) não se encontra correctamente colocado. • A gaveta não está devidamente fechada. • A gaveta foi aberta durante a extracção: pressione o botão On/Off (m) para reinicializar.
O aparelho perde água.	<ul style="list-style-type: none"> • Certifique-se que o reservatório de água (a) não foi enchido para lá do nível de enchimento máximo.
O processo de extracção demora muito tempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Talvez esteja na altura de descalcificar a sua cafeteira de filtro. • São vários os minerais que se podem acumular no circuito da cafeteira de filtro. Recomenda-se uma descalcificação periódica da máquina. Pode ser necessária uma descalcificação mais frequente em função da dureza da água. Para informações adicionais, consulte a secção “Descalcificação”. <p>NOTA: não desmonte a máquina.</p>

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O porta-filtro (c) está a transbordar ou o café sai de forma demasiado lenta.	<ul style="list-style-type: none"> • Quantidade excessiva de café. Recomendamos que utilize uma colher doseadora ou uma colher de sopa de café moído por chávena. • Café moído demasiado fino (inadequado para uma cafeteira de filtro). • A cafeteira (h) não está correctamente posicionada na placa quente (g). • A jarra (h) foi retirada durante mais de 20 segundos durante a extracção e não foi colocada de novo na placa de aquecimento (g). • Alguns grãos de café infiltraram-se no espaço entre o filtro de papel e o porta-filtro(c). • O filtro de papel não está aberto ou está incorrectamente posicionado. • Enxagüe o porta-filtro (c) antes de colocar o filtro de papel, de modo a que as paredes adiram aos lados húmidos do filtro.
O café sabe mal.	<ul style="list-style-type: none"> • A cafeteira de filtro necessita descer limpa. • Os grãos de café não são adequados para a sua cafeteira de filtro. • A proporção de café/água é inadequada. Ajuste-a às suas preferências. • A qualidade e frescura do café não são as ideais. • Água de má qualidade. Use água filtrada ou engarrafada. • Leia o nosso Guia de Extracção de Café na página 52.
Numa cafeteira equipada com uma jarra isotérmica (h), a temperatura do café é demasiado baixa.	<ul style="list-style-type: none"> • Aqueça a jarra isotérmica (h) enxaguando-a com água quente imediatamente antes da extracção. • Retire a jarra isotérmica da cafeteira quando a extracção chegar ao fim.

DESCRIZIONE

- a Serbatoio per l'acqua estraibile
- b Pannello di comando
- c Contenitore per filtro conico
- d Maniglia del cassetto
- e Cassetto
- f Scomparto per la conservazione del cavo
- g Piastra / base di riscaldamento a seconda del modello
- h Caraffa di vetro o brocca termica a seconda del modello
- i Indicatore di sostituzione del filtro dell'acqua
- j Contenitore per il filtro dell'acqua
- k DuoFilter (filtro dell'acqua)
- l Display
- m Pulsante On/Off
- n Pulsante di erogazione automatica (Auto-On)
- o Pulsante programma
- p Pulsanti di impostazione delle ore e dei minuti
- q Pulsante di decalcificazione

AVVERTENZE DI SICUREZZA



- Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta; Krups non sarà ritenuta responsabile se l'apparecchio non viene utilizzato secondo le indicazioni riportate nelle istruzioni.
- L'utilizzo di questo apparecchio non è previsto per persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o per persone prive di esperienza o di conoscenza del prodotto, tranne nel caso in cui abbiano usufruito, con l'ausilio di una persona responsabile della loro incolumità, di sorveglianza o di istruzioni preliminari relative all'uso dell'apparecchio. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella indicata sull'apparecchio e che la presa di corrente sia provvista di messa a terra.

Qualsiasi errore di collegamento annulla la garanzia.

- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per un uso domestico. Per qualsiasi uso commerciale o inappropriato, o in caso di mancata osservanza delle istruzioni, il produttore non accetta alcuna responsabilità e la garanzia non sarà applicata.
- Collegare l'apparecchio appena terminato l'utilizzo e durante la pulizia.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di funzionamento non corretto o di danneggiamento. In tal caso, contattare un Centro Assistenza Autorizzato Krups.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore, lontana da schizzi d'acqua e da altre fonti di calore.
- Qualsiasi lavoro sull'apparecchio diverso dalla normale manutenzione e pulizia effettuata dal cliente deve essere svolto da un Centro Assistenza Autorizzato Krups.

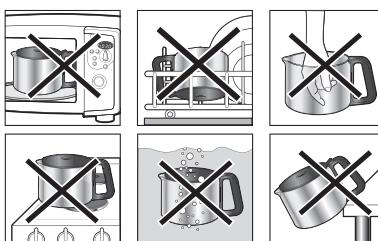
Italiano

- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati. Per evitare qualsiasi pericolo, è necessario sostituire la parte danneggiata presso un Centro Assistenza Autorizzato.
- Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina di alimentazione nell'acqua o in altri liquidi.
- Tenere il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Il cavo di alimentazione non deve trovarsi vicino o a contatto con le parti calde dell'apparecchio o di altre fonti di calore e deve essere tenuto lontano da bordi taglienti.
- Per motivi di sicurezza, utilizzare esclusivamente accessori e ricambi originali Krups per l'apparecchio.
- Non scollegare la spina dalla presa di corrente tirando il cavo.
- Non utilizzare la caraffa per il caffé su una fiamma viva o su una piastra di cottura elettrica.
- Se l'apparecchio è ancora caldo non riempirlo con l'acqua.
- Non lasciare la caraffa vuota sulla piastra calda.
- **Non lavare la caraffa in lavastoviglie.**
- Tutti gli apparecchi sono sottoposti a severi controlli qualità. Gli apparecchi sono scelti casualmente per essere testati in condizioni d'uso normali, questo spiega eventuali tracce di utilizzo sull'apparecchio.

Quando l'apparecchio raggiunge il termine della sua durata operativa, deve essere smaltito in modo appropriato.

Se la macchina per caffè è dotata di una caraffa vuota (a seconda del modello):

Leggere le avvertenze indicate di seguito:



- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per un utilizzo domestico.
La garanzia non copre l'impiego della macchina :
 - In angoli cucina riservati al personale in negozi, uffici e altri ambienti professionali,
 - In aziende agricole,
 - Da parte dei clienti di alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale,
 - In ambienti di tipo "bed and breakfast".

EROGAZIONE DEL CAFFÈ

Preparare un caffé delizioso è un'arte e una scienza. Questa macchina è progettata per erogare caffè nella tazza, ed il prodotto conclusivo dipende da 4 fattori basilari : l'acqua, la qualità e la quantità di caffè e la macinatura. Leggere ulteriori informazioni su questi importanti fattori nelle pagine seguenti.

PRIMO UTILIZZO

- Rimuovere completamente l'imballaggio.
- **Il contenitore per il filtro dell'acqua (j) e la cartuccia (k) sono posizionate all'interno del serbatoio per l'acqua (a).** Rimuovere prima di riempire il serbatoio per l'acqua.

- Prima di erogare il caffè per la prima volta, seguire le fasi indicate di seguito ed eseguire un ciclo di prova senza caffè e senza il DuoFilter (k), per effettuare un risciacquo del sistema. Utilizzare un serbatoio colmo di acqua.
- Rimuovere il DuoFilter (k) dalla sua protezione in plastica. Sciacquarlo sotto il getto d'acqua del rubinetto per 1 minuto.
- Sganciare la parte inferiore del coperchio e inserire il DuoFilter (k) nel suo alloggiamento.
- Sostituire il contenitore per il filtro dell'acqua (j). La macchina per il caffè è ora pronta per l'uso.

PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

- 1- Sollevare il serbatoio per l'acqua estraibile (a) dalla macchina e riempirlo con la quantità desiderata di acqua fredda. Se possibile, utilizzare acqua filtrata. (**Fig. 1a/ Fig. 1b**)
- 2- Riposizionare il serbatoio per l'acqua (a) sul suo alloggiamento nella macchina. Assicurarsi di posizionarlo correttamente.
- 3- Inserire la caraffa o la brocca termica (h) sulla sua piastra/base (g). Accertarsi che la caraffa o la brocca termica (h) siano in piano e a livello con la piastra di riscaldamento (g) prima di iniziare il ciclo di erogazione.

Nota: Se si utilizza la caraffa (h) per riempire il serbatoio con acqua fredda, sciacquare la caraffa (h) con acqua calda prima di iniziare il ciclo di erogazione. Questo aiuterà ad aumentare la temperatura del caffé nella caraffa (h).

- 4- Aprire il cassetto (e) ed aggiungere la carta o il filtro permanente al recipiente per la macinatura. (**Fig. 8**)
Accessori originali Krups:

- #4 confezione da 100 filtri in carta. Articolo # 983
- #4 filtro grande Gold. Articolo # 049

- 5- Aggiungere caffè macinato al recipiente. (**Fig. 2**)

Riempire un cucchiaio da caffè rotondo per ogni 140 gr. di acqua.

- Questo semplice gesto è essenziale per ottenere il sapore ottimale del caffè.
- Vedere la guida per l'erogazione a pagina 61 per ulteriori informazioni.

- 6- Chiudere completamente il cassetto (e). (**Fig. 3**)

Quando il cassetto viene chiuso, una calamita ne assicurerà il corretto alloggiamento. La macchina non funzionerà se il cassetto non è completamente chiuso.

- 7- Per l'erogazione immediata, premere il pulsante ON/OFF (m) e il ciclo di erogazione inizierà.
Il pulsante ON/OFF (m) si illuminerà in rosso mentre la macchina sta erogando e rimarrà acceso per 2 ore mentre il caffè viene tenuto al caldo sulla piastra di riscaldamento (g). (**Fig. 4**)

Per utilizzare la funzione Auto-On, vedere la sezione "Programmazione della macchina per il caffè". Viene visualizzato l'orario (l).

Per impostazione predefinita, viene visualizzato 0:00.



DURANTE IL CICLO DI EROGAZIONE, DEL VAPORE FUORIESCE DALLA PARTE SUPERIORE DELLA MACCHINA. NON TOCCARE QUESTA PARTE FINCHÉ IL CICLO DI EROGAZIONE NON VIENE COMPLETATO !

Funzione di spegnimento automatico Auto-Off (a seconda del modello):

La piastra di riscaldamento (g) manterrà la temperatura nella caraffa (h) per 2 ore, quindi la macchina si spegnerà automaticamente. Questa disposizione salvaguarda la sicurezza e il risparmio energetico. Il tempo di spegnimento automatico può essere regolato da 30 minuti fino a 3 ore, con intervalli di 30 minuti.

Vedere pagina 58 – Programmazione della macchina.

Per risultati ottimali, preparare la quantità di caffè che si prevede di consumare entro 30-60 minuti.

Funzione Pausa e Servizio

È possibile rimuovere la caraffa (h) durante i cicli di erogazione per riempire una prima tazza. Ricordarsi che questo modificherà il sapore che si degusterebbe regolarmente con una caraffa completa in un ciclo di erogazione.

Accertarsi di riposizionare rapidamente la caraffa (h) per evitare che il caffè fuoriesca durante il ciclo di erogazione.



Avvertenza

- Inserire la caraffa o la brocca termica (h) sulla sua piastra/base (g) entro 20 secondi al massimo. L'acqua calda continua a defluire nel contenitore per filtro (c) quando la caraffa (h) viene rimossa. L'erogazione di caffè ed acqua potrebbe causare bruciature.
- Non superare la capacità massima nel serbatoio per l'acqua (a) come indicato dal livello Maxi segnalato sul serbatoio per l'acqua.
- Posizionare il caffè macinato nel filtro in carta o direttamente nel filtro permanente. Dopo l'uso, eliminare i fondi di caffè e sciacquare il contenitore per filtro conico (c) sotto l'acqua corrente.
- Quando la macchina è appena stata utilizzata, non toccare il cassetto poiché la superficie potrebbe essere calda. Utilizzare l'apposita maniglia.

PROGRAMMAZIONE DELLA MACCHINA PER CAFFÈ (A SECONDA DEL MODELLO)

1 – Regolazione dell'ora

- Per scegliere tra la modalità 12h (AM/PM) e la modalità 24h, premere contemporaneamente i tasti « h » e « min ».

2 – Impostazione Avvio automatico (Auto-On)

- La macchina deve rimanere in modalità Standby, ossia accesa e con l'ora predefinita visualizzata.
- Premere una volta il tasto di programmazione (o), viene visualizzato « program » e “19:99” lampeggia sullo schermo (l).
- Premere i pulsanti « H » e « min » (p) per impostare l'orario di avvio automatico della macchina.
- Una volta impostato l'orario, premere il tasto di programmazione (o). Se non viene premuto alcun pulsante per alcuni secondi, l'orario di avvio programmato verrà accettato automaticamente e lo schermo ritornerà nella modalità Standby indicando l'ora corrente. (**Fig. 6**)

Dopo aver stabilito l'orario di avvio programmato come indicato in precedenza, accertarsi di preparare la macchina per un ciclo di erogazione, versando l'acqua nel serbatoio e il caffè nel recipiente per la macinatura e posizionando correttamente la caraffa.

Premere il pulsante di avvio automatico (n), la macchina erogherà automaticamente il caffè all'ora prestabilita. È possibile verificare l'ora impostata premendo il tasto di programmazione (o). Sarà necessario attivare il programma quando si intenderà utilizzarlo di nuovo.

Premendo il tasto Program (o) per oltre 2 secondi, in modalità orario corrente, è possibile disabilitare l'attivazione automatica premendo il tasto Auto-On.

3 – Impostazione Spegnimento automatico (Auto-Off)

- Premere due volte il tasto di programmazione (o), viene visualizzato « keep warm» e "2:00" lampeggiando sullo schermo (l). (**Fig. 5**)
- Utilizzare i pulsanti "H" e "min" (p) per scegliere tra 0H30 e 3H00 con intervalli rispettivamente di 1H00 e 0H30.
- Una volta impostato l'orario, premere il tasto di programmazione (o).
- Per i modelli con brocca termica, la macchina per il caffè si spegnerà automaticamente.**

FILTRAGGIO DELL'ACQUA

- Sistema di filtraggio dell'acqua Krups DuoFilter:

Componenti di carbonio e resina a base vegetale provvedono alla doppia azione di filtraggio anti-cloro e anti-calcare. Queste proprietà si combinano per preservare gli aromi più delicati del caffè e per proteggere il sistema di erogazione della macchina dagli effetti dannosi del calcare. Rileggere la sezione relativa alla decalcificazione a pagina 60.

Nota: L'indicatore girevole (i) sulla parte superiore del contenitore per il filtro dell'acqua (j) può essere utilizzato come promemoria per la sostituzione del filtro dell'acqua. Ruotare l'indicatore sul mese in cui il filtro dovrà essere sostituito, fare riferimento alla tabella riportata di seguito.

Esempio: se si inserisce un nuovo DuoFilter (k) a gennaio (1), impostare l'indicatore (k) a marzo (3) o maggio (5), a seconda della durezza dell'acqua locale:

posizionare il numero 3 o 5 opposto al segno di riferimento.

Tipo d'acqua	Utilizzi	Sostituzione del DuoFilter ogni :
Acqua morbida	circa 120	4 mesi
Acqua dura	circa 80	2 mesi

Importante:

- Il DuoFilter (k) deve essere utilizzato esclusivamente con acqua.
- La macchina per il caffè funziona anche se il filtro per l'acqua non è inserito.
- Se la macchina per il caffè non è stata utilizzata per oltre un mese, sciacquare il DuoFilter (k) sotto acqua corrente.
- Si raccomanda di non lasciare il DuoFilter (k) inserito per oltre 5 mesi.

PULIZIA

Spegnere la macchina per il caffè e staccare la spina dalla presa di corrente. Non pulire la macchina per il caffè quando è ancora calda. Non immergere la macchina per il caffè nell'acqua e non metterla sotto l'acqua corrente. (**Fig. 8**)

- Pulire il corpo della macchina per il caffè con un panno bagnato o con una spugna.
- Aprire il cassetto (e), rimuovere la carta o il filtro permanente. Il contenitore per filtro (c) può essere lavato in acqua calda saponata e risciacquato accuratamente, oppure lavato nel cestello superiore della lavastoviglie.

Nota: È importante pulire regolarmente tutte le parti che vengono a contatto con il caffé. L'olio naturale presente nel caffé può accumularsi su queste superfici e causare ben presto un gusto indesiderato del caffé durante l'erogazione.

- Si consiglia di lavare la caraffa (h) a mano con un detergente delicato.
- Non utilizzare agenti abrasivi o saponi aggressivi su qualsiasi parte della macchina. (**Fig. 8**)

DECALCIFICAZIONE

La macchina per il caffé dovrebbe essere decalcificata regolarmente. La macchina registra il numero di cicli di erogazione effettuati e segnala automaticamente quando è necessario procedere con la decalcificazione.

Nota: visitare il sito www.krupsonestore.com per i prodotti approvati per la decalcificazione quando l'icona di decalcificazione appare sullo schermo:

- Rimuovere il filtro permanente (se applicabile) dal recipiente per la macinatura. Non versare caffé macinato nel recipiente per la macinatura.
- A seconda delle indicazioni del prodotto di decalcificazione, riempire circa metà serbatoio, aggiungere la polvere per la decalcificazione e agitare per farla sciogliere completamente.
- Premere "ON" e lasciar defluire metà dell'acqua nella caraffa, quindi spegnere la macchina. (**Fig. 7**)
- Lasciare agire nella macchina per 20-30 minuti.
- Riaccendere la macchina e lasciar defluire l'acqua rimanente.
- Eliminare l'acqua e avviare almeno 2 cicli con acqua pulita per risciacquare.

CONSERVAZIONE DEL CAVO

Il cavo non utilizzato può essere riposto all'interno della macchina per il caffé (f). (**Fig. 10**)

ACCESSORI

È sufficiente spingere il cavo in eccesso nel compartimento di conservazione sul retro della macchina. Gli accessori possono essere acquistati presso i rivenditori autorizzati oppure telefonando ai centri di assistenza clienti del proprio paese.

- Cartucce di filtraggio per l'acqua DuoFilter – confezione da 2: F472
- Soluzione decalcificante Krups: F054
- Filtri in carta Krups # 4 : articolo 983

PRODOTTO ELETTRICO O ELETTRONICO DA SMALTIRE



Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- ① Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- ② Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

GUIDA PER LA PREPARAZIONE DEL CAFFÈ

IL CAFFÈ

Scegliere accuratamente i chicchi. Si consiglia di utilizzare chicchi interi o tostati di prima qualità di marche affidabili.

I chicchi di qualità arabica garantiscono l'aroma migliore e presentano una quantità inferiore di caffeina, mentre i chicchi di qualità Robusta sono più semplici da coltivare e sono meno costosi, presentano un aroma più debole e una quantità maggiore di caffeina. I chicchi di qualità Robusta sono talvolta utilizzati nelle miscele per aggiungere un particolare sapore amarognolo al caffè.

I chicchi possono essere tostati leggermente per fornire un delicato sapore aromatico oppure tostati in misura maggiore per offrire un aroma più forte, oppure in misura media.

Una buona tostatura sarà indispensabile per garantire l'aroma sprigionato dai chicchi durante la preparazione del caffè.

Nota: Effettuare varie prove con tipi diversi di chicchi e differenti tostature per identificare quella o quelli che si preferiscono maggiormente.

LA QUANTITÀ

La quantità di caffé macinato deve essere attentamente dosata in base al volume d'acqua per ogni ciclo di erogazione. È importante utilizzare abbastanza caffè per evitare un'estrazione eccessiva.

Una scarsa quantità di caffè sarà insufficiente per un grande volume di acqua calda. La caraffa misura "tazze" di 140 gr. ciascuna. La capacità massima è leggermente superiore al volume totale di acqua da 140 gr. prima dell'erogazione. Il volume del caffè sarà leggermente inferiore poiché il caffè macinato ne assorbe una certa quantità.

Krups consiglia di utilizzare "7 grammi" di caffè macinato ogni 140 gr di acqua. "7 grammi" possono essere misurati in un cucchiaio rotondo da tavola.

Se in questo modo il caffè risulta troppo forte, è possibile aggiustarlo utilizzando un po' di caffè macinato più leggero.

Se si preferisce un gusto molto più leggero, preparare il caffè con la quantità consigliata e diluire la miscela prodotta con un po' di acqua calda. Questo garantisce all'aroma di essere ricavato dai chicchi ed evita una eccessiva estrazione da una quantità troppo scarsa di caffè macinato.

L'ACQUA

L'acqua è un fattore essenziale nella preparazione del caffè. L'acqua filtrata è solitamente la scelta migliore per evitare i minerali e il cloro che possono trovarsi nella rete idrica municipale. Tuttavia, se l'acqua ha un buon sapore, è adatta anche per la preparazione del caffè.

Non versare latte, preparati a base di caffè, tè ecc. nel serbatoio per l'acqua (a).

LA MACINATURA

Il metodo di macinatura e il relativo grado di finezza hanno un impatto notevole sul gusto finale del caffè. Teoricamente, si dovrebbero macinare chicchi interi tostati freschi appena prima della preparazione. Si noti che questa macchina è impostata per lavorare le più comuni macinature disponibili sul mercato. Di solito i caffè pre-macinati sono di simile grossezza, di macinatura media. Una macinatura estremamente fine produrrà un aroma molto intenso ma rischia di essere estratta durante il ciclo di erogazione e quindi produrre un sapore amarognolo. È possibile ottenere maggiori informazioni sulla macinatura del caffè e sulla serie di macinacaffè Krups sul sito www.krups.com.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il caffé non viene erogato o la macchina non si accende.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che l'apparecchio sia collegato ad una presa di corrente funzionante e che si trovi sulla posizione «ON». • Il serbatoio d'acqua (a) è vuoto. • Si è verificata un'interruzione di corrente. • Si è verificata una sovraccorrente. Staccare la macchina dalla presa di corrente, quindi ricolellarla. • Dopo un'interruzione di corrente, l'orario deve essere reimpostato. • La funzione di spegnimento automatico (Auto-Off) spegne la macchina. Spegnere l'apparecchio, quindi riaccenderlo per preparare altro caffè. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione «Preparazione del caffè». • Il serbatoio per l'acqua (a) non è inserito. • Il cassetto non è chiuso correttamente. • Il cassetto è stato aperto durante l'erogazione : premere il pulsante On/Off (m) per riavviare.
L'apparecchio sembra avere delle perdite.	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che il serbatoio per l'acqua (a) non sia stato riempito oltre il livello massimo.
L'erogazione del caffé richiede molto tempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Potrebbe essere necessario decalcificare la macchina. • Potrebbero essersi accumulati dei minerali nel circuito della macchina. Si consiglia di effettuare una decalcificazione periodica della macchina. Potrebbe essere necessario effettuare frequentemente la decalcificazione a seconda della durezza dell'acqua. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione “Decalcificazione”. <p>NOTA: non smontare l'apparecchio.</p>

PROBLEMA	SOLUZIONE
<p>Il contenitore del filtro (c) trabocca o il caffé viene erogato troppo lentamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Quantità eccessiva di caffè. Si consiglia di utilizzare un cucchiaio dosatore o un cucchiaio da tavola di caffè macinato per ogni tazza. • Caffè macinato troppo finemente (non adeguato per una macchina automatica per il caffè). • La caraffa (h) non è posizionata correttamente sulla piastra di riscaldamento (g). • La caraffa (h) è stata rimossa per oltre 20 secondi durante l'erogazione e non è stata correttamente riposizionata sulla piastra di riscaldamento (g). • È caduto del caffè macinato tra il filtro in carta e il contenitore del filtro (c). • Il filtro in carta non è stato aperto o è posizionato scorrettamente. • Sciacquare il contenitore del filtro (c) prima di inserire il filtro in carta in modo che i bordi si attaccino alle estremità bagnate del filtro.
<p>Il caffé ha un sapore cattivo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • È necessario pulire la macchina. • Il caffè utilizzato non è adeguato alla macchina. • La proporzione tra caffè e acqua non è adeguata. Regolarla per migliorare il sapore del caffè. • La qualità e la freschezza del caffè non sono ottimali. • Scarsa qualità d'acqua. Utilizzare acqua filtrata o in bottiglia. • Leggere la Guida per la preparazione del caffè a pagina 61.
<p>Nella macchina dotata di caraffa termica (h), la temperatura del caffé è troppo bassa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Riscaldare la caraffa termica (h) sciacquandola con acqua calda subito prima dell'erogazione. • Rimuovere la caraffa termica dalla macchina appena completata l'erogazione.

BESKRIVELSE

- a Aftagelig vandbeholder
- b Betjeningspanel
- c Kegleformet filterholder
- d Håndtag på skuffe
- e Skuffe
- f Ledningsrum
- g Varmeplade / base afhængig af model
- h Glaskande eller termokande afhængig af model
- i Indikator for udskiftning af vandfilter
- j Vandfilterholder
- k Duo vandfilter
- l Display
- m tænd/sluk knap
- n Auto-tænd bryggeknop
- o Programmeringsknap
- p H og min - indstillingssnapper til timer og minutter
- q Descaling – knap til afkalkning

SIKKERHEDSANVISNINGER



- **Læs disse anvisninger omhyggeligt igennem, før apparatet tages i brug første gang; Krups kan ikke drages til ansvar, hvis apparatet ikke bruges i overensstemmelse med disse anvisninger.**
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale evner er svækkede eller personer blottet for erfaring eller kendskab, med mindre de er under opsyn eller har modtaget instruktioner om brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Før apparatet tilsluttes, skal man kontrollere, at el-installationens spænding svarer til det, der er anført på apparatets typeskilt og at stikkontakten er ekstrabeskyttet.

Garantien bortfalder i tilfælde af tilslutning ved forkert spænding.

- Dette produkt er udelukkende beregnet til brug i en almindelig husholdning. En erhvervsmæssig brug, en ikke velegnet brug eller en brug, der ikke er i overensstemmelse med brugsanvisningen, fritager fabrikanten for ethvert ansvar og er ikke dækket af garantien.
- Tag apparatets stik ud, når du er færdig med at bruge det og under rengøring.
- Brug ikke apparatet, hvis det ikke fungerer korrekt eller hvis det er beskadiget. Kontakt i så fald et autoriseret Krups serviceværksted.
- Stil apparatet på en flad, stabil og varmebestandig overflade på afstand af vandstænk og varmekilder.
- Reparationer og service ud over kundens almindelige rengøring og vedligeholdelse skal foretages af et autoriseret Krups serviceværksted.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget. De beskadigede dele skal udskiftes af et autoriseret Krups serviceværksted for at undgå enhver fare.
- Dyp ikke apparatet, ledningen eller stikket ned i vand eller enhver anden væske.
- Lad ikke ledningen hænge ned inden for børns rækkevidde.

- Ledningen må aldrig komme i nærheden af eller i kontakt med apparatets varme dele eller en anden varmekilde og den skal holdes på afstand af skarpe kanter.
- Af sikkerhedsårsager må man kun bruge tilbehørsdele og reservedele fra Krups, som passer til modellen.
- Tag ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen.
- Brug ikke kaffekanden på et gasblus eller en kogeplade.
- Fyld ikke kaffemaskinen op med vand, mens den stadig er varm.
- Lad ikke en tom kande stå på varmepladen.
- **Vask ikke kanden i opvaskemaskine**
- Alle apparater er underkastet en streng kvalitetskontrol. Hvis kaffemaskinen ser ud til at have været brugt, skyldes det, at der afprøves tilfældigt udvalgte apparater.

Når kaffemaskinen ikke skal bruges mere, skal den bortslettes på en passende måde.

Hvis din kaffemaskine er udstyret med en termokande (afhængig af model):

Se advarslerne nedenfor:



- Maskinen er udelukkende beregnet til anvendelse i hjemmet.
Garantien dækker ikke anvendelse af maskinen:
- i et køkken forbeholdt personalet i butikker, på kontorer og i andre professionelle omgivelser
- på gårde
- af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmæssige omgivelser
- i omgivelser af typen Bed & Breakfast.

KAFFEBRYGNING

Det er en kunst og en videnskab at brygge en herlig kaffe. Din kaffemaskine er designet til at give et optimalt resultat i koppen, og dette resultat afhænger i høj grad af 4 basale faktorer: Vandet, kaffen, forholdet og malingen. Læs mere om disse vigtige faktorer på de følgende sider.

FØRSTE IBRUGTAGNING

- Fjern al emballage.
- **Vandfilterholderen (j) og filterpatronen (k) er lagt ned i vandbeholderen (a). De skal tages ud, før vandbeholderen fyldes op med vand.**
- Før du brygger kaffe første gang, skal du følge trinene nedenfor og køre en bryggefase uden kaffe og uden "DuoFilter" (k) for at skylle systemet. Vandbeholderen skal være fyldt helt op med vand.
- Tag DuoFiltret (k) ud af plasticbeskyttelsen. Skyl det under rindende vand i 1 minut.
- Fjern den nederste del af holderen og sæt DuoFiltret (k) ind i sit rum.
- Sæt vandfilterholderen (j) på igen. Nu er kaffemaskinen klar til brug.

SÅDAN LAVER MAN KAFFE

1- Tag den aftagelige vandbeholder (a) ud af maskinen og fyld den med den ønskede mængde koldt vand.

Brug filtreret vand, hvis det er muligt. (**Fig 1a/ Fig 1b**)

2- Sæt vandbeholderen (a) tilbage i kaffemaskinen. Sørg for at sætte den rigtigt ned.

3- Stil glaskanden eller termokanden (h) på pladen/basen (g). Kontrollér at glaskanden eller termokanden (h) står fladt og vandret på varmepladen (g), før bryggefason startes.

Bemærk: Hvis du bruger glaskanden (h) til at fylde vandbeholderen med koldt vand, skal du skylle kanden (h) med varmt vand, før du starter bryggefason. Det vil bidrage til at holde kaffen varm i kanden (h).

4- Åbn skuffen (e) og kom et papirfilter eller et permanent filter ned i holderen. (**Fig 8**)

Krups originale tilbehørsdele:

- papirfilter nr. 4, pakke med 100. Varenr. 983
- permanent goldtone filter str. 4. Varenr. 049

5- Kom malet kaffe ned i filtret. (**Fig 2**)

Afmål højst en god skefuld malet kaffe per kop vand på 150 ml.

- Dette trin er betydningsfuldt for, hvordan den bryggede kaffe smager.
- Læs mere om dette emne i bryggeguiden på side 70.

6- Luk skuffen fuldstændig (e). (**Fig 3**)

Når du lukker den, kan du mærke en magnet, der holder skuffen på plads. Kaffemaskinen fungerer ikke, hvis skuffen ikke er helt lukket.

7- Tryk på ON/OFF knappen (m) for at brygge kaffe med det samme. Derefter starter bryggefasonen.

ON/OFF knappen (m) lyser rødt, mens kaffemaskinen brygger kaffe og den forbliver tændt i 2 timer, mens kaffen holdes varm på varmepladen (g). (**Fig 4**)

Se afsnittet "Programmering af kaffemaskinen" for at bruge Auto-tænd funktionen. Kontrolurets klokkeslæt vises på displayet (l).

Hvis klokkeslættet ikke er indstillet, vises 0:00.



UNDER BRYGGEFASEN, KOMMER DER DAMP OP FRA KAFFEMASKINENS TOP. SØRG FOR AT HOLDE HÆNDERNE VÆK FRA DETTE OMRÅDE, INDTIL BRYGGEFASEN ER SLUT!

Auto-sluk funktion (afhængig af model):

Varmepladen (g) holder kaffen varm i kanden (h) i 2 timer, hvorefter kaffemaskinen slukker automatisk. Det er både en sikker og praktisk funktion. Auto-sluk tiden kan indstilles fra 30 minutter og op til 3 timer med intervaller på 30 minutter.

Se side 67 –Programmering af kaffemaskinen.

For at opnå de bedste resultater bør man kun brygge den kaffe, man vil drikke i løbet af 30-60 minutter.

Pause- og serveringsfunktion:

Man kan tage kanden (h) ud under bryggefasonen for at skænke en kop kaffe. Man skal huske på, at det vil ændre den smag, man normalt får med en komplet bryggefase.

Sørg for at stille kanden (h) hurtigt tilbage for at undgå, at kaffen i filtret flyder over under brygningen.



Advarsel

- Stil kanden eller termokanden (h) tilbage på pladen/basen (g) inden for højst 20 sekunder. Det varme vand bliver ved med at droppe ned i filterholderen (c), når kanden (h) er taget ud. Hvis det varme vand eller kaffen flyder over, kan det forårsage forbrændinger.
- Overskrid ikke vandbeholderens (a) maksimale kapacitet som vist med max. niveauet på vandbeholderen.
- Kom den malede kaffe ned i papirfiltret eller direkte ned i et permanent filter. Kast kaffegrumset bort efter brug og skyl filterholderen (c) under rindende vand.
- Rør ikke ved skuffen, når kaffemaskinen er varm, da denne overflade kan være varm. Tag fat i skuffens håndtag.

PROGRAMMERING AF KAFFEMASKINEN (AFHÆNGIG AF MODEL)

1 – Indstilling af klokkeslæt

- Tryk samtidigt på knapperne « h » og « min » for at skifte mellem visning over 12 timer (AM/PM) og 24 timer.

2 – Indstilling af Auto-tænd

- Kaffemaskinen skal være i standby funktion, dvs. tændt og med visning af kontrolurets klokkeslæt.
- Tryk én gang på Programknappen (o), « program » vises konstant og "19:99" blinker i displayet (!).
- Tryk på knapperne « H » og « min » (p) for at indstille det tidspunkt, hvor kaffemaskinen automatisk skal starte en kaffebrygning.
- Tryk derefter på Programknappen (o). Hvis der ikke trykkes på nogen knap i flere sekunder, vil det programmerede klokkeslæt for start blive accepteret automatisk og displayet vil vende tilbage til standby funktion, som viser kontrolurets klokkeslæt. (**Fig. 6**)

Når man har programmeret et klokkeslæt med automatisk start som beskrevet ovenfor, skal man sørge for at forberede kaffemaskinen til en bryggefase med vand i vandbeholderen, kaffe i filterholderen og kanden sat sikkert på plads.

Tryk på Auto-On knappen (n) for at få kaffemaskinen til automatisk at brygge kaffe på det ønskede tidspunkt. Man kan kontrollere det forhåndsindstillede tidspunkt ved at trykke på Programknappen (o). Det er nødvendigt at aktivere programmet, når det skal bruges igen.

Når det aktuelle klokkeslæt vises og du trykker på Programknappen (o) i over 2 sek., kan du deaktivere Auto-On ved at berøre Auto-On knappen."

3 – Indstilling af Auto-sluk

- Tryk to gange på Programknappen (o), "keep warm" (holde varm) vises konstant og "2:00" blinker i displayet (!). (**Fig 5**)
- Brug "H" og "min" knapperne (p) til at skifte mellem 0:30 og 3:00 i trin på henholdsvis 1:00 og 0:30.
- Tryk derefter på Programknappen (o).
- **Hvis modellen har termokande, standser kaffemaskinen automatisk.**

VANDFILTRERING

- Krups DuoFilter vandfiltreringssystem:

Vegetabilsk baserede kul- og harpikskomponenter giver en dobbeltvirkende antiklor og antikalk filtrering.

Kombinationen af disse egenskaber beskytter de mest raffinerede aromaer i kaffen, samtidig med at de også beskytter kaffemaskinenes brygesystem mod kalkens skadelige virkning. Læs venligst afsnittet om afkalkning på side 67.

Bemærk: Den drejelige indikator (i) øverst på vandfilterholderen (j) kan bruges som huskeseddel til udskiftning af vandfiltret. Drej indikatoren til den måned, hvor filtret bør udskiftes i henhold til skemaet nedenfor.

Eksempel: Hvis du installerer et nyt DuoFilter (k) i januar (1), skal du stille indikatoren (k) på marts (3) eller maj (5) afhængig af vandets hårdhed i din lokale vandforsyning:

Sæt nummer 3 eller 5 ud for mærket.

Type vand	Antal brug	Udskift DuoFiltret hver:
Blødt vand	omkring 120	4. måned
Hårdt vand	omkring 80	2. måned

Vigtigt:

- DuoFiltret (k) må udelukkende bruges med vand.
- Kaffemaskinen fungerer stadigvæk, hvis vandfiltret ikke er sat i.
- Hvis kaffemaskinen ikke er blevet brugt i over en måned, skal DuoFiltret (k) skyldes under rindende vand.
- Det anbefales ikke at lade DuoFiltret (k) blive siddende i over 5 måneder.

RENGØRING

Sluk for kaffemaskinen og tag stikket ud af stikkontakten. Rengør ikke kaffemaskinen, mens den er varm.

Dyp aldrig kaffemaskinen ned i vand og hold den ikke ind under rindende vand. (**Fig. 8**).

- Rengør selve kaffemaskinen med en fugtig klud eller svamp.
- Åbn skuffen (e), tag papirfiltret eller det permanente filter ud. Filterholderen (c) kan vaskes i varm sæbevand og skyldes grundigt eller vaskes i opvaskemaskine i den øverste kurv.

Bemærk: Det er vigtigt at foretage en regelmæssig rengøring af alle de komponenter, der er i kontakt med kaffen. Den naturlige olie i kaffe kan høbe sig op på disse overflader og hurtigt begynde at give kaffen en uønsket aroma.

- Vi anbefaler at vaske kanden (h) i hånden med et mildt opvaskemiddel.
- Brug ikke skuremidler eller skrappe rensemidler til nogen del af kaffemaskinen.
(Fig 8).

AFKALKNING

Kaffemaskinen bør afkalkes regelmæssigt. Kaffemaskinen spører antallet af brygefaser og minder dig automatisk om det, når det er på tide at afkalke den.

Bemærk: Besøg www.krupsonlinestore.com vedrørende godkendte afkalkningsmidler, når ikonet for afkalkning vises i displayet:

- Tag det permanente filter (hvis relevant) ud af filterholderen. Kom ikke malet kaffe i filterholderen.
- Afhængig af anvisningerne for dit afkalkningsmiddel, fyld vandbeholderen ca. halvt op, til sæt afkalkningspulveret og rør rundt for at opløse det.
- Tryk på "ON" og lad halvdelen af vandet løbe igennem og ned i kanden. Sluk dernæst for kaffemaskinen. (**Fig 7**)
- Lad blandingen virke i kaffemaskinen i 20-30 minutter.
- Tænd for kaffemaskinen igen og lad resten af vandet løbe igennem.
- Hæld vandet ud og kør mindst 2 faser med klart vand for at skylle systemet.

LEDNINGSRUM

Den del af ledningen, der ikke bruges, kan opbevares indeni kaffemaskinen (f). (**Fig 10**)

Man skal blot skubbe den ekstra længde ledning ind i opbevaringsrummet bag på kaffemaskinen.

TILBEHØRSDELE

Man kan købe tilbehørsdele i mange forretninger eller ved at ringe til kundeserviceafdelingen i det pågældende land.

- DuoFilter patroner til filtrering af vand – pakke med 2: F472
- Krups afkalkningsmiddel: F054
- Krups papirfilter nr. 4: varenr. 983

Hvis kaffemaskinen stadig ikke fungerer, kontakt kundeserviceafdelingen i det pågældende land.

HELPLINE :

Hvis du har problemer med et produkt eller forespørgsler, er du velkommen til først at kontakte en konsulent fra vores kundeserviceafdeling for hjælp og vejledning:

0045 44 66 31 55 (Danmark)

Eller besøge vores hjemmeside - www.krups.dk

BORTSKAFFELSE AF ET ELEKTRISK ELLER ET ELEKTRONISK PRODUKT



Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- ① Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- ② Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

GUIDE TIL KAFFEBRYGNING

KAFFEN

Vælg dine kaffebønner med omhug. Det er bedst at bruge førsteklasses bønner fra et anerkendt mærke eller en anerkendt kaffeproducent. Arabica kaffebønner giver de bedste aromaer og har mindre koffein, hvorimod Robusta kaffebønner er lettere at dyrke og billigere, men de har mindre aroma og højere koffeinindhold. Robusta bønner bruges til tider til at tilføje en særlig bitterhed i visse blandinger.

Bønnerne kan ristes meget lyst for at give en glat aromatisk smag, eller de kan ristes mørkt for at give en mere kraftig smag, og de kan ristes på alle andre måder der imellem.

En god kafferister vil kunne beskrive de aromaer, som bønnerne vil give den bryggede kaffe.

Bemærk: Forsøg med forskellige kaffebønner og forskellige ristninger for at finde ud af, hvad der passer dig bedst.

FORHOLDET

Mængden af malet kaffe skal afmåles omhyggeligt i forhold til mængden af vand for hver bryggefase. Det er vigtigt at bruge nok kaffe for at undgå en for stærk udtrækning.

En lille mængde kaffe bliver helt oversvømmet af en stor mængde varmt vand. Kanden måler "kopper" som enheder på 140 ml. Den maksimale kapacitet er på lidt over 1,68 l vand i alt før brygning. Den bryggede kaffe fylder lidt mindre, fordi de malede kaffebønner vil absorbere en vis mængde vand.

Krups anbefaler at bruge "7 gram" malet kaffe per 140 ml kop vand. "7 gram" kan afmåles som en god skefuld.

Hvis brygningen er for stærk med dette forhold, kan man bruge lidt mindre malet kaffe. Hvis man foretrækker en meget lettere smag er det bedst at brygge med det anbefalede forhold og fortynde resultatet med et mål varmt vand. På denne måde udtrækker man den bedste smag af bønnerne, samtidig med at man undgår en for stærk udtrækning af en lille mængde malet kaffe.

VANDET

Vandet er en kritisk faktor for brygningens smag. Det er normalt bedst at bruge filtreret vand så mineraler og klor, som kan findes i lokale vandforsyninger, undgås. Hvis dit vand smager godt, så burde det også være godt til kaffen.

Hæld aldrig mælk, allerede brygget kaffe, te, etc. ned i vandbeholderen (a).

MALINGEN

Den anvendte metode til at male kaffen og malingens finhed har en betydelig indvirkning på den bryggede kaffes smag. Det er ideelt at male bønnerne lige før brygningen. Vær opmærksom på, at denne kaffemaskine er beregnet til at brygge de mest almindelige malinger, som findes i butikkerne. Allerede malede kaffebønner er typisk af lignende grovhed, nemlig medium malet. En meget fin maling vil give meget stærkere aromaer, men kaffen risikerer at blive udtrukket under bryggefasesen og således give en mere bitter smag. Du kan læse mere om maling af kaffe og om Krups udvalg af kaffekvarne på vores hjemmeside www.krups.dk.

FEJLFINDING

PROBLEM	LØSNING
Kaffen bliver ikke brygget eller kaffemaskinen tænder ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér, at apparatets stik er sat i en stikkontakt, der fungerer og at apparatet står på «ON». Vandbeholderen (a) er tom. Der har været strømsvigt. Der har været overstrøm. Tag kaffemaskinens stik ud og sæt det i igen. Kontroluret skal indstilles igen efter strømsvigt. Auto-sluk funktionen slukker for kaffemaskinen. Sluk for kaffemaskinen og tænd dernæst for den igen for at brygge mere kaffe. Se afsnittet « Sådan laver man kaffe » for yderligere oplysninger. Vandbeholderen (a) er ikke sat rigtigt i. Skuffen er ikke lukket korrekt. Skuffen er blevet åbnet under brygningen: Tryk på On/Off knappen (m) for at starte igen.
Apparatet ser ud til at være utæt.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér, at vandbeholderen (a) ikke er blevet fyldt op over max. niveauet for opfyldning.
Brygningen tager for lang tid.	<ul style="list-style-type: none"> Det er måske på tide at afkalke kaffemaskinen. Mange mineraler kan sætte sig i kaffemaskinens kredsløb. Det anbefales at afkalke kaffemaskinen regelmæssigt. Det kan være nødvendigt at foretage en mere hyppig afkalkning, hvis vandet er meget hårdt. Se afsnittet "afkalkning" for yderligere oplysninger. <p>BEMÆRK: Skil ikke kaffemaskinen ad.</p>

PROBLEM	LØSNING
Filterholderen (c) flyder over eller kaffen drypper for langsomt.	<ul style="list-style-type: none">Der er for meget kaffe i filtret. Vi anbefaler at bruge en måleskefuld eller en spiseskefuld malet kaffe per kop.Kaffen er malet for fin (ikke velegnet til en automatisk kaffemaskine).Kanden (h) er ikke placeret korrekt på varmepladen (g).Kanden (h) er blevet taget ud i over 20 sekunder under brygningen og er ikke blevet stillet korrekt tilbage på varmepladen (g).Der er kommet lidt malet kaffe ind mellem papirfiltret og filterholderen (c).Papirfiltret er ikke åbnet eller ikke placeret korrekt.Skyl filterholderen (c), før papirfiltret sættes i, således at kanterne klæber sig fast på holderens fugtige vægge.
Kaffen har en dårlig smag.	<ul style="list-style-type: none">Kaffemaskinen trænger til at blive gjort ren.Den malede kaffe er ikke velegnet til din kaffemaskine.Forholdet mellem kaffe og vand er ikke velegnet. Tilpas det efter din smag.Kaffens kvalitet eller friskhed er ikke optimal.Vandet er af dårlig kvalitet. Brug filtreret eller kogt vand.Læs vores guide til kaffebrygning på side 70.
Kaffens temperatur er for lav med en kaffemaskine med termokande (h).	<ul style="list-style-type: none">Varm termokanden (h) op ved at skylle den med varmt vand før kaffebrygning.Tag termokanden ud af kaffemaskinen, når brygningen er slut.

BESKRIVELSE

- a Avtakbar vanntank
- b Kontrollpanel
- c Kjegleformet filterholder
- d Håndtak til skuffen
- e Skuff
- f Ledningsrom
- g Varmeplate/sokkel avhengig av modell
- h Glasskanne eller termokanne avhengig av modell
- i Indikator for bytte av vannfilter
- j Vannfilterholder
- k Duo vannfilter
- l Display
- m Av/på-knapp
- n Auto-on trakteknapp
- o Programknapp
- p Innstillingsknapper for timer og minutter
- q Avkalkingsknapp

SIKKERHETSANBEFALINGER



- **Les bruksanvisningen nøyde før du bruker apparatet for første gang. Krups kan ikke holdes ansvarlig dersom apparatet ikke er brukt i henhold til bruksanvisningen.**
- Dette apparatet er ikke ment for personer (inkl. barn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller uerfarne personer, med mindre de får tilsyn eller forhåndsinstruksjoner om anvendelsen av apparatet fra en person med ansvar for deres sikkerhet. Hold øye med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Før du kobler til apparatet, må du påse at nettspenningen tilsvarer apparatets merkeplate, og at strømkontakten er jordet.

Koblingsfeil vil oppheve garantien.

- Dette produktet er kun beregnet til bruk i hjemmet. Produsenten tar intet ansvar og garantien gjelder ikke ved næringsbruk, uegnet bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen.
- Ta ut kontakten straks du ikke skal bruke apparatet på en stund, eller når du rengjør det.
- Bruk ikke apparatet hvis det ikke fungerer riktig eller hvis det har blitt skadet. Da må du kontakte et servicesenter godkjent av Krups.
- Sett apparatet på en flat, stabil, varmesikker overflate i god avstand fra vannsprut og eventuelle varmekilder.
- Alt annet arbeid enn vanlig vedlikehold og rengjøring utført av kunden, skal foretas av et servicesenter godkjent av Krups.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller stopselet er skadet. For å unngå fare bør du få den defekte delen erstattet av et servicesenter godkjent av Krups.
- Dypp aldri apparatet, ledningen eller stopselet i vann eller annen væske.
- Ikke la ledningen henge innen barns rekkevidde.
- Strømledningen skal aldri være i nærheten av eller i kontakt med apparatets varme deler eller andre varmekilder, og skal holdes på avstand fra skarpe kanter.
- Av sikkerhetsgrunner skal du kun bruke egnede tilbehørsdeler og reservedeler fra Krups for apparatet.

Norsk

- Ikke dra i ledningen for å ta ut kontakten.
- Ikke bruk kaffekannen over en åpen flamme eller på en elektrisk kokeplate.
- Ikke fyll vann i apparatet mens det fortsatt er varmt.
- Ikke la kaffekannen stå tom på varmeplaten.
- **Ikke sett kannen i oppvaskmaskinen.**
- Alle apparater blir strengt kvalitetstestet. Tilfeldige apparater testes i normal bruk. Dette kan forklare eventuelle merker etter bruk på ditt apparat.

Når ditt apparat ikke lenger kan brukes, skal det kasseres på egnert vis.

Hvis kaffemaskinen er utstyrt med en vakuumkanne (avhengig av modell):

Se advarslene nedenfor:



- Denne maskinen er kun beregnet til bruk i hjemmet.

Garantien faller bort ved bruk av maskinen:

- I kjøkkenkroker forbeholdt personalet i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer
- På gårder
- Av kundene på hotell, motell og andre steder med hjemlig preg
- På steder som f.eks. bed & breakfast.

TRAKTE KAFFE

Det er en kunst og en vitenskap å trakte deilig kaffe. Maskinen er laget for å levere den optimale kaffen rett i koppen. Kvaliteten på kaffen er helt avhengig av 4 grunnleggende faktorer: Vannet, kaffen, mengden og kverningen. Les mer om disse viktige faktorene på de neste sidene.

FØRSTE BRUK

- Fjern all emballasje.
- **Vannfilterholderen (j) og patronen (k) befinner seg i vanntanken (a). Ta dem ut før du fyller vanntanken.**
- Før du trakter kaffe for første gang, må du følge trinnene nedenfor og kjøre en traktesyklus uten kaffe og uten DuoFilter (k) for å skylle kretsen. Bruk en full tank med vann.
- Fjern plastemballasjen fra DuoFilter (k). Skyll filteret under springen i 1 minutt.
- Løft nedre del av holderen fra hengslene og sett DuoFilter (k) på plass.
- Sett tilbake vannfilterholderen (j). Kaffemaskinen er klar til bruk.

LAGE KAFFE

- 1- Løft den avtagbare vanntanken (a) fra maskinen og fyll den med ønsket mengde kaldt vann. Bruk filtrert vann hvis dette er mulig. (**Fig. 1a/ Fig. 1b**)
- 2- Sett vanntanken (a) tilbake på plass i maskinen. Påse at den sitter godt og stødig.

3- Sett glasskannen eller termokannen (h) på platen/sokkelen (g). Sørg for at glasskannen eller termokannen (h) sitter flatt og stødig på varmeplaten (g) før du starter traktesyklusen.

NB: Hvis du bruker kannen (h) til å fylle vanntanken med kaldt vann, bør du skylle kannen (h) med varmt vann før du starter opp traktesyklusen. Dette bidrar til at kaffen i kannen (h) blir varmere.

4- Åpne skuffen (e) og legg i et papirfilter eller metallfilter. (**Fig. 8**)

Originale tilbehørsdeler fra Krups:

- 100 stk. papirfilter nr. 4. Ref. nr. 983
- Gold tone kaffefilter nr. 4. Ref. nr. 049

5- Ha malt kaffe i filteret. (**Fig. 2**)

Bruk maksimalt én toppet måleskje per 1,5 dl vann.

- Denne tommelfingerregelen er ytterst viktig for at kaffen skal bli god.
- Se trakteveiledningen på side 79 for ytterligere informasjon.

6- Skyv skuffen helt inn (e). (**Fig. 3**)

Idet skuffen lukkes kjenner du en magnet som trekker skuffen på plass. Maskinen starter ikke opp hvis skuffen ikke er fullstendig lukket.

7- Du starter traktesyklusen umiddelbart ved å trykke på av/på-knappen (m).

Av/på-knappen (m) lyser rødt mens maskinen trakter, og lyser i 2 timer mens kaffen holdes varm på varmeplaten (g). (**Fig. 4**)

Se avsnittet "Programmere kaffemaskinen" for mer informasjon om å bruke Auto-On-funksjonen.

Klokkeslettet er vist på (l).

Standard display er 0:00.

! UNDER TRAKTESYKLUSEN KOMMER DET DAMP UT FRA TOPPEN AV MASKINEN. HOLD HENDENE PÅ AVSTAND FRA DAMPEN INNTIL TRAKTESYKLUSEN ER FERDIG!

Auto-off-funksjonen (avhengig av modell):

Varmeplaten (g) opprettholder temperaturen i kannen (h) i 2 timer. Deretter stanser maskinen automatisk. Dette gjøres av sikkerhetsmessige og praktiske grunner. Auto-Off-tiden kan justeres fra 30 minutter opp til 3 timer i intervaller på 30 minutter.

Se side 76 – Programmere maskinen.

Du oppnår best resultat når du bare trakter den mengden kaffe du drikker innen 30-60 minutter.

Pause- og serveringsfunksjon:

Du kan flytte kannen (h) i løpet av traktesyklusen for å helle kaffe i koppen. Ikke glem at smaken på denne kaffen er forskjellig fra den du vanligvis får etter at syklusen er ferdig.

Sørg for å sette kannen (h) raskt tilbake for å unngå at kaffen renner over i løpet av traktesyklusen.



Advarsel

- Sett glasskannen eller termokannen (h) tilbake på platen/sokkelen (g) innen maksimalt 20 sekunder. Varmt vann fortsetter å dryppa i filterholderen (c) mens kannen (h) er borte. Hvis kaffe eller varmt vann renner over, kan du brenne deg.
- Ikke fyll vanntanken (a) over nivåmerket angitt på vanntanken.
- Ha den malte kaffen i papirfilteret eller direkte i metallfilteret. Kast gruten etter bruk og skyll den kjegleformede filterholderen (c) under springen.

PROGRAMMERE KAFFEMASKINEN (AVHENGIG AV MODELL)

1 – Stille klokken

- Trykk på knappene "h" og "min" samtidig for å veksle mellom 12-timersmodus (AM/PM) og 24-timersmodus.

2 – Auto-on-innstilling

- Maskinen må være i hvilemodus, dvs. tilkoblet strøm og med standardtid på displayet.
- Trykk én gang på programknappen (o). "Program" vises på displayet og "19:99" blinker (!).
- Trykk på knappene "H" og "Min" (p) for å stille maskinen på et tidspunkt for automatisk trakting.
- Trykk på programknappen (o) når du er ferdig. Hvis du ikke trykker på en annen knapp, aksepteres det programmerte starttidspunktet automatisk noen sekunder senere, og displayet går tilbake til hvilemodus og viser klokkeslettet. (**Fig. 6**)

Etter å ha programmert det automatiske starttidspunktet som beskrevet ovenfor, må du sørge for at maskinen er klargjort for en traktesyklus med vann i tanken, kaffe i filteret og med kannen på plass.

Trykk på Auto-on-knappen (n) og maskinen trakter automatisk til ønsket tidspunkt. Du kan sjekke det innstilte tidspunktet ved å trykke på programknappen (o). Programmet må aktiveres når det trengs igjen.

Når du trykker på programknappen (o) i over 2 sekunder i reell klokketid, kan du deaktivere Auto-on ved å trykke på knappen for Auto-on.

3 – Auto-off-innstilling

- Trykk på programknappen (o) to ganger, "keep warm" vises på displayet og "2:00" blinker (!). (**Fig. 5**)
- Bruk knappene "H" og "Min" (p) for å gå fra 0:30 til 3:00 i intervaller på henholdsvis 1:00 og 0:30.
- Trykk på programknappen (o) når du er ferdig.
- For modeller med termokanner stopper kaffemaskinen automatisk.**

VANNFILTRERING

- Krups DuoFilter vannfiltreringssystem:

Komponenter av plantebasert karbon og harpiks filtrerer bort både klor og kalk. Denne egenskapen fører til at kaffens mest delikate smaker fremheves samtidig som maskinens traktesystem beskyttes mot de skadelige virkningene av kalk. Se avsnittet om avkalking på side 77.

NB: Indikatoren (i) på toppen av vannfilterholderen (j) kan brukes som en påminner om å bytte ut vannfilteret. Still indikatoren på måneden filteret skal byttes ut i henhold til tabellen nedenfor.

Eksempel: Hvis du setter inn et nytt DuoFilter (k) i januar (1), skal du stille indikatoren (i) på mars (3) eller mai (5) avhengig av hardhetsgraden til vannet du bruker: sett nummer 3 eller 5 overfor merket.

Vanntype	Bruk	Bytt DuoFilter etter:
Mykt vann	ca. 120	4 måneder
Hardt vann	ca. 80	2 måneder

Viktig:

- DuoFilter (k) skal kun brukes med vann.
- Kaffemaskinen fungerer fortsatt selv om vannfilteret ikke er på plass.
- Hvis kaffemaskinen ikke har blitt brukt i over én måned må DuoFilter (k) skylles under rennende vann.
- Det anbefales å ikke la DuoFilteret (k) sitte i maskinen i over 5 måneder.

RENGJØRING

Slå av kaffemaskinen og ta ut kontakten. Ikke rengjør kaffemaskinen mens den er varm. Dypp aldri kaffemaskinen i vann eller hold den under rennende vann. (**Fig. 8**)

- Rengjør maskinen utvendig med en fuktig klut eller svamp.
- Åpne skuffen (e) og fjern papir- eller metallfilteret. Filterholderen (c) kan vaskes i varmt såpevann og skylles grundig, eller vaskes i øvre kurv i oppvaskmaskinen.

NB: Det er viktig å regelmessig rengjøre alle deler som er i kontakt med kaffen.

Kaffens naturlige olje kan samle seg på overflaten på disse delene og raskt gi kaffen en uønsket, gammel smak.

- Vi anbefaler å vaske kannen (h) for hånd med et mildt oppvaskmiddel.
- Ikke bruk skuremidler eller sterke rengjøringsmidler på kaffemaskinen. (**Fig 8**).

AVKALKING

Kaffemaskinen skal avkalkes regelmessig. Maskinen holder rede på antall traktesykuler og minner deg automatisk på tidspunktet for avkalking.

NB: Gå inn på www.krupsstore.com for å lese mer om godkjente avkalkingsprodukter når avkalkingsikonet vises på displayet:

- Ta ut metallfilteret (eventuelt) fra traktekurven. Ikke ha malt kaffe i filterkurven.
- Avhengig av bruksanvisningen for avkalkingsproduktet må du fylle tanken omtrent halvfull, tilføye avkalkingspulveret og røre rundt for å løse det opp.
- Trykk på "ON" og la halvparten av vannet renne gjennom og ned i kannen før du slår maskinen av. (**Fig. 7**)
- La produktet virke i maskinen i 20-30 minutter.
- Slå på maskinen igjen og la resten av vannet renne gjennom.
- Kast vannet og kjør minst 2 sykluser med rent vann for å skylle kretsen.

LAGRING AV LEDNINGEN

Ubrukt ledning kan oppbevares inni kaffemaskinen (f). (**Fig. 10**)

Du skyver ganske enkelt den ekstra ledningslengden i ledningsrommet på baksiden av maskinen.

TILBEHØRSDELER

Tilbehørsdeler kan kjøpes i mange butikker, eller du kan ringe kundeavdelingen i ditt land.

- DuoFilter vannfilterpatroner – 2 stk. F472
- Krups avkalkingsoppløsning: F054
- Krups papirfiltre nr. 4: Ref. 983

Kontakt kundeavdelingen i ditt land hvis maskinen fortsatt ikke fungerer.

BRUKERSTØTTE:

Kontakt først vår kundeservice for eksperthjelp og råd hvis du har problemer med et produkt eller hvis du har spørsmål:

815 09 567 - Norge

Eller besøk vårt nettsted: www.krups.no

ELEKTRISK ELLER ELEKTRONISK PRODUKT VED SLUTTEN AV SIN LEVETID



Miljøvern først!

- ① Apparatet inneholder verdifulle materialer som kan gjenbrukes eller resirkuleres.
- ② Ta det med til et innsamlingssted for gjenvinningsavfall.

VEILEDNING FOR KAFFETRAKTING

KAFFE

Velg dine kaffebønner med omhu. Det er best å bruke hele kvalitetsbønner fra et godt merke eller kaffebrenneri. Arabica-bønner gir best smak og har mindre koffein mens Robusta-bønner er enklere å dyrke og billigere, de har mindre smak og et høyere koffeininnhold.

Robusta-bønner brukes iblant i blandinger for å tilføre en bestemt bitterhet til kaffesmaken.

Bønner kan brennes svært lett for å gi en myk, aromatisk smak, eller brennes mye for å gi en sterkere smak - eller en smak midt imellom.

En god kaffebrenner vil kunne beskrive smakene som bønnene vil gi kaffen din.

NB: Prøv deg frem med ulike bønner og ulike brennemetoder for å velge én eller flere som faller i smak.

MENGDE

Mengden malt kaffe må måles nøyne i forhold til mengden vann for hver traktesyklus. Det er viktig å bruke nok kaffe for å unngå overuttrekking.

En liten mengde kaffe kan utvannes av et stort volum varmt vann. Kannen regner én kopp som 140 ml. Maksimal kapasitet er litt over 140 ml vann totalt før traktingen. Mengden traktet kaffe vil være litt mindre fordi den malte kaffen vil trekke til seg en viss mengde vann.

Krups anbefaler å bruker 7 gram malt kaffe per kopp på 1,68 vann. En toppet spiseskje tilsvarer 7 gram. Hvis kaffen virker for sterk, kan du justere ved å bruke litt mindre malt kaffe. Hvis du foretrekker en svakere smak, er det best å trakte kaffen med anbefalt mengde og utvanne kaffen med litt varmt vann. Slik trekkes de beste smakene ut av kaffebønnene og du unngår overuttrekking av en for liten mengde malt kaffe.

VANN

Vannet er en viktig faktor i kaffesmaken. Filtrert vann er vanligvis den beste løsningen for å unngå mineraler og klor som kan forekomme i det kommunale vannet. Men hvis vannet ditt smaker godt, er det også godt nok for kaffen din.

Hell aldri melk, tilberedt kaffe, te osv. i vanntanken (a).

KVERNING

Kvernetemetoden og finhetsgraden virker i stor grad inn på kaffesmaken. Ideelt sett bør du kverne nybrente, hele kaffebønner rett før du trakter. Vær oppmerksom på at denne maskinen er laget for å trakte de mest vanlige kaffetypene som finnes i butikkene. Malte kaffetyper er vanligvis middels grove og ligner hverandre i finhetsgrad. En svært finmalt kaffe vil gi sterke smak, men smaken risikerer å trekkes ut under traktingen slik at kaffen blir bitter i smaken. Du kan lese mer om maling av kaffe og om de forskjellige kaffekvernene fra Krups på vårt nettsted:

www.krups.no

FEILSØKING

PROBLEM	LØSNING
Kaffen traktes ikke eller maskinen slår seg ikke på.	<ul style="list-style-type: none"> Sjekk om maskinen er koblet til en fungerende stikkontakt, og at av/på-knappen står på "ON". Vanntanken (a) er tom. Det forekom et strømbrudd. Det forekom et strømstøt. Koble fra maskinen og koble den til igjen. Klokken må stilles på nytt etter et strømbrudd. Auto-off-funksjonen slår av kaffetrakteren. Slå av kaffetrakteren og slå den på igjen for å trakte mer kaffe. For ytterligere informasjon, se avsnittet "Lage kaffe". Vanntanken (a) sitter ikke riktig på plass. Skuffen er ikke riktig lukket. Skuffen er blitt åpnet under traktingen: Trykk på av/på-knappen (m) for å starte på nytt.
Maskinen ser ut til å lekke.	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for at vanntanken (a) ikke har blitt fylt over maks.-merket.
Det tar lang tid å trakte.	<ul style="list-style-type: none"> Det kan være på tide å avkalke kaffetrakteren. Det kan samle seg mange mineraler i kretsen til kaffetrakteren. Det anbefales å avkalke maskinen regelmessig. Det kan være nødvendig å avkalke ofte avhengig av vannets hardhetsgrad. For ytterligere informasjon, se avsnittet "Avkalking". <p>MERK: Ikke demonter maskinen.</p>

PROBLEM	LØSNING
Filterholderen (c) renner over eller kaffen drypper for langsomt.	<ul style="list-style-type: none"> • For stor mengde kaffe. Vi anbefaler at du bruker én måleskje eller én spiseskje malt kaffe per kopp. • Kaffen er for finmalt (uegnet for en automatisk kaffemaskin). • Kannen (h) sitter ikke stødig på varmeplaten (g). • Kannen (h) ble fjernet i over 20 sekunder i løpet av traktingen og ble ikke satt riktig tilbake på varmeplaten (g). • Litt malt kaffe har kommet seg inn mellom papirfilteret og filterholderen (c). • Papirfilteret er ikke åpent eller sitter ikke riktig. • Skyll filterholderen (c) før du setter papirfilteret tilbake på plass slik at kantene på papirfilteret fester seg til de fuktige sidene på filterholderen.
Kaffen smaker dårlig.	<ul style="list-style-type: none"> • Kaffetrakteren må rengjøres. • Den malte kaffen passer ikke til din kaffetrakter. • Det er ikke nok kaffe i forhold til vannmengden. Tilpass mengden til din smak. • Kaffen er ikke av god nok kvalitet, og ikke tilstrekkelig fersk. • Dårlig vannkvalitet. Bruk filtrert vann eller flaskevann. • Les vår veileitung om kaffetrakting på side 79.
For maskiner utstyrt med en termokanne (h) er kaffetemperaturen for lav.	<ul style="list-style-type: none"> • Varm opp termokannen (h) ved å skylle den med varmt vann rett før du trakter kaffen. • Ta termokannen av maskinen etter at traktingen er fullført.

BESKRIVNING

- a Löstagbar vattenbehållare
- b Kontrollpanel
- c Konformad filterhållare
- d Lådans handtag
- e Låda
- f Sladdförvaring
- g Värmeplatta / bas beroende på modell
- h Glaskanna eller termoskanna beroende på modell
- i Indikator för byte av vattenfilter
- j Vattenfilterhållare
- k Duo vattenfilter
- l Display
- m On/Off (På/av) knapp
- n Auto-on bryggknapp
- o Programmeringsknapp
- p Inställning av timmar (H) och minuter (Min)
- q Avkalkningsknapp

SÄKERHETSANVISNINGAR



- **Läs bruksanvisningen noggrant före den första användningen. Krups frånsttar sig allt ansvar vid användning utan att respektera bruksanvisningen.**
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) som inte klarar av att hantera elektrisk utrustning, eller av personer utan erfarenhet eller kännedom, förutom om de har erhållit, genom en person ansvarig för deras säkerhet, en övervakning eller på förhand fått anvisningar angående apparatens användning. Barn måste övervakas av en vuxen för att säkerställa att barnen inte leker med apparaten.
- Innan anslutning av apparaten, kontrollera att nätspänningen på apparatens märkskyt stämmer överens med din installation. Apparaten får endast anslutas till ett jordat uttag.

All felaktig anslutning upphäver garantin.

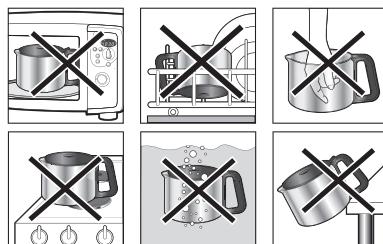
- Produkten har konstruerats för hemmabruk. Användning i yrkesmässigt syfte, felaktig användning eller användning utan att respektera bruksanvisningen sker inte på tillverkarens ansvar eller inom ramen för garantirättigheter.
- Koppla ur apparaten så snart du inte använder den och vid rengöring.
- Använd inte apparaten om den fungerar onormalt eller om den skadats. I så fall, kontakta Krups auktoriserade serviceverkstad.
- Placera apparaten på en plan, stabil, värmetålig arbetsyta på avstånd från vattenstänk och andra värmekällor.
- Alla åtgärder och reparationer, med undantag av rengöring och sedvanligt underhåll, skall utföras av Krups auktoriserade serviceverkstad.
- Använd inte apparaten om sladden eller stickkontakten skadats. För att undvika all fara är det nödvändigt att de byts ut av Krups auktoriserade serviceverkstad.
- Doppa inte ner apparaten, sladden eller stickkontakten i vatten eller annan vätska.
- Låt inte sladden hänga ner så att barn kan nå den.

- Sladden skall inte vara i närheten av eller i kontakt med apparatens varma delar, andra värmekällor eller på vassa kanter.
- För din säkerhet, använd endast Krups tillbehör och reservdelar avsedda för din apparat.
- Koppla inte ur apparaten genom att dra i sladden.
- Använd inte kannan direkt på en värmekälla eller på en elektrisk spis.
- Fyll inte på vatten när apparaten fortfarande är varm.
- Låt inte en tom kanna vara kvar på den heta värmeplattan.
- Diska inte kannan i diskmaskin.**
- Alla apparater genomgår en sträng kvalitetskontroll. Användningstester tillämpas i praktiken med slumpmässigt utvalda apparater, vilket förklarar eventuella spår av användning.

Apparaten är avsedd att fungera under många år, men den dagen du önskar byta ut den, släng den inte i soporna utan lämna den på kommunens miljöstation eller återvinningsstation.

Om kaffebryggaren är utrustad med en termoskanna (beroende på modell):

Se nedanstående varningar:



- Apparaten är endast avsedd att användas för hemmabruk.

Garantin gäller inte när apparaten används:

- i pentryn för personal i butiker, kontor och på andra arbetsplatser,
- på lantbruk,
- för gästernas användning på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer,
- i miljöer av typ bed & breakfast, vandrarhem och liknande rum för uthyrning.

KAFFEBRYGGNING

Att brygga gott kaffe är en konst och en vetenskap. Din bryggare är utformad för att skapa det ultimata resultatet i koppen. Resultatet beror till stor del på 4 viktiga faktorer: vattnet, kaffet, proportionen och malningen. Läs mer om dessa viktiga faktorer på följande sidor.

FÖRE DEN FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Vattenfilterhållaren (j) och filterpatronen (k) är belägna inuti vattenbehållaren (a). Avlägsna dessa innan vattenbehållaren fylls.**
- Innan du brygger kaffe för första gången, följ nedanstående instruktioner och kör igenom bryggaren utan kaffepulver och utan "DuoFilter" (k), för att skölja systemet. Fyll hela vattenbehållaren.
- Ta upp DuoFilter (k) ur plastpåsen. Skölj under rinnande vatten i 1 minut.
- Fäll upp den nedre delen på hållaren och sätt i DuoFilter (k) på sin plats.
- Sätt tillbaka vattenfilter hållaren (j). Kaffebryggaren är klar att använda.

BRYGG KAFFE

- 1- Lyft upp den löstagbara vattenbehållaren (a) från kaffebryggaren och fyll den med önskad mängd kallt vatten. Använd om möjligt filtrerat vatten. (**Bild 1a/ Bild 1b**)
- 2- Sätt tillbaka vattenbehållaren (a) på sin plats i bryggaren. Var noga med att den sätts i ordentligt.
- 3- Ställ kanna eller termoskannan (h) på värmeplattan/basen (g). Var noga med att placera kanna eller termoskannan (h) plant och jämnt på värmeplattan (g) innan du startar kaffebryggningen.

Obs: Om du använder kanna (h) för att fylla behållaren med kallt vatten, skölj kanna (h) med varmt vatten innan du startar kaffebryggningen. Det bidrar till att höja temperaturen på kaffet i kanna (h).

- 4- Öppna lådan (e) och sätt i ett pappersfilter eller permanent filter i filterhållaren. (**Bild 8**)

Krups originaltillbehör:

- 100 st pappersfilter nr 4. Artikelnummer 983
- Gold tone filter nr 4. Artikelnummer 049

- 5- Tillsätt malet kaffe i filtret. (**Bild 2**)

Mät upp max en rågad mätskopa kaffe per cirka 1,4 dl vatten.

- Att mäta upp rätt är viktigt för smaken på kaffet.
- Se "GUIDE FÖR KAFFEBRYGGNING" för ytterligare information.

- 6- Stäng lådan (e) helt. (**Bild 3**)

Då den stängs kan du känna att en magnet håller lådan säkert på plats. Kaffebryggaren fungerar inte om lådan inte är helt stängd.

- 7- För omedelbar bryggning, tryck på knappen ON/OFF (m) och bryggningen startar.

Knappen ON/OFF (m) lyser med rött sken när bryggaren är i funktion och förblir tänd i 2 timmar när kaffet hålls varmt på värmeplattan (g). (**Bild 4**)

För användning av Auto-On funktionen, se rubriken "PROGRAMMERA DIN KAFFEBRYGGARE". Klockan visas i displayen (l).

Den förinställda tiden 0:00 visas.

UNDER BRYGGNINGEN STIGER DET ÅNGA FRÅN KAFFEBRYGGARENS TOPP. VAR FÖRSIKTIG OCH HÅLL HÄNDERNA PÅ AVSTÅND FRÅN OMråDET TILLS BRYGGNINGEN ÄR KLAR!

Auto-Off funktion (beroende på modell):

Värmeplattan (g) håller kaffet varmt i kanna (h) i 2 timmar, därefter stängs bryggaren automatiskt av. Detta är både en säkerhet och en bekvämlighet.

Auto-off tiden kan ställas in från 30 minuter upp till 3 timmar med 30 minuters intervall.

Se rubriken "PROGRAMMERA DIN KAFFEBRYGGARE".

För bäst resultat, brygg endast mängden kaffe som ska drickas inom 30-60 minuter.

Paus- och serveringsfunktion:

Du kan ta av kanna (h) under bryggningen för att hälla upp en kopp. Tänk på att det ändrar smaken i förhållande till en full kanna som bryggs klar.

Ställ snabbt tillbaka kanna (h) för att förhindra översvämnning under bryggningen.



Varning

- Ställ tillbaka kanna eller termoskannan (h) på plattan/basen (g) inom max 20 sekunder. Hett vatten fortsätter att droppa ner i filterhållaren (c) när kanna (h) tas av. Översvämnning av kaffe eller hett vatten kan orsaka brännskador.
- Överskrid inte vattenbehållarens (a) max kapacitet enligt maximivån.
- Mät upp mälet kaffe i pappersfiltret eller direkt i ett permanent filter. Efter användning, släng kaffesumpen och skölj den konformade filterhållaren (c) under rinnande vatten.
- När kaffebryggaren är igång, rör inte vid lådan då ytan kan vara het. Använd lådans handtag.

PROGRAMMERA DIN KAFFEBRYGGARE (BEROENDE PÅ MODELL)

1 – Inställning av tiden

- För att skifta mellan 12 timmars inställning (AM/PM) och 24 timmars inställning, tryck på knapparna "h" och "min" samtidigt.

2 – Auto-On inställning

- Kaffebryggaren ska vara i stand-by läge, d.v.s. inkopplad och med den förinställda tiden i displayen.
- Tryck på programmeringsknappen (o) en gång, "program" lyser med fast sken och "19:99" blinkar i displayen (l).
- Tryck på knapparna "H" och "Min" (p) för att ställa in en tid då apparaten automatiskt ska starta brygningen.
- Tryck på programmeringsknappen (o) när det är gjort. Om du inte trycker på någon knapp på flera sekunder så bekräftas den programmerade tiden automatiskt och displayen återgår till stand-by läge och visar klockans tid. (**Bild 6**).

Efter att ha programmerat den automatiska bryggtiden enligt ovanstående, se noga till att kaffebryggaren är klar för användning med vatten i behållaren, kaffe i filterhållaren och kanna säkert på plats.

Tryck på knappen Auto-On (n), och apparaten brygger automatiskt på önskad tid. Du kan kontrollera den programmerade tiden genom att trycka på programmeringsknappen (o). Programmet ska aktiveras när det återigen behövs.

Genom att trycka på programmeringsknappen (o) i mer än 2 sek, i realtid, kan du avbryta Auto-On inställningen genom att trycka på knappen Auto-On.

3 – Auto-Off inställning

- Tryck på programmeringsknappen (o) två ggr, "keep warm" lyser med fast sken i displayen och "2:00" blinkar i displayen (l). (**Bild 5**)
- Använd knapparna "H" och "min" (p) för att ändra mellan 30 minuter och 3 timmar med 1 timmes respektive 30 minuters intervaller.
- Tryck på programmeringsknappen (o) när det är gjort.
- **För modeller med termoskanna, stängs kaffebryggaren automatiskt av.**

VATTENFILTER

- Krups DuoFilter vattenfiltersystem:

Aktivt kol av vegetabiliskt ursprung och harts motverkar både klor och kalkavlagringar. De kombinerade egenskaperna skyddar kaffets ömtåliga aromer samt bryggsystemet mot skadliga kalkavlagringar. Se rubriken "AVKALKNING".

Obs: en vridbar indikator (i) på den övre delen av vattenfiltrets hållare (j) kan användas för att komma ihåg när filtret ska bytas.

Vrid indikatorn till månaden när filtret ska bytas, enligt nedanstående tabell.

Exempel: om du sätter i ett nytt DuoFilter (k) i januari (1) ska du sätta indikatorn (k) på mars (3) eller maj (5), beroende på vattnets hårdhet på din ort: placera siffran 3 eller 5 mittemot markeringen.

Vattentyp	Användningar	Byt ut Duo Filter var:
Mjukt vatten	ca 120	4 månad
Hårt vatten	ca 80	2 månad

Viktigt:

- DuoFilter (k) ska endast användas med dricksvatten.
- Kaffebryggaren fungerar även utan vattenfilter.
- Om kaffebryggaren inte används på över en månad, skölj DuoFilter (k) under rinnande vatten.
- Vi rekommenderar att DuoFilter (k) inte används längre än 5 månader.

RENGÖRING

Stäng av kaffebryggaren och dra ut kontakten ur eluttaget. Rengör inte kaffebryggaren när den är varm.

Doppa aldrig ner kaffebryggaren i vatten eller under rinnande vatten.

- Rengör huvudheten med en fuktig trasa eller svamp.
- Öppna lådan (e), avlägsna pappersfiltret eller det permanenta filtret. (**Bild 8**) Filterhållaren (c) kan diskas med varmt vatten och lite diskmedel och sköljas noga, eller diskas i diskmaskinens övre korg.

Obs: Det är viktigt att regelbundet rengöra alla komponenter som är i kontakt med kaffet. Den naturliga oljan i kaffet kan samla sig på dessa ytor och snabbt börja bidra till oönskade smaker i kaffet.

- Vi rekommenderar att kannan (h) diskas för hand med ett milt diskmedel.
- Använd inte skurmedel eller starka rengöringsmedel på någon del av kaffebryggaren.

AVKALKNING

Kaffebryggaren ska avkalkas regelbundet. Bryggaren håller reda på antalet bryggningar och påminner dig automatiskt när det är tid för avkalkning.

- Ta av det permanenta filtret (om tillämpligt) från filterhållaren. Lägg inte i malet kaffe i filterhållaren.
- Beroende på anvisningarna på avkalkningsprodukten, fyll behållaren till hälften, tillsätt avkalkningspulvret och rör om så att det löser sig.
- Tryck på "ON" och låt hälften av vattnet rinna igenom ner i kannan, stäng därefter av bryggaren. (**Bild 7**)
- Låt verka i 20-30 minuter.

- Sätt på bryggaren igen och låt resten av vattnet rinna igenom.
- Häll ut vattnet och kör igenom minst 2 omgångar med rent vatten för att skölja.

SLADDFÖRVARING

Oanvänd sladd kan förvaras inuti kaffebryggaren (f). (**Bild 10**)

För helt enkelt in den outnyttjade delen av sladden i sladdförvaringen på bryggarens baksida.

TILLBEHÖR

Tillbehör kan köpas i fackhandeln, eller genom att kontakta ditt lands kundservice.

- DuoFilter vattenfilter patroner – förpackning med 2 st: F472
- Krups avkalkningslösning: F054
- Krups pappersfilter nr 4: artikelnummer 983

Om apparaten fortfarande inte fungerar, kontakta kundservice i ditt land

KUNDSERVICE:

Om du har problem eller frågor om produkterna, kontakta kundservice först för experthjälp och råd:
08-594 213 30

UTTJÄNT ELEKTRISK ELLER ELEKTRONISK PRODUKT



Hjälp till att skydda miljön!

- ① Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- ② Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

GUIDE FÖR KAFFEBRYGGNING

KAFFET

Välj bönorna noga. Det är bäst att använda hela kvalitetsbönor från ett välkänt märke eller kafferostare. Arabica bönor ger de finaste aromerna och innehåller mindre koffein, medan Robusta bönor är lättare att odla och billigare, de har mindre arom och högre koffeinhalt. Robusta bönor används ibland i blandningar för att tillsätta en särskild bitterhet i kaffet.

Bönor kan rostas mycket lätt för att skapa en mild aromatisk smak eller mörkrostas för kraftfullare aromer och givetvis alla varianter mellan de två.

En god kafferostare ska kunna beskriva smakerna som bönorna kommer att utveckla i ditt kaffe.

Obs: testa med olika bönor och olika rostningar för att hitta en eller flera som passar just dig bäst.

PROPORTIONEN

Mät noga upp mängden malet kaffe i förhållande till vattenvolymen för varje bryggning. Det är viktigt att använda tillräckligt mycket kaffe för att undvika överextraktion.

En liten mängd kaffe kan inte klara av en stor volym hett vatten. Kannans mått "koppar" är cirka 1,4 dl var. Max kapacitet är lite mer än 1,68 liter total vattenvolym innan bryggning. Mängden färdigbryggt kaffe blir något mindre p.g.a. att det malda kaffet absorberar en viss mängd.

Krups rekommenderar "7 gram" malet kaffe per kopp vatten på 1,4 dl. "7 gram" kan mätas upp i en rågad matsked.

Om bryggningen verkar för stark kan du justera den genom att använda lite mindre malet kaffe. Om du föredrar en mycket svagare smak är det bäst att brygga enligt de rekommenderade proportionerna och därefter spä ut den färdiga bryggningen med ett mått hett vatten. På så vis skapas en optimal extraktion av aromerna ur bönorna men undviker en överextraktion i en för liten mängd malet kaffe.

VATTNET

Vattnet är en kritisk faktor för kaffesmaken. Filterrat vatten är vanligtvis det bästa valet för att undvika mineralämnen och klor som kan finnas i dricksvattnet. Men om ditt dricksvatten smakar gott så bör det även smaka gott i kaffet.

Häll aldrig mjölk, färdigt kaffe, te, etc. i vattenbehållaren (a).

MALNINGEN

Metoden för malning och finhetsgraden på malningen är en viktig faktor för smaken på det färdigbryggda kaffet. Idealt är att mala färskrostade hela bönor precis innan bryggningen. Bryggaren är inställd för att brygga butikernas vanligaste kaffesorter. Typiskt malet kaffe har samma storlek, med medium grovkornighet. Ett mycket finmalet kaffe utvecklar starkare aromer men riskerar överextraktion under bryggningen vilket skapar en mer bitter smak. Du kan lära dig mer om kaffemalning och Krups kaffekvarnar på vår hemsida www.se.krups.com.

PROBLEM OCH ÅTGÄRD

PROBLEM	ÅTGÄRD
Kaffet bryggs inte eller kaffebrödaren startar inte.	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att apparaten är ansluten till ett eluttag som fungerar och att den är i läge "ON".• Vattenbehållaren (a) är tom.• Ett strömbrott har inträffat.• Ett strömöverslag har inträffat. Koppla ur kaffebrödaren och koppla därefter in den igen.• Klockan måste ställas in igen efter ett strömbrott.• Auto-Off funktionen stänger av kaffebrödaren. Stäng av kaffebrödaren och sätt därefter på den igen för att brygga mer kaffe. För mer information, se rubriken "BRYGG KAFFE".• Vattenbehållaren (a) är inte på plats.• Lådan är inte ordentligt stängd.• Lådan har öppnats under bryggningen: tryck på knappen On/Off (m) för att starta igen.
Apparaten verkar läcka.	<ul style="list-style-type: none">• Se noga till att vattenbehållaren (a) inte har fyllts över maxinivån.
Kaffebrödningen tar lång tid.	<ul style="list-style-type: none">• Det kan vara dags att kalka av kaffebrödaren.• Åtskilliga mineralämnen kan samlas i kaffebrödarens rörsystem. Regelbunden avkalkning av brödaren rekommenderas. Beroende på vattnets hårdhet kan avkalkning behövas oftare. För mer information, se rubriken "AVKALKNING". <p>OBS: ta inte isär kaffebrödaren.</p>

PROBLEM	ÅTGÄRD
Filterhållaren (c) svämmar över eller så rinner kaffet igenom för sakta.	<ul style="list-style-type: none"> Overdriven mängd kaffe. Vi rekommenderar att du använder en mätskopa eller en matsked malet kaffe per kopp. Kaffe är för finmalet (olämpligt för en automatisk kaffebryggare). Kannan (h) är inte rätt placerad på värmeplattan (g). Kannan (h) togs av i mer än 20 sekunder under bryggningen och sattes inte tillbaka ordentligt på värmeplattan (g). Lite kaffepulver har kommit emellan pappersfiltret och filterhållaren (c). Pappersfiltret är inte öppet eller felaktigt placerat. Skölj filterhållaren (c) innan pappersfiltret sätts i så att kanterna fastnar på hållarens fuktiga sidor.
Kaffet smakar illa.	<ul style="list-style-type: none"> Kaffebryggaren behöver rengöras. Kaffebönorna är olämpliga för kaffebryggaren. Proportion mellan kaffe och vatten stämmer inte. Justera till önskad smak. Kaffets kvalitet och fräschhet är inte optimal. Dålig vattenkvalitet. Använd filtrerat vatten eller vatten på flaska. Se även rubriken "GUIDE FÖR KAFFEBRYGGNING".
För kaffebryggare utrustad med termoskanna (h): Kaffetemperaturen är för låg.	<ul style="list-style-type: none"> Värmt termoskannan (h) genom att skölja den med varmt vatten precis före bryggning. Ta av termoskannan från basplattan när bryggningen är klar.

KUVAUS

- a Irrotettava vesisäiliö
- b Käyttöpaneeli
- c Kartiosuodatineline
- d Laatikon kädensija
- e Laatikko
- f Johdonsäilytys
- g Lämpölevy / alusta mallista riippuen
- h Lasikannu tai termoskannu mallista riippuen
- i Vedensuodattimen vaihdon ilmaisin
- j Vedensuodattimen kiinnike
- k Duo-vedensuodatin
- l Näyttö
- m On/Off -näppäin
- n Auto-on -suodatusnäppäin
- o Ohjelmointinäppäin
- p Tuntien ja minuuttien säätönäppäimet
- q Kalkinpoistonäppäin

TURVAOHJEITA



- **Lue käyttöohjeet huolella ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa: Krupsia ei voi pitää vastuullisena, jos laitetta ei käytetä ohjeiden mukaisesti.**
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan luettuna lapset) käytettäväksi, joiden fyysisen, aistimellinen tai älyllinen kapasiteetti on rajoittunut, eikä myöskään sellaisten henkilöiden käyttöön, joilla ei ole tarvittavia tietoja tai kokemusta, elleivät he ole saaneet heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön käyttöä koskevaa ohjausta etukäteen tai he ovat tällaisen henkilön valvonnassa.
Lapsi on pidettävä silmällä, jotta he eivät leiki laitteella.
- Ennen laitteen kytkenmistä on varmistettava, että sähköverkon jännite vastaa laitteen arvokilven arvoa ja että pistoke on oikein maadoitettu.

Virheellinen sähköliitäntä kumoaa takuun.

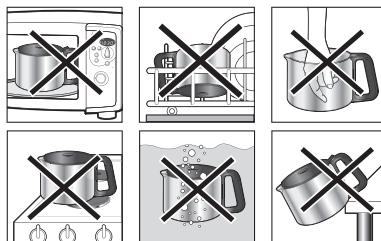
- Tämä laite on suunniteltu vain kotikäyttöön. Ammatillinen käyttö, asiaton käyttö tai näiden ohjeiden laiminlyönti vapauttavat valmistajan vastuusta eikä takuu ole voimassa.
- Irrota laite pistokkeesta, kun et enää käytä laitetta ja kun puhdistat sitä.
- Älä käytä laitetta, jos se ei toimi kunnolla tai se on vahingoittunut. Tässä tapauksessa on otettava yhteys valtuutettuun Krups -huoltokeskukseen.
- Aseta laite tasaiselle, vakaalle ja kuumuutta kestävälle pinnalle pois vesiroiskeiden ulottuvilta tai muiden lämmönlähteiden läheltä.
- Kaikki muut toimenpiteet kuin tavallinen hoito ja puhdistus on annettava valtuutetun Krups -huoltokeskuksen hoidettavaksi.
- Älä käytä laitetta, jos sähköjohto tai pistoke on vahingoittunut. Vaarojen välttämiseksi viallinen osa on vaihdettava valtuutetussa Krups -huoltokeskukseissa.
- Älä upota laitetta, sähköjohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä anna sähköjohdon roikkua lasten ulottuvilla.

- Sähköjohto ei koskaan saa olla lähellä kuumia osia tai lämmönlähteitä tai kiinni niissä ja se on pidettävä poissa teräviltä kulmitilta.
- Turvallisuuden takia laitteessa tulee käyttää vain alkuperäisiä Krups -varaosia ja lisälaitteita.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta.
- Älä käytä kahvipannua avotullella tai sähkölieden levyllä.
- Älä täytä laitetta uudestaan vedellä, jos se on edelleen kuuma.
- Älä jätä tyhjää lasikannua kuumalle levylle.
- **Älä laita lasikannua astianpesukoneeseen.**
- Kaikki laitteet joutuvat tiukkaan laatuvarustukseen. Sattumanvaraisesti valituille laitteille tehdään käyttötestejä, mikä selittää mahdolliset jäljet käytöstä laitteessa.

Kun laite tulee käyttökänsä loppuun, se on heitetävä pois asianmukaisella tavalla.

Jos kahvinkeitin on varustettu tyhjiöpanulla (mallista riippuen):

Katsa varoituksia alla:



- Laitteenne on suunniteltu ainoastaan kotikäyttöön.
Takuu raukeaa mikäli laitetta käytetään:
 - liikkeiden, toimistojen ja muiden laitosten henkilöstölle tarkoitetuissa keittiötiloissa,
 - maataloilla,
 - hotelliin, motelliin tai muiden lomakohteiden asiakkaiden käyttötarkoitukseen,
 - yksityismajoitukseen tyypillisissä tiloissa.

KAHVINKEITTO

Kahvin valmistus on taidetta ja tiedettä. Laite on suunniteltu antamaan kuppiin parhaan mahdollisen tuloksen, ja tulos riippuu 4 perustekijästä: vedestä, kahvista, niiden suhteesta ja kahvin jauhatuksesta. Lue enemmän näistä tärkeistä seikoista seuraavilla sivuilla.

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

- Poista kaikki pakausmateriaali.
- **Vedensuodattimen kiinnike (j) ja patruuna (k) ovat vesisäiliön sisällä (a). Ota ne pois ennen vesisäiliön täyttöä.**
- Ennen kahvin valmistusta ensimmäistä kertaa on seurattava seuraavia vaiheita ja tehtävää valmistussyklia ilman kahvia ja ilman "DuoFilter" -suodatinta (k) järjestelmän huuhtelemiseksi. Käytä täytä vesisäiliötä.
- Ota DuoFilter (k) pois muovisuojuksesta. Huuhtele sitä vesihanhan alla 1 minuutin ajan.
- Avaa kiinnikkeen alaosa ja laita DuoFilter (k) paikoilleen.
- Laita vedensuodattimen kiinnike (j) paikoilleen. Kahvinkeitin on valmis käytettäväksi.

KAHVIN VALMISTUS

- 1- Nosta irrotettava vesisäiliö (a) laitteesta ja täytä se halutulla määrellä kylmää vettä. Käytä suodatettua vettä, jos se on mahdollista. (**Kuva 1a/ Kuva 1b**)
- 2- Laita vesisäiliö (a) takaisin laitteeseen. Laita se tukevasti paikoilleen.
- 3- Laita lasikannu tai termoskannu (h) lämpölevyllé /alustalle (g). Varmista, että lasikannu tai termoskannu (h) on suorassa lämpölevyllä (g) ennen valmistussyklin aloittamista.

Huomaa: Jos käytät lasikannua (h) täytyääksesi säiliön kylmällä vedellä, huuhtele lasi kannu (h) kuumalla vedellä ennen valmistussyklin aloittamista. Se auttaa nostamaan kahvin lämpötilaa lasikannussa (h).

- 4- Avaa laatikko (e) ja laita paperinen tai pysyvä suodatin suodatinkoriin. (**Kuva 8**)

Alkuperäisiä Krups -lisävarusteita:

- Num.4 paperisuodattimia, 100 kpl. Tuotenumero 983
- Num.4 kokoinen kullanvärisen suodatin. Tuotenumero 049

- 5- Lisää jauhettua kahvia koriin. (**Kuva 2**)

Mittaa enintään yksi kukkanralusikka 5 nesteunssin/ 1,5 desilitran kokoista kahvikuppia kohti.

- Tämä yksinkertainen vaihe on kriittinen valmistamasi kahvin maun kannalta.
- Katso valmistusoppaasta sivulle 97 lisää tietoja.

- 6- Sulje laatikko (e) kokonaan. (**Kuva 3**)

Kun se menee kiinni, tunnet magneettisen turvalukon vetävän sen paikalleen. Laite ei valmista kahvia, jos laatikko ei ole kokonaan kiinni.

- 7- Jos haluat valmistaa kahvia heti, paina ON/OFF -näppäintä (m) ja valmistussykli käynnistyy.

ON/OFF -näppäin (m) palaa punaisena, kun laite on toiminnessa ja se pysyy pääillä 2 tuntia, kun kahvi pysyy lämpimänä lämpölevyllä (g). (**Kuva 4**)

Auto-On -toiminnon käyttämiseksi on katsottava jaksoa "Kahvinkeittimen ohjelmointi". Reaalialainen kello on näytössä (l).

Oletusarvo on 0:00 kuvassa

**VALMISTUSYKLIN AIKAN LAITTEEN PÄÄLTÄ NOUSEE HÖRYÄ.
OLE VAROVAINEN, PIDÄ KÄDET POISSA TÄLTÄ ALUEELTA, KUNNES
VALMISTUSSYKLI ON LOPPUNUT!**

Auto-Off - toiminto (mallista riippuen):

Lämpölevy (g) säilyttää lasikannun lämpimänä 2 tunnin ajan, minkä jälkeen, kun laite sammuu automaatisesti. Tämä takaa turvallisuutesi ja mukavuutesi. Auto-off -aika voidaan säättää välillä 30 minuuttia ja 3 tuntia 30 minuutin välein.

Katso sivua 94 – Laitteen ohjelmointi.

Jotta valmistustulos olisi paras mahdollinen, valmista vain niin paljon kahvia, kuin juot 30-60 minuutin kuluessa.

Keskeytä ja tarjoile -toiminto:

Voit ottaa lasikannun (h) pois valmistussyklin aikana kaataaksesi ensimmäisen kupin. Muista, että tämä muuttaa makua, jonka saisit normaalista täydestä pannusta täydellisen syklin lopussa.

Laita lasikannu (h) nopeasti paikoilleen, jotta kahvi ei juokse yli valmistussyklin aikana.



Varoitus

- Laita lasikannu tai termoskannu (h) levylle/alustalle (g) enintään 20 sekunnin kuluttua. Kuumaa vettä tippuu suodatintelineestä (c), kun lasikannu (h) on otettu pois. Ylivaluva kahvi ja kuuma vesi voivat aiheuttaa palovammoja.
- Älä ylitä vesisäiliön (a) maksimitilavuutta, joka on merkity Maxi-tasona vesisäiliöön.
- Laita juhettua kahvia paperisuodattimeen tai suoraan pysyvään suodattimeen. Käytön jälkeen porot on heittettävä pois ja kartiosuodatinteline (c) on huuhdeltava juoksevassa vedessä.
- Kun laite on kuuma, laatikkoon ei saa koskea, sillä sen pinta voi olla kuuma. Käytää laatikon kädensijaa.

KAHVINKEITTIMEN OHJELMOINTI (MALLISTA RIIPPUEN)

1 – Ajan säättäminen

- Siirtyäksesi 12h käytöstä (AM/PM) 24h käyttöön sinun on painettava näppäimiä « h » ja « min » yhtä aikaa.

2 – Auto-On –säätö

- Laitteen on oltava valmiustilassa, eli virta päällä ja oletusaika näytössä.
- Paina ohjelointinäppäintä (o) kerran « program » on näytössä vilkkumatta ja “19:99” vilkkuu näytössä (l).
- Paina « H » ja « min » -näppäimiä (p) säättääksesi laitteen valmistamaan kahvia automaattisesti.
- Paina ohjelointinäppäintä (o), kun säätö on tehty. Jos mitään näppäintä ei paineta usean sekunnin aikana, ohjelmoitu aloitusaika hyväksytään automaattisesti ja näyttö palaa valmiustilaan näyttääneen reaalialaista kelhoa (**Kuva 6**)

Kun olet ohjeloinut aloitusajan yllä kuvatulla tavalla, valmista laite valmistussykliä varten, täytä vettä säiliöön, laita kahvia suodatuskoriin, aseta lasikannu tukevasti paikoilleen.

Paina Auto-On -näppäintä (n), laite valmistaa kahvia automaattisesti haluttuun aikaan. Voit tarkastaa esisäädetyn ajan painamalla ohjelointinäppäintä (o). Ohjelma on aktivoitava, kun sitä tarvitaan uudestaan. Painaessasi ohjelmanäppäintä (o) yli 2s todella aikaa näyttävässä kellossa, voit kytkeä pois Auto-On -toiminnon painamalla Auto-On -valitsinta.

3 – Auto-Off -säätö

- Paina ohjelointinäppäintä (o) kahdesti, “keep warm” on näytössä vilkkumatta ja “2:00” vilkkuu näytössä (l). (**Kuva 5**)
- Käytä painikkeita "H" ja "min" (p) muuttaaksesi aikaa välillä 0H30 ja 3H00, väli 1H00 ja vastaavasti 0H30."
- Paina ohjelointinäppäintä (o), kun säätö on tehty.
- **Termoskannulla varustetuissa malleissa kahvinkeitin sammuu automaattisesti.**

VEDENSUODATUS

- Krups DuoFilter -vedensuodatusjärjestelmä:
Kasvipohjaiset hiili- ja hartsikomponentit tarjoavat kaksivaikutteisen suodatuksen kloorin ja kalkin poistamiseksi. Nämä ominaisuudet yhdessä suojaavat kahvin herkimpia aromaajeja ja suojelevat laitteen suodatusjärjestelmää kalkkiparstan haitalliselta vaikutukselta. Katso kalkkipoistojaksoa sivulla 95.

Huom: pyörivää ilmaisinta (i) vedensuodattimen telineen päällä (j) voidaan käyttää muistuttamaan, koska vedensuodatin on vaihdettava. Käännä ilmaisin osoittamaan kuukautta, jolloin suodatin tulee vaihtaa, katso taulukkoa alla.

Esimerkki: Jos asennat uuden Duo-Filter -suodattimen (k) tammikuussa (1), sinun tulee asettaa ilmaisin (k) maaliskuuhun (3) tai toukokuuhun (5), riippuen paikallisen veden kovuudesta.

Veden typpi	Käytöjä	DuoFilter -suodattimen vaihtoväli
Pehmeä vesi	Noin 120	4 kuukautta
Kova vesi	Noin 80	2 kuukautta

Tärkeää:

- DuoFilter -suodatinta (k) tulee käyttää vain veden kanssa.
- Kahvinkeitin toimii, vaikka vedensuodatin ei ole paikoillaan.
- Jos kahvinkeitintä ei ole käytetty yli kuukauteen, huutele DuoFilter -suodatin (k) juoksevassa vedessä.
- Suosittelemme, että et jätä DuoFilter -suodatinta (k) paikoilleen yli 5 kuukauden ajaksi.

PUHDISTUS

Sammuta kahvinkeitin ja ota pistoke pois pistorasiasta. Älä puhdista kahvinkeitintä, kun se on kuuma. Älä koskaan upota kahvinkeitintä veteen tai laita sitä juoksevan veden alle (**Kuva 8**).

- Puhdista kahvinkeitintimen runko kostealla kankaalla tai sienellä.
- Avaa laatikko (e), ota paperisuodatin tai pysyvä suodatin pois. Suodatinlineen (c) voi pestä lämpimässä saippuavedessä ja huuhdella perusteellisesti tai sen voi pestä astianpesukoneen ylähylyllä.

Huom: On tärkeää, että kaikki osat, jotka ovat kahvin kanssa kosketuksissa, puhdistetaan säännöllisesti.

Kahvissa oleva luonnollinen öljy voi kerääntyä näille pinnoille ja antaa kahville pahaa makua.

- Suosittelemme, että peset lasikannun (h) käsin miedolla pesuaineella.
- Älä käytä happamia aineita tai hankausaineita missään kahvinkeittimen osassa. (**Kuva 8**)

KALKINPOISTO

Kahvinkeitimestä on säännöllisesti poistettava kalkkirusta. Laite laskee valmistussyklien määrän ja muistuttaa automaatisesti, kun on aika poistaa kalkki.

Huom: käy sivulla www.krupsstore.com katsomassa hyväksyttyjä kalkinpoistoaineita, kun kalkinpoistosymboli tulee näyttöön:

- Ota pysyvä suodatin pois (jos käytössä) suodatinkorista. Älä laita jauhettua kahvia suodatinkoriin.
- Riippuen kalkinpoistoaineen ohjeista täytä säiliö noin puoliksi ja lisää kalkinpoistojauhetta, sekoita aineen liuottamiseksi.
- Paina "ON" -näppäintä ja anna puolet vedestä valua lasikannuun, sammuta laite sitten. (**Kuva 7**)
- Anna laitteen seistä 20 - 30 minuuttia.
- Käynnistä laite uudestaan ja anna loppuveden valua läpi.
- Heitä vesi pois ja tee vähintään 2 syklia puhtaalla vedellä huuhtelun tekemiseksi.

JOHDON SÄILYTYS

Käyttämätöntä johtoa voidaan säilyttää kahvinkeitimen sisällä (f). (**Kuva 10**)
Työnnä yksinkertaisesti ylimääräinen johto säilytyslokeroon laitteen selkäpuolella.

LISÄLAITTEET

Lisälaitteita voi ostaa kaikista vähittäismyymälöistä tai soittamalla suoraan oman maasi kuluttajapalveluun.

- DuoFilter- suodattimen patruunoita – pakkauksessa 2 kpl: F472
- Krups -kalkinpoistoliuos: F054
- Krups num. 4 paperisuodattimia: tuotenumero 983

SÄHKÖLAITE TAI ELEKTONINEN LAITE KÄYTTÖIKÄNSÄ LOPUSSA



Huolehtikaamme ympäristöstä!

- ① Laitteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- ② Toimita laitteesi keräuspisteen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokeskukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

KAHVINKEITTO-OPAS

KAHVI

Valitse pavut huolella. On parasta käyttää tunnetun merkin tai paahtimon parhaita kokonaisia papuja. Arabica-pavut antavat parhaan aromin ja ne sisältävät vähemmän kofeiinia, kun taas Robusta -papuja on helpompia kasvattaa ja ne ovat edullisempia, niissä on vähemmän aromaajeja ja niiden kofeiinipitoisuus on korkeampi. Robusta -papuja käytetään joskus lisäämään hieman happamuutta kahviin.

Papuja voi paahtaa hyvin kevyesti, jotta saadaan kevyt aromikas maku, tai ne voidaan paahtaa tummemmiksi, jolloin saadaan voimakas maku, ja edelleen paahto voi olla missä tahansa näiden ääripäiden välissä.

Hyvä paahtaja osa kuvata aromaajeja, joita pavut antavat valmiiseen kahviisi.

Huom: kokeile erilaisia papuja ja paahtoja, jotta löydät yhden tai useamman, joka sopii omaan makuusi.

SUHDE

Jauhetun kahvin määrä on mitattava tarkkaan suhteessa veden määrään kussakin valmistussyklissä. On tärkeää käyttää riittävästi kahvia, jotta liiallinen suodatus vältetään. Pieni kahvimäärä ei kestää suurta määrää kuumaa vettä. Lasikannu mittaa "kuppeja", joiden tilavuus on 5 nesteunssia eli 1,4 desilitraa. Veden maksimi-määrä on hieman yli 50 nesteunssia eli 1,68 litraa ennen suodatusta. Valmiin kahvin määrä on hieman pienempi, sillä kahvijuhe imee itseensä hieman vettä.

Krups suosittelee, että käytetään 7 grammaa jauhettua kahvia 5 nesteunssin eli 1,4 desilitran kokoista kuppia kohti. 7 grammaa voidaan mitata kukkuraan asti täytetyllä ruokaluskallalla.

Jos valmistustulos on liian vahvaa, voit käyttää hieman vähemmän jauhettua kahvia. Jos pidät enemmän paljon miedommasta kahvista, on parasta valmistaa kahvi suositellussa suhteessa ja laimentaa tulosta yhdellä mitalla kuumaa vettä. Nämä saadaan parhaat aromit liuotettua kuumalla vedellä pavuista ja samalla vältetään liian pienien kahvimäärän käyttöä.

VESI

Vesi on kriittinen tekijä valmistetun kahvin maun kannalta. Suodatettu vesi on yleensä paras valinta, jotta vältetään mineraalit ja kloori, joita voi olla tavallisessa vesijohtoverkossa. Jos vesi maistuu hyvältä, sen on varmasti hyvä myös kahvin kannalta.

Älä koskaan kaada maitoa, vettä, valmista kahvia, teetä jne. vesisäiliöön (a).

JAUHATUS

Jauhatustenetelmä ja karkeus ovat tärkeitä tekijöitä valmistetun kahvin maun kannalta. Olisi ihanteellista, jos voisit jauhaa vastapaahdettuja kokonaisia papuja juuri ennen valmistusta. Muista, että tämä laite on tarkoitettu valmistamaan kahvia useimmista jauhatuksista, joita voit löytää kaupan hyllyiltä. Yleensä valmiiksi jauhetut kahvit ovat samanlaisia, keskikarkeita. Hyvin hieno jauhatustus antaa paljon voimakkaimman tuloksen, mutta vaarana on, että kahvia pääsee mukaan veteen valmistuksen yhteydessä, jolloin maku on kitkerämpää. Voit saada lisätietoja kahvin jauhamisesta ja Krups -valikoiman kahvimyllyistä kotisivuiltamme osoitteessa www.krups.com.

VIANETSINTÄ

ONGELMA	RATKAISU
Kahvia ei valmistu tai laite ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että laite on kytketty toimivaan pistorasiaan ja laite on asennossa «ON». Vesisäiliö (a) on tyhjä. Virta on katkennut. Sähkönsyötössä on ollut piikki. Irrota laite sähköverkosta ja kytke se uudestaan. Kello on säädettävä uudestaan virrankatkeamisen jälkeen. Auto-Off -toiminto sammuttaa kahvinkeitimen. Sammuta kahvinkeitin ja kytke se uudestaan päälle valmistaaksesi lisää kahvia. Lisätietoja saat jaksosta « Kahvin valmistus ». Vesisäiliö (a) ei ole paikoillaan. Laatikko ei ole suljettu kunnolla. Laatikko on avattu valmistukseen aikana: paina On/Off- näppäintä (m) käynnistääksesi laitteen uudestaan.
Laite näyttää vuotavan.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että vesisäiliötä (a) ei ole täytetty yli maksimitason.
Valmistus kestää liian pitkään.	<ul style="list-style-type: none"> Voi olla aika poistaa kalkkikarsta laitteesta. Monia mineraaleja voi kerääntyä kahvinkeitimen kiertoon. Suosittelemme, että laitteesta poistetaan kalkki karsta säännöllisesti. Useammin toistuvaa kalkinpoisto voi olla tarpeen veden kovuudesta riippuen. Lisätietoja saat katsomalla jaksoa “Kalkinpoisto”. <p>HUOM: älä pura laitetta.</p>

ONGELMA	RATKAISU
Suodatinteline (c) vuotaa yli tai kahvi tippuu liian hitaasti.	<ul style="list-style-type: none"> • Liian paljon kahvia. Me suosittelemme, että käytät yhtä mittalusikkaa tai ruokalusikkaa kahvijauhetta yhtä kuppia kohti. • Kahvijauhe liian hienoa (ei sovi käytettäväksi automaattiseen kahvinkeittimeen). • Kannu (h) ei ole kunnolla paikoillaan lämpölevyllä (g). • Kannu (h) on otettu pois yli 20 sekunnin ajaksi valmistuksen aikana eikä sitä ole pantu takaisin kunnolla lämpölevyllä (g). • Jonkin verran kahvijauhetta on päässyt suodatinpaperin ja suodatintelineen (c) väliin. • Paperisuodatin ei ole auki tai ei le kunnolla paikoillaan. • Huuhtelee suodatinteline (c) ennen suodatinpaperin asettamista siten, että sen reunat kiinnittyvät suodattimen kosteisiin reunoihin.
Kahvi maistuu pahalta.	<ul style="list-style-type: none"> • Kahvinkeitin tulee puhdistaa. • Kahvin jauhatus ei sovi laitteeseen. • Veden määrän suhteessa kahviin on väärä. Sääädä sitä oman makusii mukaan. • Kahvin laatu ja tuoreus eivät ole parhaita mahdollisia. • Veden laatu on huonoa. Käytä suodatettua tai pullotettua vettä. • Lue kahvinkeitto-oppaamme sivulla 97.
Laite on varustettu termoskannulla (h), ja kahvin lämpötila matala.	<ul style="list-style-type: none"> • Lämmitä termospaannua (h) huuhtomalla sitä kuumalla vedellä juuri ennen valmistusta. • Ota termoskannu laitteesta heti, kun valmistus on loppunut.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- a Αποσπώμενο δοχείο νερού
- b Πίνακας ελέγχου
- c Κωνική θήκη φίλτρου
- d Λαβή συρταριού
- e Συρτάρι
- f Χώρος αποθήκευσης καλωδίου
- g Θερμαντική πλάκα/βάση ανάλογα με το μοντέλο
- h Γυάλινη καράφα ή θερμική κανάτα ανάλογα με το μοντέλο
- i Δείκτης αλλαγής φίλτρου νερού
- j Θήκη φίλτρου νερού
- k Διπλό φίλτρο νερού
- l Οθόνη
- m Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- n Κουμπί αυτόματης ενεργοποίησης παρασκευής
- o Κουμπί προγραμματισμού
- p Κουμπιά ρύθμισης ώρας και λεπτών
- q Κουμπί αφαλάτωσης

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



- **Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά. Η Krups δεν μπορεί να αποδεχτεί καρία ευθύνη αν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.**
- Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή πνευματικές ικανότητες, ή άτομα που δεν διαθέτουν επαρκή εμπειρία ή γνώση, εκτός κι αν έχουν λάβει οδηγίες ή επιτηρούνται ως προς τη χρήση της συσκευής από τα άτομα που είναι επιφορτισμένα με την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη για να διασφαλιστεί ότι δεν θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή ως παιχνίδι.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος αντιστοιχεί στις προδιαγραφές της συσκευής και ότι η πρίζα παροχής είναι σωστά γειωμένη.

Τυχόν σφάλμα της συνδεσμολογίας καθιστά άκυρη την εγγύηση.

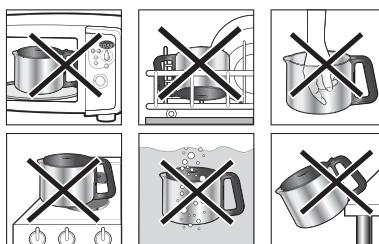
- Το παρόν πριόνι έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Σε περίπτωση εμπορικής ή ακατάλληλης χρήσης ή αδυναμίας συμμόρφωσης με τις οδηγίες, ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνης και η εγγύηση ακυρώνεται.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα όταν ολοκληρώσετε τη χρήση της και κατά τον καθαρισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί βλάβη. Στις περιπτώσεις αυτές, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Krups.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, σταθερή, θερμοανθεκτική επιφάνεια, μακριά από ρίψεις νερού και τυχόν άλλες πηγές θερμότητας.
- Οποιεδήποτε εργασίες επί της συσκευής, εκτός από τη φυσιολογική φροντίδα και καθαρισμό εκ μέρους του πελάτη, πρέπει να διεξάγονται από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Krups.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φις είναι κατεστραμμένα. Για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους, πρέπει να αντικατασταθεί το εξάρτημα που έχει υποστεί βλάβη από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Krups.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το φις σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Ελληνικά

- Μην αφήνετε το καλώδιο ρεύματος να κρέμεται σε μέρος προσβάσιμο από παιδιά.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει ποτέ να είναι κοντά ή σε επαφή με τα ζεστά μέρη της συσκευής ή άλλη πηγή θερμότητας και πρέπει να βρίσκεται μακριά από αιχμηρές γωνίες.
- Για λόγους ασφαλείας, χρησιμοποιείτε μόνο τα κατάλληλα παρελκόμενα και ανταλλακτικά της Krups για τη συσκευή σας.
- Μην αποσυνδέετε το φίς από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε την καφετιέρα πάνω σε γυμνή φλόγα ή σε ηλεκτρική εστία μαγειρέματος.
- Μην ξαναγεμίζετε τη συσκευή με νερό αν είναι ακόμα ζεστή.
- Μην αφήνετε την άδεια καράφα στην καυτή πλάκα.
- **Μη βάζετε την καράφα στο πλυντήριο πιάτων.**
- Όλες οι συσκευές υπόκεινται σε αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους. Οι συσκευές επιλέγονται τυχαία για δοκιμές σε φυσιολογική χρήση κάτι που ενδέχεται να εξηγεί τυχόν ίχνη χρήσης στη συσκευή σας.
Όταν η συσκευή σας φθάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής της, πρέπει να απορρίπτεται με τον κατάλληλο τρόπο.

Εάν η καφετιέρα σας είναι εξοπλισμένη με δοχείο κενού (ανάλογα με το μοντέλο):

Ανατρέξτε στις παρακάτω προειδοποιήσεις:



- Η συσκευή σας προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει τη χρήση της συσκευής στις εξής περιπτώσεις:
 - Σε χώρους κουζίνας που χρησιμοποιούνται από το προσωπικό σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα,
 - Σε αγροκτήματα,
 - Για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, πανδοχείων και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα,
 - Σε μικρά μοτέλ ή πανδοχεία.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΦΕ

Η παρασκευή υπέροχου καφέ αποτελεί τέχνη και επιστήμη συγχρόνως. Η συσκευή σας είναι σχεδιασμένη για το απόλυτο αποτέλεσμα στο φλιτζάνι σας και το αποτέλεσμα αυτό εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από 4 βασικούς παράγοντες: το νερό, τον καφέ, την αναλογία και την άλεση. Διαβάστε περισσότερα για τους σημαντικούς αυτούς παράγοντες στις επόμενες σελίδες.

ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας
- **Η θήκη του φίλτρου νερού (j) και το φυσίγγιο (k) βρίσκονται μέσα στο δοχείο νερού (a). Αφαιρέστε τα πριν γεμίσετε το δοχείο νερού.**
- Πριν παρασκευάσετε καφέ για πρώτη φορά, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα και εκτελέστε έναν κύκλο παρασκευής χωρίς καφέ και χωρίς το διπλό φίλτρο DuoFilter (k) για να ξεπλύνετε το σύστημα. Χρησιμοποιήστε γεμάτο δοχείο νερού.

- Αφαιρέστε το DuoFilter (k) από το πλαστικό κάλυμμα. Ξεπλύνετε το με τρεχούμενο νερό επί 1 λεπτό.
- Αποσυνδέστε το κάτω μέρος της θήκης και εισαγάγετε το DuoFilter (k) στο περίβλημά του.
- Βάλτε και πάλι στη θέση της τη θήκη του φίλτρου νερού (j). Η καφετειέρα είναι έτοιμη για χρήση.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΚΑΦΕ

- 1- Ανασηκώστε το αποσπώμενο δοχείο νερού (a) από τη συσκευή και γεμίστε το με την επιθυμητή ποσότητα κρύου νερού. Εάν είναι δυνατόν, χρησιμοποιήστε φίλτραρισμένο νερό. (**Εικ 1a/ Εικ 1b**)
- 2- Τοποθετήστε το δοχείο νερού (a) πίσω στη θέση του στη συσκευή. Φροντίστε να το στερεώσετε με ασφάλεια.
- 3- Εισαγάγετε την καράφα ή τη θερμική κανάτα (h) στην πλάκα/βάση (g). Βεβαιωθείτε ότι η καράφα ή η θερμική κανάτα (h) εδράζεται επίπεδα και παράλληλα προς την θερμαντική πλάκα (g) προτού ξεκινήσετε τον κύκλο παρασκευής.

Σημείωση: Εάν χρησιμοποιήσετε την καράφα (h) για να γεμίσετε το δοχείο με κρύο νερό, ξεπλύνετε την καράφα (h) με ζεστό νερό προτού ξεκινήσετε τον κύκλο παρασκευής. Αυτό βοηθά στην αύξηση της θερμοκρασίας του καφέ στην καράφα (h).

- 4- Ανοιξτε το συρτάρι (e) και προσθέστε χάρτινο ή μόνιμο φίλτρο στο καλάθι παρασκευής. (**Εικ. 8**)

Αυθεντικά εξαρτήματα Krups:

- Χάρτινα φίλτρα #4 σε συσκευασία των 100 τεμαχίων. Στοιχείο # 983
- Χρυσό φίλτρο μεγέθους #4. Στοιχείο # 049

- 5- Προσθέστε αλεσμένο καφέ στο καλάθι. (**Εικ. 2**)

Μετρήστε κατά μέγιστο ένα γεμάτο κουταλάκι καφέ για κάθε φλιτζάνι 140 γραμμαρίων νερού.

- Αυτό το απλό βήμα είναι κρίσιμο για τη γεύση του καφέ σας.
- Ανατρέξτε στον οδηγό παρασκευής στη σελίδα 106 για περισσότερες λεπτομέρειες.

- 6- Κλείστε το συρτάρι εντελώς (e). (**Εικ. 3**)

Καθώς κλείνει, νιώθετε έναν μαγνήτη να ασφαλίζει το συρτάρι στη θέση του. Η συσκευή δεν θα ξεκινήσει αν το συρτάρι δεν κλείσει τελείως.

- 7- Για άμεση παρασκευή, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (ON/OFF) (m) και ο κύκλος παρασκευής αρχίζει.

Το κουμπί ON/OFF (m) ανάβει με κόκκινο χρώμα κατά τη διάρκεια παρασκευής και παραμένει αναμμένο επί 2 ώρες ενώ ο καφές διατηρείται ζεστός επάνω στη θερμαντική πλάκα (g). (**Εικ. 4**)

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Αυτόματης ενεργοποίησης Auto-On, ανατρέξτε στην ενότητα «Προγραμματισμός της καφετειέρας». Ένα ρολόι με την πραγματική ώρα εμφανίζεται στο (l). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση εμφανίζει 0:00.



ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ, ΒΓΑΙΝΕ ΑΤΜΟΣ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΝΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΝΑ ΚΡΑΤΑΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΑΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΥΤΗ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΘΕΙ Ο ΚΥΚΛΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ!

Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης (ανάλογα με το μοντέλο):

Η θερμαντική πλάκα (g) διατηρεί τη θερμοκρασία στην καράφα (h) επί 2 ώρες και στη συνέχεια η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα. Αυτό συμβαίνει για λόγους ασφαλείας και άνεσης. Ο χρόνος αυτόματης απενεργοποίησης μπορεί να ρυθμιστεί από 30 λεπτά έως 3 ώρες σε διαστήματα των 30 λεπτών.

Ανατρέξτε στη σελίδα 103 –Προγραμματισμός της συσκευής.

Για βέλτιστα αποτελέσματα, παρασκευάστε μόνο όσο καφέ πρόκειται να καταναλώσετε εντός 30-60 λεπτών.

Λειτουργία παύσης και σερβιρίσματος:

Μπορείτε να αφαιρέσετε την καράφα (h) κατά τη διάρκεια των κύκλων παρασκευής για να γεμίσετε νωρίτερα ένα φλιτζάνι. Έχετε υπόψη σας ότι αυτό αλλάζει τη γεύση που θα είχε κανονικά ένα γεμάτο δοχείο μετά από πλήρη κύκλο.

Βεβαιωθείτε ότι βάζετε την καράφα (h) στη θέση της γρήγορα για να αποφύγετε την υπερχείλιση κατά τη διάρκεια του κύκλου παρασκευής.



Προειδοποίηση

- Τοποθετήστε την καράφα ή τη θερμική κανάτα (h) στην πλάκα/βάση (g) εντός 20 δευτερολέπτων κατά μέγιστο. Το ζεστό νερό συνεχίζει να στάζει στη θήκη του φίλτρου (c) όταν απομακρύνεται η καράφα (h). Η υπερχείλιση καφέ και ζεστού νερού ενδέχεται να προκαλέσει εγκαύματα.
- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα του δοχείου νερού (a) όπως φαίνεται από τη μέγιστη στάθμη Maxi που αναγράφεται στο δοχείο νερού.
- Τοποθετήστε τον αλεσμένο καφέ μέσα στο χάρτινο φίλτρο ή απευθείας σε μόνιμο φίλτρο. Μετά από τη χρήση, απορρίψτε τα κατακάθια και ζεπλύνετε την κωνική θήκη του φίλτρου (c) με τρεχούμενο νερό.
- Όταν η συσκευή καίει, μην αγγίζετε το συρτάρι διότι η επιφάνεια ενδέχεται επίσης να καίει. Χρησιμοποιήστε τη λαβή του συρταριού.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΑΦΕΤΙΕΡΑΣ (ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ)

1 – Ρύθμιση του χρόνου

- Για εναλλαγή μεταξύ της κατάστασης λειτουργίας 12 ωρών (πμ/μμ) και της κατάστασης λειτουργίας 24 ωρών, πατήστε τα κουμπιά «h» (ώρες) και «min» (λεπτά) ταυτόχρονα.

2 – Ρύθμιση αυτόματης ενεργοποίησης

- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής, δηλαδή ενεργοποιημένη και με τον προεπιλεγμένο χρόνο να εμφανίζεται.
- Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού (o) μία φορά. Το «program» (προγραμματισμός) εμφανίζεται σταθερό και το «19:99» αναβοσβήνει στην οθόνη (l).
- Πατήστε τα κουμπιά «H» και «min» (ρ) για να ρυθμίσετε την ώρα αυτόματης παρασκευής από την καφετιέρα.
- Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού (o) όταν τελειώσετε. Εάν δεν πιεστεί κανένα κουμπί για αρκετά δευτερόλεπτα, η προγραμματισμένη ώρα έναρξης γίνεται αυτομάτως αποδεκτή και η οθόνη επιστρέφει σε κατάσταση αναμονής εμφανίζοντας το ρολόι της πραγματικής ώρας. (**Εικ. 6**)

Μετά από τον προγραμματισμό της αυτόματης ώρας έναρξης όπως περιγράφεται παραπάνω, βεβαιωθείτε ότι προετοιμάστε τη συσκευή για κύκλο παρασκευής με νερό στο δοχείο, καφέ στο καλάθι παρασκευής και την καράφα ασφαλισμένη στη θέση της.

Πατήστε το κουμπί Auto-On (n) και η συσκευή θα ξεκινήσει την αυτόματη παρασκευή την επιθυμητή ώρα. Μπορείτε να ελέγχετε τον προκαθορισμένο χρόνο πιέζοντας το κουμπί προγραμματισμού (o). Ο προγραμματισμός πρέπει να ενεργοποιηθεί όταν τον χρειαστείτε ξανά.

Πατώντας το κουμπί προγραμματισμού (o) για περισσότερα από 2 δευτ., σε πραγματικό χρόνο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη ρύθμιση αυτόματης ενεργοποίησης πατώντας το κουμπί αυτόματης ενεργοποίησης.

3 – Ρύθμιση αυτόματης απενεργοποίησης

- Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού (o) δυο φορές. Το «keep warm» (διατήρηση ζεστού) εμφανίζεται σταθερό και το «2:00» αναβοσβήνει στην οθόνη (l). (**Εικ. 5**)
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά "H" (ώρα) και "min" (λεπτά) (ρ) για εναλλαγή μεταξύ 0H30 και 3H00 σε βήματα 1H00 και 0H30 αντίστοιχα.
- Πατήστε το κουμπί προγραμματισμού (o) όταν τελειώσετε.
- **Σε μοντέλα με θερμική κανάτα, η καφετιέρα σταματά αυτόματα.**

ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑ ΝΕΡΟΥ

- Σύστημα φιλτραρίσματος νερού με διπλό φίλτρο Krups DuoFilter:

Φυτικός άνθρακας και συστατικά ρητίνης παρέχουν φιλτράρισμα διπλής δράσης ενάντια στο χλώριο και τα άλατα. Οι ιδιότητες αυτές συνδυάζονται για να προστατεύσουν τα πιο ραφινάτα αρώματα του καφέ σας αλλά και για την προστασία του συστήματος παρασκευής της συσκευής από τα επιβλαβή αποτελέσματα των αλάτων. Διαβάστε την ενότητα της αφαλάτωσης στη σελίδα 104.

Σημείωση: ο περιστροφικός δείκτης (i) στο πάνω μέρος της θήκης φίλτρου του νερού (j) μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως υπενθύμιση για αλλαγή του φίλτρου νερού. Στρέψτε τον δείκτη στον μήνα που πρέπει να αλλάξετε το φίλτρο λαμβάνοντας υπόψη σας το παρακάτω διάγραμμα.

Παράδειγμα: εάν τοποθετήσετε νέο DuoFilter (k) τον Ιανουάριο (1), πρέπει να ρυθμίσετε τον δείκτη (k) στον Μάρτιο (3) ή στο Μάιο (5), ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού στην περιοχή σας: βάλτε τον αριθμό 3 ή 5 απέναντι από το ενδεικτικό σημάδι.

Τύπος νερού	Χρήσεις	Αντικαταστήστε το DuoFilter κάθε:
Μαλακό νερό	τερίτου 120	4 μήνες
Σκληρό νερό	τερίτου 80	2 μήνες

Σημαντικό:

- Το DuoFilter (k) πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με νερό.
- Η καφετιέρα λειτουργεί ακόμα κι αν το φίλτρο νερού δεν είναι στη θέση του.
- Εάν η καφετιέρα δεν έχει χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από έναν μήνα, ξεπλύνετε το DuoFilter (k) με τρεχούμενο νερό.
- Σας προτείνουμε να μην αφήνετε το DuoFilter (k) στη θέση του για περισσότερο από 5 μήνες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Απενεργοποιήστε την καφετιέρα και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα. Μην καθαρίζετε την καφετιέρα όταν είναι καυτή. Μη βυθίζετε ποτέ την καφετιέρα σε νερό και μην τη βάζετε ποτέ κάτω από τρεχούμενο νερό. (**Εικ. 8**)

- Καθαρίστε το σώμα της καφετιέρας με νωπό πανί ή σφουγγάρι.
- Άνοιξτε το συρτάρι (e) και αφαιρέστε το χάρτινο ή μόνιμο φίλτρο. Η θήκη του φίλτρου (c) μπορεί να πλυθεί με ζεστό νερό και σαπούνι και να ξεπλυθεί προσεκτικά ή να καθαριστεί στο πάνω συρτάρι ενός πλυντηρίου πιάτων.

Σημείωση: Είναι σημαντικό να καθαρίζετε τακτικά όλα τα μέρη που έρχονται σε επαφή με τον καφέ. Τα φυσικά έλαια του καφέ μπορούν να συσσωρευτούν στις επιφάνειες αυτές και να αρχίσουν γρήγορα να αποδίδουν ανεπιθύμητες οσμές στον καφέ σας.

- Σας προτείνουμε να πλένετε την καράφα (h) στο χέρι με ήπιο απορρυπαντικό.
- Μη χρησιμοποιείτε αποξεστικούς παράγοντες ή σκληρά καθαριστικά σε οποιοδήποτε τμήμα της καφετιέρας. (**Εικ. 8**)

ΑΦΑΛΑΤΩΣΗ

Η καφετιέρα σας πρέπει να αφαλατώνεται τακτικά. Η συσκευή παρακολουθεί τον αριθμό κύκλων παρασκευής και σας υπενθυμίζει αυτόματα πότε είναι ώρα για αφαλάτωση.

Ελληνικά

Σημείωση: επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.krups onlinestore.com για τα εγκεκριμένα προϊόντα αφαλάτωσης όταν εμφανιστεί το εικονίδιο της αφαλάτωσης στην οθόνη:

- Αφαιρέστε το μόνιμο φίλτρο (αν υπάρχει) από το καλάθι παρασκευής. Μη βάζετε αλεσμένο καφέ στο καλάθι του φίλτρου.
- Ανάλογα με τις οδηγίες για το προϊόν αφαλάτωσης, γεμίστε το δοχείο περίπου ως τη μέση, προσθέστε τη σκόνη αφαλάτωσης και ανακατέψτε την για να διαλυθεί.
- Πατήστε το «ON» και αφήστε το $\frac{1}{2}$ του νερού να τρέξει μέσα από τη συσκευή και να πέσει στην καράφα και στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη συσκευή. (**Εικ. 7**)
- Αφήστε το να μείνει στη συσκευή για 20-30 λεπτά.
- Ενεργοποιήστε και πάλι τη συσκευή και αφήστε να περάσει και το υπόλοιπο νερό.
- Απορρίψτε το νερό και εκτελέστε τουλάχιστον 2 κύκλους με καθαρό νερό για ξέπλυμα.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ

Το καλώδιο που δεν χρησιμοποιείται μπορεί να αποθηκευτεί στο εσωτερικό της καφετιέρας (f). (**Εικ. 10**)
Απλώς σπρώξτε όσο καλώδιο περισσεύει στον θάλαμο αποθήκευσης στο πίσω μέρος της συσκευής.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Μπορείτε να αγοτάσετε τα εξαρτήματα σε πολλά καταστήματα λιανικής ή καλώντας το τμήμα εξυπηρέτησης καταναλωτών της χώρας σας.

- Φυσίγγια φιλτραρίσματος νερού DuoFilter – συσκευασία των 2 τεμαχίων: F472
- Διάλυμα αφαλάτωσης Krups: F054
- Krups # 4 χάρτινα φίλτρα: στοιχείο 983

ΟΔΗΓΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΚΑΦΕ

Ο ΚΑΦΕΣ

Επιλέξτε προσεκτικά τους κόκκους καφέ. Είναι καλύτερο να χρησιμοποιείτε πρώτης ποιότητας ολόκληρους κόκκους μιας μάρκας ή παραγωγού που εμπιστεύεστε. Η ποικιλία Arabica προσφέρει τα καλύτερα αρώματα και έχει λιγότερη καφεΐνη ενώ η ποικιλία Robusta καλλιεργείται ευκολότερα και φθηνότερα, έχει λιγότερο άρωμα και υψηλότερη περιεκτικότητα σε καφεΐνη. Η ποικιλία Robusta χρησιμοποιείται ορισμένες φορές σε μίγματα για να προσθέσει μια ιδιαίτερη πικράδα στον καφέ.

Οι κόκκοι μπορούν να καβουρδιστούν εξαιρετικά έλαφρά για να προσφέρουν αρωματική γεύση ή να καβουρδιστούν πολύ για να έχουν δυνατότερο άρωμα ή σε οποιοδήποτε ενδιάμεσο στάδιο.

Ένας καλός επαγγελματίας θα μπορεί να περιγράψει τα αρώματα που θα προσφέρουν οι κόκκοι στον καφέ σας.

Σημείωση: πειραματιστείτε με διαφορετικές ποικιλίες και διαφορετικούς βαθμούς καβουρδίσματος για να βρείτε έναν ή περισσότερους τύπους που ταιριάζουν με το γούστο σας.

Η ΑΝΑΛΟΓΙΑ

Η ποσότητα αλεσμένου καφέ πρέπει να μετριέται προσεκτικά σε σχέση με τον όγκο νερού κάθε κύκλου παρασκευής. Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε αρκετό καφέ για να αποφεύγετε την υπερβολική εκχύλιση.

Μικρή ποσότητα καφέ θα υπερκερασθεί από μεγάλο όγκο καυτού νερού. Η καράφα μετρά «φλιτζάνια» χωρητικότητας 140 γραμμαρίων το καθένα. Η μέγιστη χωρητικότητα είναι λίγο μεγαλύτερη 1,68 λίτρα πριν την παρασκευή. Ο όγκος του παρασκευασμένου καφέ θα είναι έλαφρώς μικρότερος διότι ο αλεσμένος καφές απορροφά κάποια ποσότητα.

Η Krups συνιστά τη χρήση «7 γραμμαρίων» αλεσμένου καφέ ανά φλιτζάνι νερού 140 γραμμαρίων. Μπορείτε να μετρήσετε τα «7 γραμμάρια» σε ένα στρογγυλό κουταλάκι του γλυκού.

Αν ο καφές που προκύπτει φαίνεται υπερβολικά δυνατός, μπορείτε να τον προσαρμόσετε χρησιμοποιώντας έλαφρώς λιγότερο αλεσμένο καφέ. Αν προτιμάτε πολύ έλαφρύτερη γεύση, είναι καλύτερο να τον παρασκευάζετε με τη συνιστώμενη αναλογία και να τον αραιώνετε εκ των υστέρων με καυτό νερό. Έτσι επιτρέπετε την εκχύλιση καλύτερου αρώματος από τους κόκκους καφέ ενώ αποφεύγετε την υπερεκχύλιση μιας υπερβολικά μικρής ποσότητας αλεσμένου καφέ.

ΤΟ NEPO

Το νερό αποτελεί κρίσιμο παράγοντα για τη γεύση του έτοιμου καφέ σας. Κανονικά η καλύτερη επιλογή για να αποφύγετε τα μεταλλικά στοιχεία και το χλώριο που μπορεί να βρίσκονται στα αστικά συστήματα υδροδότησης είναι το φιλτραρισμένο νερό. Ωστόσο, αν το νερό σας έχει καλή γεύση, τότε θα πρέπει να είναι καλό για τον καφέ σας.

Μη βάζετε ποτέ γάλα, έτοιμο καφέ, τσάι, κ.λπ. στο δοχείο νερού (a).

Η ΑΛΕΣΗ

Η μέθοδος άλεσης και ο βαθμός λεπτότητάς της έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην προκύπτουσα γεύση του έτοιμου καφέ. Ιδιαίτερα πρέπει να αλέθετε φρέσκους καβουρδισμένους ολόκληρους κόκκους καφέ ακριβώς πριν από την παρασκευή. Έχετε υπόψη σας ότι η συσκευή αυτή έχει ρυθμιστεί ώστε να παρασκευάζει τους συνηθέστερους βαθμούς άλεσης που βρίσκονται στα ράφια των καταστημάτων. Συνήθως ο προαλεσμένος καφές έχει μέτριους κόκκους παρόμοιου μεγέθους. Η πολύ λεπτή άλεση παράγει πολύ δυνατότερα αρώματα αλλά υπάρχει κίνδυνος εκχύλισης κατά τη διάρκεια του κύκλου παρασκευής παράγοντας πολύ πικρότερη γεύση. Μπορείτε να μάθετε περισσότερα για την άλεση του καφέ και τη σειρά μύλων της Krups στον ιστότοπό μας www.krups.com.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ή ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΖΩΗΣ ΤΟΥ



Ας συμβάλλουμε και εμείς στην τροστασία του περιβάλλοντος!

- ① Η συσκευή σας τεριέχει πολλά αξιοτιμήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- ② Για την ταράδοση της ταλιάς σας συσκευής ταρακαλούμε επικοινωνήστε με την εταιρία «ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ Α.Ε» τηλ. 210-5319762, fax 210-5319766, ή επισκεφθείτε την ηλεκτρονική διεύθυνση www.electrocycle.com

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Δεν παρασκευάζεται καφές ή η συσκευή δεν ενεργοποιείται.	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγχτε για να βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη με πρίζα που λειτουργεί και ότι βρίσκεται στη θέση ενεργοποίησης «ON». • Το δοχείο νερού (a) είναι άδειο. • Έγινε διακοπή ρεύματος. • Προέκυψε αύξηση τάσης ρεύματος. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και στη συνέχεια συνδέστε την και πάλι. • Μετά από διακοπή ρεύματος πρέπει να ρυθμίσετε και πάλι το ρολόι. • Η λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης απενεργοποιεί την καφετειέρα. Απενεργοποιήστε την καφετειέρα και στη συνέχεια ενεργοποιήστε την ξανά για να φτιάξετε περισσότερο καφέ. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Παρασκευή καφέ». • Το δοχείο νερού (a) δεν βρίσκεται στη θέση του. • Το συρτάρι δεν έχει κλείσει σωστά. • Το συρτάρι άνοιξε κατά την παρασκευή: πατήστε το κουμπί On/Off (m) για επανεκκίνηση.
Η συσκευή φαίνεται να έχει διαρροϊ.	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε γεμίσει το δοχείο νερού (a) πάνω από τη μέγιστη στάθμη πλήρωσης.
Χρειάζεται αρκετός χρόνος για την παρασκευή.	<ul style="list-style-type: none"> • Ισως είναι ώρα να αφαλάτωσετε την καφετιέρα σας. • Πολλά μεταλλικά στοιχεία ενδέχεται να συσσωρεύονται στο κύκλωμα της καφετιέρας. Σας προτείνουμε την περιοδική αφαλάτωση της συσκευής. Συχνότερη αφαλάτωση μπορεί να είναι απαραίτητη ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα «Αφαλάτωση». <p>ΣΗΜΕΙΩΣΗ: μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.</p>

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
<p>Η θήκη του φίλτρου (c) υπερχειλίζει ή ο καφές στάζει υπερβολικά αργά.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Υπερβολική ποσότητα καφέ. Σας προτείνουμε να χρησιμοποιείτε ένα κουτάλι μέτρησης ή ένα κουταλάκι του γλυκού αλεσμένου καφέ για κάθε φλιτζάνι. • Ο καφές είναι υπερβολικά λεπτής άλεσης (ακατάλληλος για αυτόματη καφετιέρα). • Η καράφα (h) δεν είναι καλά τοποθετημένη στην καυτή πλάκα (g). • Η καράφα (h) απομακρύνθηκε για περισσότερο από 20 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια παρασκευής και δεν τοποθετήθηκε και πάλι σωστά στη θέση της στην καυτή πλάκα (g). • Κάποια κατακάθια καφέ πέρασαν μεταξύ του χάρτινου φίλτρου και της θήκης του φίλτρου (c). • Το χάρτινο φίλτρο δεν είναι ανοιχτό ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. • Ξεπλύνετε τη θήκη του φίλτρου (c) προτού τοποθετήσετε το χάρτινο φίλτρο έτσι ώστε οι άκρες του να κολλήσουν στις υγρές πλευρές της θήκης.
<p>Ο καφές έχει άσχημη γεύση.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Η καφετιέρα χρειάζεται καθαρισμό. • Ο βαθμός άλεσης του καφέ δεν ταιριάζει με την καφετιέρα σας. • Η αναλογία καφέ και νερού είναι ανεπαρκής. Ρυθμίστε την σύμφωνα με την επιθυμία σας. • Η ποιότητα και η φρεσκάδα του καφέ δεν είναι οι καλύτερες. • Νερό κακής ποιότητας. Χρησιμοποιήστε φιλτραρισμένο ή εμφιαλωμένο νερό. • Διαβάστε τον Οδηγό παρασκευής καφέ στη σελίδα 106.
<p>Ενώ η συσκευή είναι εξοπλισμένη με θερμική κανάτα (h), η θερμοκρασία του καφέ είναι υπερβολικά χαμηλή.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Θερμάνετε τη θερμική καράφα (h) ξεπλένοντάς την με καυτό νερό μόλις πριν από την παρασκευή. • Αφαιρέστε τη θερμική καράφα από τη συσκευή όταν ολοκληρωθεί η παρασκευή.

ОПИСАНИЕ

- a Съёмная ёмкость для воды
- b Панель управления
- c Конусообразный фильтродержатель
- d Ручка выдвижного контейнера
- e Выдвижной контейнер
- f Отсек для хранения провода
- g Пластина для подогрева / основание для подогрева в зависимости от модели
- h Стеклянный кофейник или термокофейник, в зависимости от модели
- i Указатель замены фильтра для очистки воды
- j Держатель фильтра для очистки воды
- k Фильтр «Duo» для очистки воды
- l Дисплей
- m Кнопка Вкл/Выкл
- n Кнопка автоматического включения для приготовления кофе
- o Кнопка установки программы
- p Кнопки установки часов и минут
- q Кнопка удаления накипи

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



- **Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочтите инструкцию. Компания «Krups» не несет ответственности за ущерб, нанесенный в результате несоблюдения правил эксплуатации электроприбора.**
- Данный электроприбор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями, а также детьми и лицами, не имеющими опыта пользования электроприборами или не обладающими необходимыми знаниями, за исключением тех случаев, когда это происходит в присутствии или под руководством лиц, ответственных за их безопасность. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с электроприбором.
- Перед подключением прибора следует убедиться в том, что напряжение питания в сети соответствует паспортным характеристикам изделия, и что заземление розетки выполнено правильно.

Неправильное подключение электроприбора служит основанием для прекращения гарантии

- Данный электроприбор предназначен только для бытового использования. В случае его коммерческой эксплуатации или ненадлежащего использования, а также при несоблюдении правил эксплуатации, изготовитель не несёт ответственности за ущерб, и действие гарантии прекращается.
- Отключайте электроприбор от сети сразу после окончания эксплуатации, а также перед его очисткой.
- Не пользуйтесь электроприбором, если он неисправен или поврежден. В этом случае обратитесь в уполномоченный сервисный центр «Krups».
- Электроприбор должен располагаться на ровной, устойчивой и термостойкой поверхности так, чтобы исключить попадание на него брызг воды, а также вдали от других источников тепла.
- Все виды технического обслуживания, кроме выполняемых пользователем повседневного ухода и очистки, должны осуществляться специалистами уполномоченного сервисного центра «Krups».
- Не пользуйтесь электроприбором, если шнур питания или вилка повреждены. Во избежание возникновения опасности, замену поврежденных деталей должны осуществлять специалисты уполномоченного сервисного

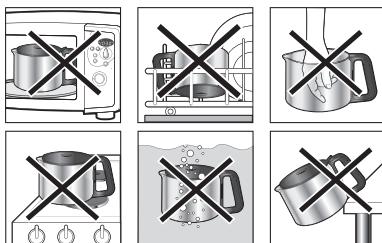
центра «Krups».

- Запрещается погружать в воду или любую другую жидкость электроприбор, шнур питания или вилку.
- Не оставляйте шнур питания в местах, доступных детям.
- Шнур питания ни в коем случае не должен располагаться вблизи горячих частей электроприбора или любых других источников тепла, либо соприкасаться с ними, и должен находиться на удалении от острых краев.
- В целях обеспечения безопасной эксплуатации используйте только соответствующие комплектующие и запчасти производства «Krups».
- Запрещается выключать вилку из розетки, дергая за шнур.
- Не ставьте кофейник на открытое пламя или на конфорку электроплиты.
- Не наполняйте водой кофеварочную машину, пока она не остынет.
- Не оставляйте пустой кофейник на пластине для подогрева.
- **Запрещается мыть кофейник в посудомоечной машине.**
- Все электроприборы проходят строгий контроль качества. Контроль исправной работы электроприборов осуществляется методом случайной выборки и может служить причиной наличия минимальных признаков эксплуатации.

По окончании срока службы электроприбор подлежит утилизации в соответствии с принятыми правилами.

Для кофеварочных машин с вакуумной ёмкостью (в зависимости от модели):

Ознакомьтесь с приведенными ниже предостережениями:



- Этот прибор предназначен исключительно для использования в бытовых целях.
Гарантия не распространяется на использование прибора:
 - на кухнях, предназначенных для персонала магазинов, офисов и в иной профессиональной среде,
 - на фермах,
 - клиентами гостиниц, мотелей и прочих объектов, предназначенных для размещения и проживания,
 - в местах приема и проживания типа "комнат для гостей".

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Приготовление вкусного кофе – это одновременно и искусство, и наука. Благодаря этой кофеварочной машине у Вас в чашке окажется готовый напиток, качество которого в большой степени зависит от 4 основных факторов: качества воды и кофе, их пропорции и степени помола кофейных зёрен. Более подробная информация об этих важных факторах приводится на следующих страницах.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОФЕВАРОЧНОЙ МАШИНЫ

- Извлеките из упаковки все элементы кофеварочной машины.
- **Держатель фильтра для очистки воды (j) и патрон (k) расположены внутри ёмкости для воды (a). Пожалуйста, снимите ёмкость, прежде чем наполнять её водой.**

- Перед первым приготовлением кофе необходимо выполнить описанные ниже действия, а также промыть систему, запустив холостой цикл без кофе и фильтра «DuoFilter» (k). Используйте для промывки полную ёмкость воды.
- Извлеките фильтр DuoFilter (k) из пластиковой упаковки. Промойте его водопроводной водой в течение 1 минуты.
- Снимите нижнюю часть держателя и установите фильтр DuoFilter (k) в соответствующее гнездо.
- Установите на место держатель фильтра для очистки воды (j). Кофеварочная машина готова к работе.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

- Извлеките из кофеварочной машины съёмную ёмкость для воды (a) и наполните её желаемым количеством холодной воды. По возможности используйте фильтрованную воду. (**Рис. 1a/ Рис. 1b**)
- Установите ёмкость для воды (a) на место в кофеварочную машину. Убедитесь, что ёмкость установлена правильно.
- Установите стеклянный кофейник или термокофейник (h) на соответствующую пластину для подогрева / основание для подогрева (g). Перед тем как начать цикл приготовления кофе, убедитесь в том, что стеклянный кофейник или термокофейник (h) установлен на пластину для подогрева (g) ровно и по центру.

Примечание: Если Вы используете кофейник (h) для наполнения ёмкости холодной водой, то перед началом цикла приготовления кофе следует ополоснуть кофейник (h) горячей водой. Это облегчит подогрев кофе в кофейнике (h).

- Откройте выдвижной контейнер (e) и поместите в заварочный отсек бумажный или постоянный фильтр. (**Рис. 8**)

Оригинальные принадлежности «Krupps»:

- бумажные фильтры, размер № 4,100 шт. в упаковке. Код изделия # 983
- золотой фильтр, размер № 4. Код изделия # 049

- Насыпьте молотый кофе в заварочный отсек. (**Рис. 2**)

Отмерьте не более одной мерной ложки с горкой из расчета на чашку объемом 150 мл.

- Вкус готового кофе в очень большой степени зависит от этого простого действия.

- Более подробная информация о правилах приготовления кофе приведена на странице 116.

- Плотно закройте выдвижной контейнер (e). (**Рис. 3**)

Фиксация положения выдвижного контейнера при его закрытии обеспечивается за счет магнита.

Кофеварочная машина не начнет цикл приготовления кофе, если контейнер закрыт неплотно.

- Мгновенное приготовление обеспечивается нажатием кнопки ВКЛ/ВЫКЛ (m), которая запускает рабочий цикл.

Во время приготовления кофе кнопка ВКЛ/ВЫКЛ (m) горит красным цветом. Она не гаснет в течение 2 часов, пока осуществляется подогрев кофе на пластине для подогрева (g). (**Рис. 4**)

Информация о том, как пользоваться функцией автоматического включения, приведена в разделе «Программирование кофеварочной машины». Часы реального времени отображаются на дисплее (l). По умолчанию задано время 0:00.



ВО ВРЕМЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ЦИКЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ ИЗ ВЕРХНЕЙ ЧАСТИ МАШИНЫ ВЫХОДИТ ГОРЯЧИЙ ПАР. СОБЛЮДАЙТЕ ОСТОРОЖНОСТЬ И НЕ ПОДНОСИТЕ РУКИ К ЭТОЙ ЧАСТИ ДО ЗАВЕРШЕНИЯ ЦИКЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ!

Функция автоматического отключения (в зависимости от модели):

Температура в кофейнике (h) будет поддерживаться в течение 2 часов при помощи плиты подогрева (g).

По истечении этого времени произойдет автоматическое отключение машины. Эта функция предусмотрена из соображений безопасности, а также для удобства пользователя. Время автоматического отключения может задаваться пользователем в диапазоне от 30 минут до 3 часов с шагом в 30 минут.

См. стр. 113 – Программирование кофеварочной машины.

Для получения наилучших результатов заваривайте столько кофе, сколько Вы планируете выпить в течение 30-60 минут.

Получение кофе до завершения цикла приготовления:

Вы можете снять кофейник (h) во время приготовления, чтобы налить себе чашку кофе в ожидании окончания цикла. При этом необходимо помнить о том, что вкус такого кофе будет отличаться от напитка в кофейнике после завершения полного цикла приготовления.

Установите кофейник (h) на прежнее место как можно быстрее, чтобы не допустить перелива кофе во время цикла приготовления.



Предупреждение

- Поместите стеклянный кофейник или термокофейник (h) на пластину для подогрева / основание для подогрева (g) не более чем через 20 секунд. После снятия кофейника (h) горячая вода продолжает поступать в фильтродержатель (c). Перелив кофе и кипятка может стать причиной ожогов.
- Наполняйте ёмкость для воды (a), не превышайте отметку максимального уровня, которая обозначена на ёмкости.
- Насыпьте молотый кофе в бумажный фильтр или напрямую в постоянный фильтр. После использования выбросьте гущу и промойте фильтродержатель (c) проточной водой.
- Не прикасайтесь к выдвижному контейнеру, пока машина не остынет: поверхность может быть горячей. Чтобы открыть выдвижной контейнер, воспользуйтесь его ручкой.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОФЕВАРОЧНОЙ МАШИНЫ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

1 – Установка времени

- Для перехода с 12-часового режима индикации времени (AM/PM) на 24-часовой, одновременно нажмите на кнопки «час» и «мин.».

2 – Настройка автоматического включения

- Машина должна находиться в режиме ожидания: питание включено, на дисплее отображается время по умолчанию.
- Нажмите кнопку установки программы (o) один раз, в результате чего на дисплее (!) появится надпись «program» и загорают цифры «19:99».
- Чтобы задать время автоматического включения машины для приготовления кофе, нажмите кнопки «H» и «min» (p).
- Завершите программирование, нажав кнопку установки программы (o). Если в течение нескольких секунд не происходит нажатия какой-либо кнопки, то заданное время включения будет принято автоматически, а дисплей вернется в режим ожидания и будет отображать реальное время. (**Рис. 6**)

Завершив описанную выше установку времени автоматического включения, необходимо подготовить машину к выполнению цикла приготовления кофе: наполнить ёмкость для воды, насыпать кофе в заварочный отсек и надёжно установить кофейник на место.

- Чтобы дать машине команду автоматического приготовления кофе в желаемое время, нажмите кнопку автоматического включения (n). Проверить заданное значение времени можно, нажав кнопку установки

РУССКИЙ

программы (о). При необходимости повторного автоматического приготовления кофе в заданное время Вы должны вновь включить программу.

Для отключения режима автоматического цикла необходимо удерживать кнопку установки программы (о) в нажатом положении более 2 секунд в режиме отображения реального времени и нажать кнопку автоматического включения.

3 – Настройка автоматического отключения

- Нажмите кнопку установки программы (о) дважды, в результате чего на дисплее (l) появится надпись «keep warm» (подогрев) и замигают цифры «2:00». **(Рис. 5)**
- Для переключения значений от 0H30 до 3H00 с шагом 1H00 и 0H30 соответственно воспользуйтесь кнопками «Н» и «min» (р).
- По завершении нажмите кнопку установки программы (о).
- **Модели с термокофейниками оснащены функцией автоматического отключения кофеварочной машины.**

ФИЛЬТРАЦИЯ ВОДЫ

- Система фильтрации воды Krups DuoFilter:

Двойная очистка воды от хлора и накипи обеспечивается за счет угля растительного происхождения и смол. Благодаря этому кофе сохраняет тончайшие оттенки аромата и вкуса, а также обеспечивается защита деталей кофеварочной машины от пагубного воздействия накипи. Просим Вас ознакомиться с приведенными на стр. 115 правилами удаления накипи.

Примечание: для напоминания о дате замены фильтра пользуйтесь поворотным указателем (i), расположенным на верхней части фильтродержателя (j). Установите указатель на значение месяца, когда необходимо произвести замену фильтра, с учётом приведенной ниже таблицы.

Например: если новый фильтр DuoFilter (k) был установлен в январе (1), то следует выставить положение указателя (k) на март (3) или май (5), в зависимости от степени жесткости местной воды. Это соответствует положению на цифре 3 или 5 напротив начальной метки.

Тип воды	Количество использований	Частота замены фильтра Duo Filter:
Мягкая вода	около 120	раз в 4 месяца
Жесткая вода	около 80	раз в 2 месяца

Важно:

- Фильтр DuoFilter (k) должен использоваться только для очистки воды.
- Кофеварочная машина работает даже в том случае, если фильтр для очистки воды не установлен.
- Если кофеварочная машина не использовалась более месяца, необходимо промыть фильтр «DuoFilter» (k) проточной водой.
- Не рекомендуется пользоваться фильтром DuoFilter (k) более 5 месяцев подряд.

ОЧИСТКА

Выключите кофеварочную машину и отсоедините штепсельную вилку от сети. Приступайте к очистке машины только после того, как она остывает. Ни в коем случае не погружайте кофеварочную машину в воду и не мойте ее под проточной водой. **(Рис. 8)**

- Очистите корпус машины при помощи влажной ткани или губки.
- Откройте выдвижной контейнер (e) и извлеките из него бумажный или постоянный фильтр. Фильтродержатель (c) моется в теплой мыльной воде, после чего его необходимо тщательно прополоскать. Можно также мыть его в верхнем отделении посудомоечной машины.

Примечание: Важно осуществлять регулярную очистку всех компонентов машины, которые находятся в контакте с кофе. На поверхности этих деталей может откладываться содержащееся в кофе масло, что вскоре начнёт отрицательно сказываться на вкусе готового кофе.

- Рекомендуется мыть кофейник (h) вручную, используя для этого моющее средство мягкого действия.
- Не допускается мыть детали машины при помощи обезжиривателей или агрессивных очистителей. **(Рис. 8)**

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Необходимо регулярно производить очистку кофеварочной машины от накипи. Машина запоминает количество циклов приготовления кофе и автоматически напоминает Вам о необходимости удаления накипи.

Примечание: для ознакомления со списком одобренных средств для удаления накипи посетите сайт www.krupsonlinestore.com после появления на дисплее значка удаления накипи:

- Извлеките из заварочного отсека постоянный фильтр (при его наличии). Не насыпайте в фильтрующий отсек молотый кофе.
- В зависимости от инструкций по применению используемого Вами средства для удаления накипи, наполните ёмкость приблизительно до половины, добавьте порошок для удаления накипи и перемешайте до его растворения.
- Нажмите кнопку «ВКЛ» и подождите до тех пор, пока половина объёма воды не поступит в кофейник, после чего выключите машину. **(Рис. 7)**
- Оставьте раствор в машине на 20-30 минут.
- Снова включите машину и дайте вытечь остатку воды.
- Слив раствор, наполните ёмкость чистой водой и запустите не менее 2 циклов, чтобы промыть машину.

ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ПРОВОДА

Неиспользуемую часть провода можно хранить в специальном отделении кофеварочной машины (f). **(Рис. 10)**

Чтобы спрятать провод, протолкните лишнюю часть в отделение, расположенное на задней части машины.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Принадлежности для кофеварочной машины можно приобрести в различных розничных магазинах, или же обратившись в ближайший сервисный центр.

- Патроны фильтров для очистки воды DuoFilter – 2 шт. в упаковке: F472
- Раствор для удаления накипи «Krups»: F054
- Бумажные фильтры «Krups», размер № 4: Код изделия 983

РУКОВОДСТВО ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ КОФЕ

КОФЕ

Подходите к выбору кофе разумно. Лучше всего приобретать кофе в зернах высшего качества известной марки. Кофе «арабика» обладает наиболее богатым вкусом и содержит меньше кофеина. Кофе «робуста» выращивать легче и дешевле, однако вкус его зёрен менее тонкий, а содержание кофеина в них выше. Иногда кофейные зерна «робуста» добавляют в смеси для придания напитку особого горьковатого вкуса.

Еда обжаренные кофейные зёрна отличаются тонким ароматным вкусом. Зёрна, обжаренные до тёмного цвета, обладают ярко выраженным вкусом. Различные степени обжарки придают кофе разный вкус, от тонкого до ярко выраженного.

Хороший производитель кофе всегда достаточно точно описывает вкус, придаваемый напитку кофейными зёренами.

Примечание: поэкспериментируйте с различными типами кофейных зёрен и различными марками кофе, чтобы определить один или несколько видов, которые нравятся Вам больше всего.

ПРОПОРЦИИ

Молотый кофе следует отмерять в строгом соответствии с используемым для каждого цикла приготовления объёмом воды. При этом важно использовать достаточное количество молотого кофе, чтобы не допустить чрезмерной экстракции.

На маленькое количество кофе приходится большое количество горячей воды. Кофейник отмеряет «чашки» из расчёта 140 мл каждая. Максимальный объём воды до начала цикла приготовления кофе составляет чуть более 1,68 л. Объём готового кофе будет немного меньше, поскольку молотый кофе впитывает определённое количество воды.

«Krups» рекомендует использовать «7 грамм» молотого кофе на каждые 140 мл воды.

«7 грамм» соответствуют одной мерной ложке с горкой.

Если напиток, полученный при данной пропорции, кажется Вам слишком крепким, Вы можете класть меньшее количество молотого кофе. Если же Вы предпочитаете совсем некрепкий кофе, лучше всего использовать рекомендуемую пропорцию, а затем разбавить готовый напиток необходимым количеством горячей воды. В этом случае кофейные зерна придадут напитку максимальный аромат и вкус, при этом не произойдёт чрезмерной экстракции из-за слишком малого количества молотого кофе.

ВОДА

Качество воды – критический фактор, оказывающий влияние на вкус готового напитка. Как правило, лучше использовать фильтрованную воду, очищенную от минералов и хлора, которые обычно содержатся в водопроводной воде. В любом случае, если вкус воды хороший, она годится для приготовления кофе.

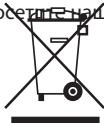
Ни в коем случае не добавляйте в ёмкость для воды (а) молоко, готовый кофе, чай и т.д.

СТЕПЕНЬ ПОМОЛА

Метод и степень помола оказывают существенное влияние на вкус готового напитка. Идеальный вариант – молоть свежеобжаренные цельные зёрна непосредственно перед приготовлением кофе. Просим Вас принять во внимание, что данная кофеварочная машина рассчитана на приготовление кофе наиболее распространённых помолов, которые встречаются в продаже. Обычно молотые зёрна имеют одинаковый размер, от среднего до крупного. Кофе очень тонкого помола придаёт готовому напитку намного более яркий вкус и аромат, однако при этом существует вероятность экстракции и появления горечи. Для получения более подробной информации о помоле кофе, а также об ассортименте кофемолок «Krups»

УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРОННЫХ ИЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА ИХ СЛУЖБЫ

посетите наш сайт www.krups.com.



Защита окружающей среды - прежде всего!

- ① Данное изделие содержит ценные материалы, которые подлежат утилизации или повторному использованию.
- ② Сдайте его в местный пункт сбора бытовых отходов.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Машина не готовит кофе или не включается.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что кофеварочная машина подключена к рабочей сети питания, а выключатель находится в положении «ВКЛ». Пустая ёмкость для воды (а). Произошёл перебой в подаче энергии. Произошёл скачок напряжения. Отключите машину от сети, а затем снова подключите её. После перебоя в подаче энергии необходимо переустановить часы. Произошло выключение кофеварочной машины в результате срабатывания функции автоматического отключения. Выключите машину, а затем включите её снова, чтобы приготовить кофе. Более подробная информация приведена в разделе «Приготовление кофе». Ёмкость для воды (а) не установлена. Неплотно закрыт выдвижной контейнер. Во время цикла приготовления кофе был открыт выдвижной контейнер: для сброса нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (m).
Кофеварочная машина протекает.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте уровень наполнения ёмкости для воды (а). Вода в ёмкости не должна превышать отметки максимального уровня.
Цикл приготовления кофе длится дольше обычного.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, необходимо произвести очистку кофеварочной машины от накипи. В системе кофеварочной машины может происходить накопление различных минералов. Рекомендуется периодически производить очистку машины. В зависимости от степени жёсткости воды может возникнуть необходимость очищать машину чаще. Более подробная информация содержится в разделе «Удаление накипи». <p>ПРИМЕЧАНИЕ: не разбирайте машину.</p>

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<p>Происходит перелив кофе из фильтродержателя (с) или кофе поступает слишком медленно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Чрезмерное количество кофе. Для соблюдения пропорций рекомендуем пользоваться мерной ложкой или насыпать кофе из расчёта одной столовой ложки на чашку. • Слишком тонкий помол (непригодный для использования в автоматических кофеварочных машинах). • Кофейник (h) неправильно установлен на пластину для подогрева (g). • Во время выполнения цикла приготовления кофе кофейник (h) был снят более чем на 20 секунд, после чего не был правильно установлен на пластину для подогрева (g). • Между бумажным фильтром и фильтродержателем (с) попал молотый кофе. • Бумажный фильтр не раскрылся или установлен неправильно. • Перед тем как установить бумажный фильтр, ополосните фильтродержатель (с) водой, чтобы влажная поверхность фильтра приклеилась к его краям.
<p>У кофе плохой вкус.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо произвести очистку кофеварочной машины. • Используемый Вами помол кофе непригоден для данной машины. • Неправильная пропорция кофе и воды. Используйте ту пропорцию, которая наиболее точно соответствует Вашему вкусу. • Качество или степень свежести кофе не отвечают требованиям. • Низкое качество воды. Используйте фильтрованную или бутилированную воду. • Ознакомьтесь с приведенным на стр. 116 Руководством по приготовлению кофе.
<p>Если кофеварочная машина оснащена термокофейником (h): слишком низкая температура кофе.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Непосредственно перед приготовлением кофе подогрейте термокофейник (h), ополоснув его горячей водой. • Снимите термокофейник после завершения цикла приготовления.

ОПИС

- a Знімний резервуар для води
- b Панель керування
- c Тримач конусного фільтра
- d Ручка лотка
- e Лоток
- f Відсік для електрошнура
- g Нагрівальна пластина / основа (залежно від моделі)
- h Скляний кавник або термос (залежно від моделі)
- i Індикатор заміни фільтра води
- j Тримач фільтра води
- k Подвійний фільтр води
- l Дисплей
- m Кнопка Ввімкн/Вимкн
- n Кнопка автоматичного ввімкнення циклу заварювання кави
- o Кнопка програмування
- p Кнопки виставлення годин і хвилин
- q Кнопка ввімкнення циклу зняття накип

ПОРАДИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



- Уважно прочитайте інструкцію з використання перед першим використанням вашого приладу; Krups не несе відповідальності за його використання з порушенням інструкції.**
 - Цей прилад не повинен використовуватись особами (в тому числі дітьми), які мають обмежені фізичні, чуттєві чи розумові можливості або не мають потрібного досвіду чи знань, якщо особа, відповідальна за їхню безпеку, не здійснює за ними нагляду або попередньо не дала вказівок щодо використання приладу. Слід наглядати за дітьми, щоб вони не гралися з приладом.
 - Перед підключенням приладу до електромережі слід перевірити, чи відповідає напруга вашої електромережі номінальній напрузі вашого приладу і чи правильно заземлена розетка.
- Будь-яке неправильне підключення до електромережі є підставою для аннулювання гарантії на прилад.**
- Цей виріб розроблений для використання тільки в домашніх умовах. У випадках будь-якого використання в комерційних цілях, неналежного використання або використання з порушенням наведених інструкцій виробник знімає з себе відповідальність за наслідки такого використання і аннулює гарантію.
 - Відключайте прилад від електромережі після закінчення використання і перед очищенням.
 - Не використовуйте прилад, якщо він працює несправно або якщо він був пошкоджений. В таких випадках слід звертатись до уповноваженого сервіс-центрку Krups.
 - Для використання цього приладу його слід ставити на рівну, нерухому і теплостійку поверхню, на яку не потрапляють бризки води і не впливають джерела тепла.
 - Будь-які маніпуляції з приладом, окрім очищення і звичайного щоденного догляду, повинні виконуватись спеціалістами уповноваженого сервіс-центрку Krups.
 - Не користуйтесь приладом, якщо у нього пошкоджені електрошнур або вилка. Щоб уникнути небезпеки, необхідно замінити електрошнур в уповноваженому сервіс-центрі Krups.

- Не занурюйте прилад, його електрошнур або вилку в воду або будь-яку іншу рідину.
- Розміщуйте електрошнур таким чином, щоб до нього не могли дотягтися діти.
- Електрошнур не повинен торкатися або проходити поблизу гарячих частин вашого приладу, джерела тепла або гострих кромок інших предметів.
- Заради вашої безпеки використовуйте приладдя і запасні частини тільки від Krups, призначенні саме для вашого приладу.
- При відключення приладу від електромережі не тягніть за електрошнур.
- Не ставте кавник на відкритий вогонь або на конфорку електроплити.
- Не наливайте воду в прилад, поки він ще гарячий.
- Не залишайте порожній кавник на гарячій нагрівальній пластині.
- **Не мийте кавник у посудомийній машині.**
- Усі прилади підлягають суворому контролю якості. До процедур цього контролю належить реальна перевірка роботи вибраних навмання приладів, тому деякі прилади можуть мати сліди використання.

По закінченні терміну служби вашого приладу потрібно утилізувати його в належний спосіб.

Якщо ваша кавоварка оснащена термосом (залежно від моделі), зверніть увагу на наступні застереження:



- Цей прилад призначений для використання тільки в домашніх умовах. Гарантія не поширюється на несправності, що виникають внаслідок користування приладом:
- У приміщеннях, відведеніх для харчування персоналу в магазинах, офісах та іншому професійному середовищі,
- На сільськогосподарських підприємствах,
- Клієнтами готелів і мотелів, а також в інших закладах, призначених для проживання,
- У резиденціях типу сімейного пансіону ("бед-енд-брекфест").

ЗАВАРЮВАННЯ КАВИ

Заварювання смачної кави – то ціла наука і мистецтво. За допомогою вашої кавоварки ви можете отримати каву найкращої якості, і при цьому результат прямо залежить від 4 головних чинників: води, кави, співвідношення складових і помелу. На наступних сторінках про вплив цих чинників ідеться більш детально.

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

- Зніміть всі елементи пакування.
- **Тримач фільтра води (j) і картридж (k) розміщуються всередині резервуара для води. Перед наповненням резервуара їх слід витягти назовні.**

Українська

- Перед першим заварюванням кави виконайте викладені нижче операції і запустіть робочий цикл заварювання без кави і без подвійного фільтра (k), щоб промити систему водою. Налийте для цього повний резервуар води.
- Витягніть подвійний фільтр з пластикової упаковки. Промийте його водою з-під крана протягом 1 хвилини.
- Розкрийте нижню частину тримача фільтра і вставте подвійний фільтр (k) в передбачене для нього місце.
- Встановіть на місце тримач фільтра води (j). Кавоварка готова до використання.

ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

1- Витягніть з кавоварки знімний резервуар для води (a) і заливте в нього потрібну кількість холодної води.
Якщо можливо, використовуйте фільтровану воду (**Рис. 1a / Рис. 1b**).

2- Вставте резервуар для води (a) назад у кавоварку. Резервуар повинен міцно триматися в кавоварці.

3- Поставте кавник або термос (h) на пластину / основу (g). Перед початком циклу заварювання упевніться в тому, що кавник або термос (h) стоїть рівно на нагрівальній пластині (g).

Примітка: Якщо ви використовуєте кавник (h) для наповнення резервуара холодною водою, сполосніть кавник (h) гарячою водою перед початком циклу заварювання. Це полегшить підвищення температури кави в кавнику (h).

4- Витягніть лоток (e) і вкладіть паперовий або постійний фільтр у кошик для заварювання (**Рис. 8**).

Оригінальні матеріали від Krups:

- паперові фільтри #4, 100 шт. у упаковці, артикул № 983
- золотисті фільтри #4, артикул № 049

5- Засипте в кошик мелену каву (**Рис. 2**)

Засипайте не більше однієї круглої мірної ложечки для кави на чашку місткістю 5 унцій води.

- Дотримання цього простого правила має вирішальне значення для смаку кави, яку ви заварюєте.
- Більш детально процедура заварювання викладена на сторінці 126.

6- Засуньте лоток (e) назад до кінця (**Рис. 3**).

По закінченні засування лотка ви повинні відчути, що його утримує на місці магніт. Кавоварка не працюватиме, якщо лоток не буде засунутий до кінця.

7- Якщо вам потрібно одразу почати заварювання кави, натисніть кнопку Ввімкн/Вимкн (m), і цикл заварювання розпочнеться.

Кнопка Ввімкн/Вимкн (m) підсвічуватиметься червоним світлом, поки кава заварюватиметься, і підсвічування триватиме протягом 2 годин, поки кава зберігатиметься гарячою на нагрівальній пластині (g) (**Рис. 4**).

Для використання функції автоматичного ввімкнення циклу заварювання кави див. розділ "Програмування роботи вашої кавоварки". На дисплей (l) відображатиметься відлік поточного часу.

За умовчанням таймер показуватиме час 0:00.

! ПІД ЧАС ВИКОНАННЯ ЦИКЛУ ЗАВАРЮВАННЯ З ВЕРХНОЇ ЧАСТИНИ КАВОВАРКИ ВИХОДИТЬ ПАРА. БУДЬТЕ ОБЕРЕЖНІ І НЕ ТРИМАЙТЕ РУКИ ПОБЛИЗУ ЦІЄї ЧАСТИНИ ПРИЛАДУ, ПОКИ НЕ ЗАКІНЧИТЬСЯ ЦИКЛ ЗАВАРЮВАННЯ!



Функція автоматичного вимкнення (залежно від моделі):

За допомогою нагрівальної пластини (g) протягом 2 годин після автоматичного вимкнення кавоварки підтримуватиметься потрібна температура кавника. Так зроблено заради безпеки і зручності користування. Значення часу автоматичного вимкнення можна регулювати в межах від 30 хвилин до 3 годин з покроковим збільшенням значення інтервалами по 30 хвилин.

Див. сторінку 123 – Програмування роботи кавоварки.

Для отримання найкращих результатів заваруйте стільки кави, скільки ви зможете спожити протягом 30-60 хвилин.

Функція отримання кави до завершення циклу заварювання:

Ви можете зняти кавник (h), поки триває цикл заварювання, і налити собі чашку кави раніше завершення циклу. Зважте на те, що кава на смак відрізнятиметься від тієї, яку ви звичайно отримуєте після заварювання повного кавника протягом повного циклу.

Не забудьте швидко поставити кавник (h) на місце, щоб під час виконання циклу заварювання не сталося виливання кави.



! Увага!

- Необхідно поставити кавник або термос (h) на його пластину / основу не пізніше, ніж через 20 секунд. Коли кавник (h) прибирається, вода продовжує капати у тримач фільтра (c). Виливання кави і гарячої води може викликати опіки.
- Не заливайте в резервуар для води (a) воду вище максимального рівня, позначеного на резервуарі.
- Закладайте мелену каву в паперовий фільтр або безпосередньо в постійний фільтр. Після використання викиньте кавову гущу, сполосніть тримач конусного фільтра (c) під проточною водою.
- Коли кавоварка гаряча, не торкайтесь лотка, тому що його поверхня може бути гарячою. Пересувайте лоток, тримаючи його за ручку.

ПРОГРАМУВАННЯ РОБОТИ ВАШОЇ КАВОВАРКИ (ЗАЛЕЖНО ВІД МОДЕЛІ)

1 – Виставлення поточного часу

- Переїзд від 12-годинного (позначення AM/PM - до полуночі/після полуночі) до 24-годинного режиму часу здійснюється одночасним натисканням кнопок « h » і « min ».

2 – Програмування автоматичного ввімкнення

- Кавоварка повинна перебувати в режимі очікування, тобто у ввімкненому стані і відображати на дисплеї час, виставлений за умовчанням.
- Натисніть кнопку програмування (o) один раз, після чого на дисплеї (l) відображатиметься слово "Program" і почнуть блимати цифри "19:99".
- Натисканням кнопок "H" і "min" (p) виставте час, коли кавоварка повинна автоматично вмикатися для заварювання кави.
- Після введення значень годин і хвилин натисніть кнопку (o). Якщо протягом кількох секунд не натискатиметься жодна кнопка, введений час буде автоматично прийнятий, і дисплей повернеться до індикації режиму очікування з відображенням поточного часу (**Рис. 6**).

Українська

Після виконання вищеперелічених операцій введення даних для автоматичного ввімкнення кавоварка здійснюватиме цикл заварювання за умови наявності води в резервуарі, кави в заварювальному кошику і кавника, міцно встановленого на передбаченому для нього місці.

Після натискання кнопки автоматичного ввімкнення (n) кавоварка автоматично заварюватиме каву в призначений час. Для перевірки поточного часу потрібно натиснути кнопку програмування (o). Якщо виконання програми знадобиться знову, її потрібно активувати.

Щоб вимкнути режим автоматичного циклу, слід утримувати кнопку установки програми (o) в натиснутому положенні протягом більш 2 секунд у режимі відображення реального часу й натиснути кнопку автоматичного вмикання.

3 – Програмування автоматичного вимкнення

- Натисніть двічі кнопку (o), після чого на дисплей з'являться слова "Keep Warm" і на дисплеї (l) почнуть блимати цифри "2:00" (**Рис. 5**).
- Для переключення значень з 0H30 до 3H00 з кроком 1H00 та 0H30 відповідно користуйтеся кнопками "H" і «min» (p).
- Після закінчення виставлення часу натисніть кнопку (o).
- Кавоварки моделей з термосом вимикаються автоматично.**

ФІЛЬТРУВАННЯ ВОДИ

- Система подвійного фільтрування води Krups:

Вугілля рослинного походження і смоли забезпечують подвійне фільтрування, очищаючи воду від хлору і накипу. Сполучення цих властивостей дає можливість зберегти найдовшу ароматизовану каву, а також захистити систему заварювання кавоварки від шкідливого впливу накипу. Більш детально про видалення накипу розповідається в розділі 125.

Примітка: Поворотний індикатор (i) у верхній частині тримача фільтра води (j) може використовуватись як пристрій, що нагадує про необхідність заміни фільтра води. Виставте позначення місяця, коли фільтр має бути замінений, навпроти індикатора, згідно з рекомендаціями, поданими в наведений нижче таблиці.

Приклад: якщо ви встановили новий подвійний фільтр (k) у січні (1), то індикатор (k) вам потрібно виставити на березень (3) або на травень (5), залежно від жорсткості води в мережі водопостачання, яку ви використовуєте: виставте відповідно цифру 3 або 5 навпроти індикатора.

Тип води	Споживання	Заміна подвійного фільтра кожні:
М'яка вода	Приблизно 120	4 місяці
Жорстка вода	Приблизно 80	2 місяці

Важливі примітки:

- Подвійний фільтр (k) потрібно використовувати тільки для фільтрування води.
- Якщо фільтр не буде встановлений, кавоварка все одно працюватиме.
- Якщо кавоварка не використовувалась протягом більше ніж один місяць, сполосніть подвійний фільтр (k) під проточною водою.
- Не рекомендується використовувати подвійний фільтр (k) довше 5 місяців поспіль.

ОЧИЩЕННЯ

Вимкніть кавоварку і відключіть її від електромережі. Не починайте очищення, поки кавоварка не охолоне. Не занурюйте кавоварку в воду і не підставляйте її під струмінь води (**Рис. 8**).

- Очищайте корпус кавоварки вологою ганчіркою або губкою.
- Витягніть лоток (e), витягніть паперовий або постійний фільтр. Тримач фільтра (c) можна помити теплою водою з милом, а потім ретельно сполоснути, або ж помити в посудомийній машині в верхньому кошику.

Примітка: Важливо очищати всі компоненти кавоварки, які вступають у контакт з кавою. Натуральні олії, що містяться в каві, можуть накопичуватись на цих поверхнях і незабаром надаватимуть каві під час заварювання стороннього смаку.

- Рекомендуємо вам мити кавник (h) вручну з використанням м'якого миючого засобу.
- Не використовуйте миючі засоби посиленої дії для очищення будь-яких частин кавоварки (**Рис. 8**).

ЗНЯТТЯ НАКИПУ

Вашу кавоварку потрібно регулярно очищати від накипу. Кавоварка реєструє кількість циклів заварювання і автоматично нагадує вам, коли потрібно знімати накип.

Примітка: Ви зможете знайти затверджені виробником засоби для зняття накипу на сайті www.krupsgetlinestore.com.

Коли на дисплей з'явиться слово "Descale", виконайте наступні операції:

- Витягніть постійний фільтр (якщо він застосовується) з кошика для заварювання. Не закладайте мелену каву в кошик фільтра.
- Відповідно до інструкції з використання вашого засобу для зняття накипу наповніть резервуар приблизно на половину його об'єму, засипте порошок для зняття накипу і розмішайте, щоб він розчинився.
- Натисніть кнопку Ввімкн/Вимкн, щоб половина розчину пройшла через кавоварку і кавник, після чого вимкніть кавоварку (**Рис. 7**).
- Залишіть розчин в кавоварці на 20-30 хвилин.
- Знову ввімкніть кавоварку, щоб пройшла решта розчину.
- Злийте розчин і ввімкніть по черзі 2 робочих цикли з чистою водою, щоб сполоснути кавоварку.

ЗГОРТАННЯ ЕЛЕКТРОШНУРА

Частину електрошнура, що не використовується, може бути схована в корпусі кавоварки (f) (**Рис. 10**).

Для цього потрібно просто проштовхнути зайву частину електрошнура у відсік для його складання в задній частині корпусу кавоварки.

ВИТРАТНІ МАТЕРІАЛИ

Ці матеріали можна купити в багатьох магазинах роздрібної торгівлі, а також замовити по телефону у відділі обслуговування клієнтів, розташованому в вашій країні.

- Картриджі для подвійного фільтра води DuoFilter – 2 штуки в упаковці: F472
- Розчин для зняття накипу Krups: F054
- Паперові фільтри #4, артикул № 983

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ПРИГОТУВАННЯ КАВИ

КАВА

Вибір кави повинен бути продуманим. Найкраще використовувати цілі зерна кави від перевіреного виробника несмажених або смажених зерен кави. Кава в зернах Arabica має найкращий аромат і містить найменше кофеїну, зерна кави Robusta відрізняються тим, що їх вирощування вимагає менших витрат і тому вони є дешевшими, але мають слабший аромат і вищий вміст кофеїну. Зерна Robusta іноді використовуються в сумішах, щоб надавати їм особливого гіркуватого присмаку при заварюванні. Зерна кави можна підсмажити дуже легко, щоб кава мала м'який аромат і смак, або підсмажити до набуття ними темного кольору, щоб отримати більш сильний аромат, або ж вибрati який-небудь середній варіант. Відомі виробники смаженої кави надають опис ароматів, які матиме заварювана з пропонованих ними зерен кава.

Примітка: ви можете експериментувати з різними марками несмажених і смажених зерен кави, щоб визначити, яка кава смакуватиме вам найкраще.

СПІВВІДНОШЕННЯ СКЛАДОВИХ

Ви повинні точно визначити співвідношення між кількістю меленої кави і кількістю води для кожного циклу заварювання. Важливо взяти достатню кількість кави, щоб уникнути надмірного виділення ароматичних речовин.

Якщо кави буде мало, велика кількість гарячої води зашкодить заварюванню. Об'єм кавника ділиться на "чашки" по 4 унцій кожна. Максимальна ємність становить трохи більше ніж 58 унцій загальної кількості води перед заварюванням. Об'єм завареної кави буде трохи меншим, тому що певну кількість води вбирає мелена кава.

Krups рекомендуює використовувати "7 грамів" меленої кави на чашку води ємністю 4 унцій. "7 грамів" вміщуються у круглу мірну ложку.

Якщо заварена кава виявиться занадто міцною, можна зробити її менш міцною, використовуючи каву з трохи меншим ступенем помелу. Якщо ви віддаєте перевагу набагато легшому смаку, краще заварювати каву в рекомендованому співвідношенні, а потім розвести отриману каву певною кількістю гарячої води. Це дає можливість виділити з зерен оптимальну кількість ароматичних речовин і уникнути їх надмірного виділення з малої кількості меленої кави.

ВОДА

Якість води має вирішальне значення для формування смаку завареної вами кави. Найкращий результат дає, як правило, фільтрована вода, оскільки вона не містить мінеральних речовин і хлору, які є в воді, що постачається через водопровідні мережі. Якщо, однак, ваша вода має добрий смак, вона добре підіде і для вашої кави.

Ніколи не заливайте в резервуар для води молоко, готову каву, чай та ін.

ПОМЕЛ

Спосіб перемелювання і ступінь помелу значною мірою впливають на смак готової кави. В ідеалі слід перемелювати свіжосмажені цілі зерна безпосередньо перед заварюванням. Зважте на те, що ця кавоварка розрахована на найбільш поширені види меленої кави, які можна придбати в магазинах. Як правило, різні сорти попередньо перемеленої кави складаються з часточок середньої крупності. При використанні кави більш дрібного помелу отримується більш сильний аромат, але під час циклу заварювання внаслідок більш сильного виділення ароматичних речовин кава може набути гіркуватого смаку. Більше інформації про перемелювання кави і про млинки для кави ви можете отримати на сайті www.krups.com.

ЕЛЕКТРИЧНИЙ АБО ЕЛЕКТРОННИЙ ПРИСТРІЙ, ТЕРМІН СЛУЖБИ ЯКОГО ЗАКІНЧИВСЯ



Дбаймо про захист довкілля!

- ➊ Ваш прилад містить багато матеріалів, які можуть бути перероблені або повторно використані.
- ➋ Здайте прилад по закінченні терміну служби для переробки до місцевого приймального пункту.

ВИЯВЛЕННЯ І УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава не заварюється або кавоварка не вмикається.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, щоб прилад був підключений до справної розетки і щоб вимикач живлення перебував у положенні "Ввімкнено". Резервуар для води порожній. Сталося аварійне відключення живлення. Стався стрибок напруги. Відключіть прилад від електромережі, а потім знову підключіть. Після аварійного відключення живлення потрібно знову виставити значення поточного часу. Функція автоматичного вимкнення вимкнула прилад. Вимкніть кавоварку, потім знову ввімкніть її, щоб продовжити приготування кави. Більш докладно про це йдеться в розділі "Приготування кави". Резервуар для води (а) неправильно встановлений у кавоварці. Лоток засунутий не до кінця. Лоток був висунутий під час заварювання. Для відновлення роботи кавоварки натисніть кнопку Ввімкн/Вимкн (m).
Кавоварка протікає.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, щоб резервуар для води не був заповнений вище позначки максимального рівня.
Кава заварюється дуже довго.	<ul style="list-style-type: none"> Можливо, настав час видаляти накип з кавоварки. Можливо, в каналах циркуляції рідин кавоварки накопичилося багато мінеральних речовин. Якщо використовується дуже жорстка вода, потрібно частіше видаляти накип. Більш докладно про це йдеться в розділі "Видалення накипу". <p>ПРИМІТКА: не розбирайте кавоварку.</p>

НЕСПРАВНІСТЬ	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава переливається через край тримача фільтра (с) або витікає дуже повільно.	<ul style="list-style-type: none"> • Використовується надмірна кількість кави. Рекомендуємо використовувати для заварювання одну мірну ложечку або одну столову ложку меленої кави на чашку. • Занадто дрібний помел кави (не підходить для автоматичної кавоварки). • Кавник (h) неправильно встановлений на нагрівальній пластині (g). • Кавник (h) був знятий більш ніж на 20 секунд під час заварювання і був неправильно поставленний назад на нагрівальну пластину (g). • Якась кількість меленої кави засипалась між паперовим фільтром і тримачем фільтра (c). • Паперовий фільтр не відкритий або неправильно розміщений. • Сполосніть тримач фільтра (c) перед тим як класти в нього паперовий фільтр, так щоб його краї прилягали до вологих сторін фільтра.
Кава має поганий смак.	<ul style="list-style-type: none"> • Кавоварку необхідно почистити. • Мелена кава, яку ви використовуєте, не підходить для вашої кавоварки. • Неправильне співвідношення між кількостями кави і води. Змініть його таким чином, щоб нове співвідношення відповідало вашому смаку. • Кава недостатньо свіжа і якісна. • Вода низької якості. Використовуйте фільтровану воду в пляшках. • Читайте наші рекомендації з заварювання кави на сторінці 126.
В кавоварці, обладнаній термосом (h), температура кави занадто низька.	<ul style="list-style-type: none"> • Нагрійте термос (h) безпосередньо перед заварюванням, сполоснувши його гарячою водою. • Витягніть термос з кавоварки після закінчення циклу заварювання.

English	p.	1
Français	p.	10
Deutsch	p.	19
Nederlands	p.	28
Español	p.	37
Português	p.	46
Italiano	p.	55
Dansk	p.	64
Norsk	p.	73
Svenska	p.	82
Suomi	p.	91
Ελληνικά	p.	100
РУССКИЙ	p.	110
Українська	p.	120